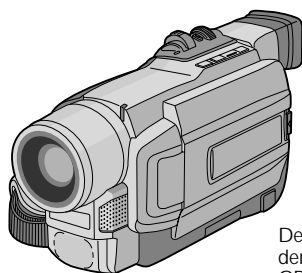


DIGITAL VIDEOKAMERA

GR-DVL557
GR-DVL555
GR-DVL450
GR-DVL357
GR-DVL355
GR-DVL157
GR-DVL150

Besök vår hemsida på World Wide Web och besvara vår konsument-undersökning (endast på engelska):

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/index-e.html>



Mini DV PAL

DSC
DIGITAL
STILL CAMERA

Den videokamera som visas i denna bruksanvisning är GR-DVL557.

BRUKSANVISNING

INNEHÅLL

AUTOMATISK DEMONSTRATION 6

FÖRBEREDELSE 7 - 14

VIDEOINSPELNING & AVSPELNING 15 - 24

VIDEOINSPELNING 16 - 20

VIDEOAVSPELNING 21 - 24

DIGITAL STILLBILDSKAMERA (D.S.C.) INSPELNING & AVSPELNING 25 - 36

D.S.C. INSPELNING 26 - 27

D.S.C. AVSPELNING 28 - 36

AVANCERADE FUNKTIONER 37 - 69

FÖR INSPELNING 38 - 45

ANVÄNDNING AV MENYER
FÖR FINJUSTERING 46 - 51

KOPIERING 52 - 56

ATT ANVÄNDA
FJÄRRKONTROLLEN 57 - 67

SYSTEMANSLUTNINGAR 68 - 69

REFERENSER 70 - 91

DETALJER 71

FELSÖKNING 72 - 76

ANVÄNDARUNDERHÅLL 77

INDEX 78 - 84

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER 85 - 87

TERMINOLOGI 88 - 89

TEKNISKA DATA 90 - 91

D.S.C. (Digital stillbildskamera) egenskaper finns tillgängliga med GR-DVL557, GR-DVL555, GR-DVL357 och GR-DVL355.

Ärade kund,

Tack för att du köpt denna digitala videokamera. Läs noga all information och alla säkerhetsföreskrifter på de nästföljande sidorna, innan du börjar använda din nya videokamera.

Hur bruksanvisningen används

- Alla huvudavsnitt och delavsnitt står angivna i innehållsförteckningen på omslaget.
- Det förekommer anmärkningar efter de flesta delavsnitt. Var noga med att läsa även dessa.
- Grundläggande och avancerade egenskaper/tillvägagångssätt beskrivs separat för att förenkla hanteringen.

Vi rekommenderar att du . . .

.... ser index (☞ sid. 78 – 84) och bekantar dig med knapparnas placering etc., innan du börjar använda kameran.

.... noggrant läser igenom säkerhetsföreskrifterna på följande sidor. De innehåller mycket viktig information du bör känna till för att kunna hantera kameran på säkrast möjliga sätt.

Vi rekommenderar att du noga läser varningarna på sid. 85 – 87 innan du använder videokameran.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VARNING:

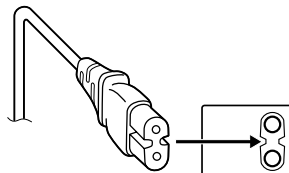
UTSÄTT INTE APPARATEN FÖR REGN OCH FUKT FÖR ATT UNDVIKA BRAND OCH ELEKTRISKT ÖVERSLAG.

OBSERVERA:

- Fara för elektrisk stöt. Öppna inte höljet! Det finns inga delar inuti apparaten som konsumenten kan åtgärda. Överlämna alla reparationer till kvalificerad personal.
- Om du inte använder nättillsatsen under en längre period rekommenderar vi att du drar ut sladden ur nätuttaget.

ANMÄRKNINGAR:

- Videokamerans märkskylt (med serienumret) och säkerhetsföreskrifter sitter på dess undersida och/eller baksida.
- Information om spänning och säkerhetsföreskrifter för nättillsatsen återfinns på dess ovansida och undersida.

OBSERVERA:

Undvik elstötar eller skador på enheten genom att först ansluta den smala ändan av nätkabeln till nätadaptern tills den sitter ordentligt, och anslut sedan nätkabelns breda ända till ett vägguttag.

OBSERVERA:

- Videokameran är konstruerad för användning med färgsignaler av typen PAL. Den kan inte användas för avspelning på TV-apparater med någon annan standard. Det går dock bra att spela in direkt samt spela av på LCD-skärmen/sökaren var som helst.
- Använd JVC batteripaketet BN-V408U/V416U/V428U samt den medföljande nättillsatsen för multispänning och nätkabeln till att ladda dem eller strömförsörja kameran från ett vägguttag. (Adapter för stickkontakt kan bli nödvändig för att passa nätuttag med olika utformning i olika länder.)

Om enheten installeras i ett skåp eller på en hylla ska du försäkra att det finns tillräckligt friutrymme på alla sidor för god ventilation (minst 10 cm på båda sidor, ovensidan och baksidan).

Akta dig för att blockera ventilationshålen.

(Värmen inuti enheten kan inte tränga ut om ventilationshålen blockeras av en tidning, en duk el.dyl.)

Placera inga öppna värmekällor, t.ex. ett stearinljus, ovanpå enheten.

Av miljöskäl får batterier inte slängas med det övriga avfallet utan ska göras av med i enlighet med gällande lagar och lokala föreskrifter.

Utsätt inte enheten för droppar eller vattenstänk.

Använd inte enheten i ett badrum eller andra fuktiga ställen.

Placera aldrig en behållare fylld med vatten eller annan vätska (t.ex. smink, läkemedel, blomvaser, krukväxter, koppar el.dyl.) ovanpå enheten.

(Det uppkommer risk för brand eller elstötar om vatten eller annan vätska tränger in i enheten.)

Rikta aldrig objektivet eller sökaren rakt mot solen. Detta kan skada ögonen och leda till fel på enhetens inre delar. Det föreligger också risk för brand eller elstötar.

OBSERVERA!

Lakttag noga nedanstående punkter för att undvik såväl personella som materiella skador.

Var noga med att alltid säkert fästa och använda den medföljande axelremmen för att bära kameran. Om du bär eller håller videokameran i sökaren och/eller LCD-skärmen kan du tappa den eller skada den på andra sätt.

Akta dig för att fastna med fingrarna i kassetlocket. Låt inte barn leka med kameran då denna slags skada kan uppstå.

Använd inte ett stativ på ostadiga eller sluttande ytor. Det kan falla och orsaka allvarliga skador på kameran.

OBSERVERA!

Videokameran bör inte lämnas ovanpå TV:n när kablar (Audio/Video, S-videokabel, etc.) är anslutna. Någon kan snubbla på kablarna och göra att kameran faller ned och skadas.

Mini **DV** PAL  **MultiMediaCard**

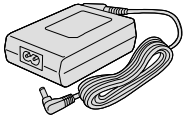
- Denna videokamera är speciellt tillverkad för digital videokassett, SD-minneskort och MultiMediaCard. Endast kassetter märkta "Mini **DV**" och minneskort* märkta med "" eller "*MultiMediaCard*" kan användas med denna enhet.

Före inspelning av en viktig scen ska du . . .

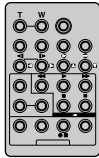
- kontrollera att enbart kassetter med märket Mini DV ^{mini}**DV** används.
- se till att du endast använder minneskort* märkta med  eller *MultiMediaCard*.
- kom ihåg att kameran inte passar med andra videoformat.
- kom ihåg att kameran bara är avsedd att användas av privatpersoner. Kommersiell användning utan tillstånd är förbjuden. (Vi rekommenderar att tillstånd inhämtas även om du spelar in en show, uppträdande, utställning el.dyl. enbart för personligt bruk.)

*Minneskort kan endast användas med GR-DVL557/GR-DVL555/GR-DVL357 och GR-DVL355.

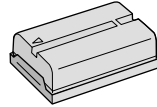
MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR



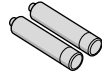
• Nättillsats
AP-V10EG



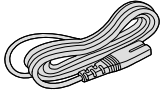
• Fjärrkontroll
RM-V717U



• Batteripaket
BN-V408U



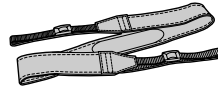
• Batteri R03 (AAA) x 2
(för fjärrkontrollen)



• Nätkabel



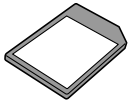
• Kabeladapter



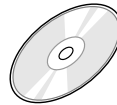
• Axelrem



• Objektivlock
(fastsatt på
videokameran)




• Minneskort (8 MB)
(endast GR-DVL557/
DVL555/DVL357/
DVL355) (Sitter redan i
videokameran)




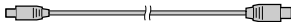
• CD-ROM
(endast GR-DVL557/
DVL555/DVL450/DVL357/
DVL355/DVL157)



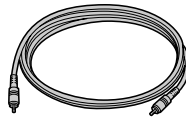
• 2 st. störningsfilter (endast GR-DVL150)
(för S-videokabel och PC-anslutningskabel som medföljer den separat
inköpta programsatsen HS-V16KIT)  sid. 6 för anslutning



• 1 st. störningsfilter (endast GR-DVL450/DVL157)
(för separat inköpt S-videokabel)
 sid. 6 för anslutning



• USB-kabel
(endast GR-DVL557/
DVL555/DVL357/DVL355)



• Likströmskabel
GR-DVL450/DVL157:
En kontakt har tre ringar runt stiftet
och den andra har en ring runt stiftet.
GR-DVL557/DVL555/DVL357/
DVL355/DVL150:
Båda kontaktarna har en ring runt
stiftet.



• PC-anslutningskabel
(endast GR-DVL450/DVL157)



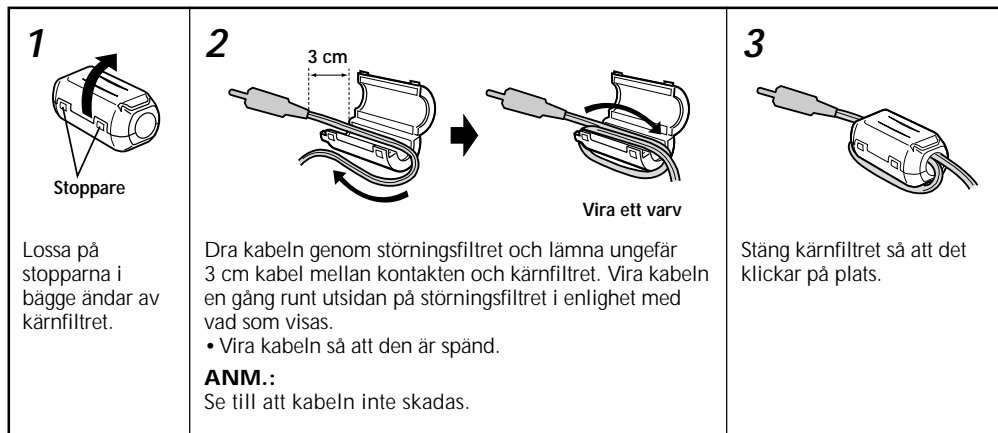
• Ljud/bildkabel
(\varnothing 3,5 minikontakt och RCA-kontakt)

ANM:

För att ge bästa möjliga resultat med din videokamera kan de medföljande kablarna utrustas med kärnfilter. Om en kabel bara har ett kärnfilter ska den ände som är närmast filtret anslutas till videokameran.

Så sätter du fast störningsfiltret

Anslut kärnfiltret (na) (om de medföljer din modell, se sid. 5) till en av kablarna. Störningsfiltret dämpar interferensstörningar.



- Vid anslutning av kablar ska ändarna med kärnfiltret anslutas till kameran.

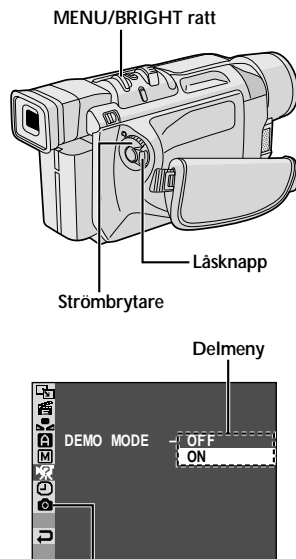
AUTOMATISK DEMONSTRATION

Automatiskt demonstration äger rum när "DEMO MODE" ställs på "ON" (fabriksförinställd).

- Fungerar när strömbrytaren står på "A" eller "M" och ingen kassett är isatt i kameran.
- En åtgärd under pågående demonstration stoppar demonstrationen tillfälligt. Demonstrationen återupptas sedan om ingen annan åtgärd utförs under drygt en minut därefter.
- "DEMO MODE" förblir "ON" när strömmen till kameran slås av.
- Avstängning av den automatiska demonstrationen.
 1. Sätt strömbrytaren i läge "M" medan du trycker ned låsknappen som sitter på strömbrytaren och tryck ned MENU/BRIGHT-ratten. Då visas meny skärmen.
 2. Vrid på MENU/BRIGHT-ratten för att välja "SYSTEM" och tryck ned ratten. Då visas SYSTEM-meny.
 3. Vrid på MENU/BRIGHT-ratten för att välja "DEMO MODE" och tryck ned ratten. Då visas delmenyn.
 4. Vrid på MENU/BRIGHT-ratten för att välja "OFF" och tryck ned ratten.
 5. Vrid på MENU/BRIGHT-ratten för att välja "RETURN" och tryck ned ratten två gånger. Då visas den vanliga skärmen.

ANM:

Om du inte tar bort objektivskyddet kan du inte se de faktiska ändringarna av den automatiska demonstrationen aktiverad på LCD skärmen eller i sökaren.

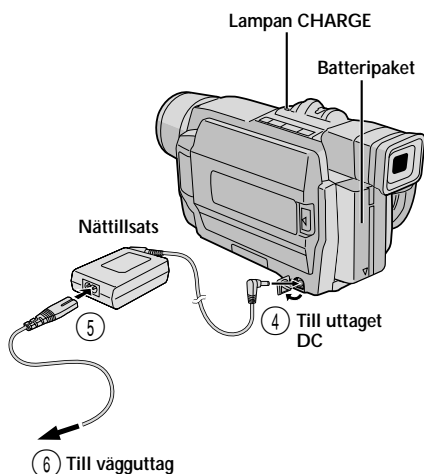
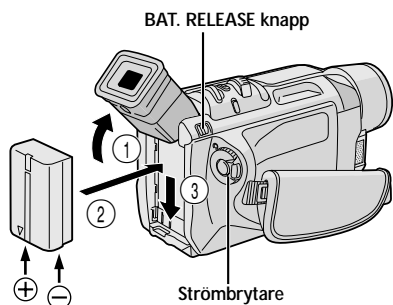


Endast GR-DVL557/DVL555/
DVL357/DVL355

FÖRBEREDELSE

INNEHÅLL

Strömförsörjning	8 – 9
Justering av handremmen	10
Justering av sökaren	10
Fastsättning av axelremmen	10
Montering av ett stativ	10
Inställning av datum/tid	11
Isättning/urtagning av en kassett	12
Välj inspelningsläge	13
Att installera ett minneskort (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)	14
Inställning av funktion för bildkvalitet (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)	14



Strömförsörjning

Denna videokameras 2-vägssystem för strömförsörjning gör att du kan välja mest passande strömkälla. Använd inte de komponenter som medföljer för strömförsörjning med annan utrustning.

LADDNING AV BATTERIPAKETET

- 1** Lyft sökaren uppåt (1). Tryck batteripaketet försiktigt mot kontaktytan (2) med pilen på batteriet riktad neråt och skjut det neråt tills det låses på plats (3).
- 2** Ställ strömbrytaren på "OFF". Anslut nätkabeln till kameran (4) och sedan till nättillsatsen (5).
- 3** Anslut nätkabeln till ett vägguttag (6). Lampan CHARGE på kameran börjar blinka som tecken på att laddning startats.
- 4** Lampan CHARGE upphör att blinka och lyser i grönt när laddningen är avslutad. Koppla bort nätkabeln från vägguttaget och koppla sedan bort nättillsatsen från kameran.

För att ta bort batteriet . . .

.... skjut på **BAT. RELEASE** och dra ut batteripaketet.

ANM.:

- Om skyddslocket sitter kvar på batteripaketet, skall du först ta bort locket.
- Kameran kan inte användas under pågående laddning.
- Laddning kan inte utföras om fel typ av batteri används.
- Det kan hända att lampan CHARGE inte tänds när ett batteripaket laddas för första gången eller efter en längre tids förvaring. Ta i så fall av batteripaketet, fäst det på nytt och försök igen.
- Om användningstiden med ett batteripaket blir extremt kort även om det laddats upp fullt så är batteriet slut och behöver bytas ut. Var god köp ett nytt.
- Användning av den valfria nättillsatsen/laddaren AA-V40EG gör det möjligt att ladda batteripaketet BN-V408U/V416U/V428U utan att använda kameran. Den kan dock inte användas enbart som nättillsats.

Batteripaket	Laddningstid
BN-V408U	Omkr. 1 tim. 30 min.
BN-V416U (extra tillbehör)	Omkr. 2 tim.
BN-V428U (extra tillbehör)	Omkr. 3 tim. 20 min.

OBSERVERA:

Kontrollera att strömmen till kameran är avslagen innan strömkällan kopplas bort. I annat fall kan det uppstå fel på kameran.

HUR DU ANVÄNDER BATTERIPAKETET

Utför steg 1 under "LADDNING AV BATTERIPAKETET" (☞ sid. 8).

Ungefärlig inspelningstid

Batteripaket	LCD-skärm på	Sökare på
BN-V408U	1 tim. (35 min.)	1 tim. 15 min. (40 min.)
BN-V416U (extra tillbehör)	2 tim. (1 tim. 10 min.)	2 tim. 30 min. (1 tim. 20 min.)
BN-V428U (extra tillbehör)	3 tim. 30 min. (2 tim.)	4 tim. 20 min. (2 tim. 20 min.)
BN-V840U (extra tillbehör)	5 tim. (2 tim. 55 min.)	6 tim. 15 min. (3 tim. 20 min.)
BN-V856U (extra tillbehör)	7 tim. (4 tim.)	8 tim. 40 min. (4 tim. 40 min.)

() : när videolampan är på

ANM.:

- *Inspekningsstiden kommer att reduceras mycket under följande omständigheter:*
 - Zoomen eller inspelningsberedskap har använts mycket.
 - Vätskekristallskärmen används upprepade gånger.
 - Om avspelningsfunktionen aktiveras upprepade gånger.
- Innan du ger dig på en längre inspelning ska du tillse att du har batterier laddade för att täcka 3 gånger den planerade inspelnings tiden.

INFORMATION:

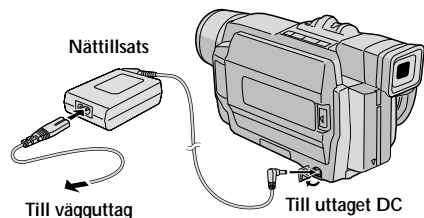
Batteripaketssatsen för extra lång användning består av ett batteripaket och en nättillsats/batteriladdare.

SATSEN VU-V840 : Batteripaket BN-V840U och nättillsats/batteriladdare AA-V15EG

SATSEN VU-V856 : Batteripaket BN-V856U och nättillsats/batteriladdare AA-V80EG

Läs igenom satsens bruksanvisning före användning.

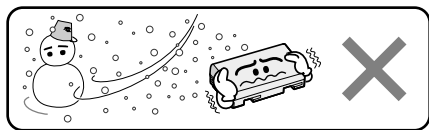
Varken BN-V840U eller BN-V856U kan laddas med den nättillsats som medföljer denna videokamera. Använd endast nättillsats AA-V15EG för batteripaketet BN-V840U, och endast nättillsats/batteriladdare AA-V80EG för batteripaketet BN-V856U. Dessutom, om du använder extra tillbehöret JVC VC-VBN856U likströmsladd är det möjligt att ansluta BN-V840U eller BN-V856U batteripaket till videokameran och tillföra ström direkt till den.

**ANVÄNDNING AV NÄTSPÄNNING**

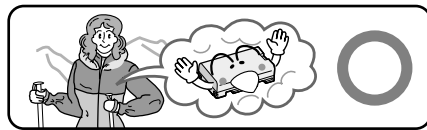
Använd nättillsatsen (anslut i enlighet med bilden).

ANM.:

- Den medföljande nättillsatsen är försedd med en automatisk spänningsväxlare för omfånget från 110 V till 240 V.
- För andra anmärkningar, ☞ sid. 71.



Lithium-ion batterier är känsliga för kyla.

**Om batterier**

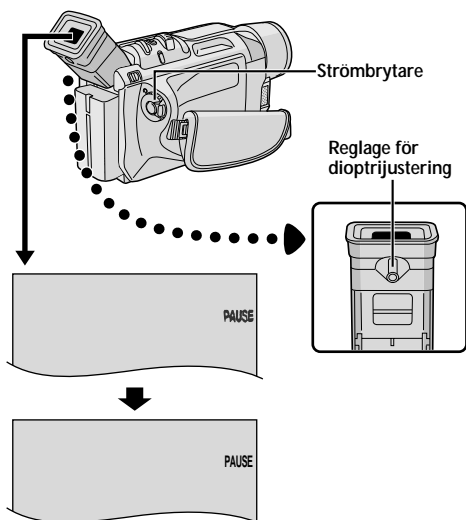
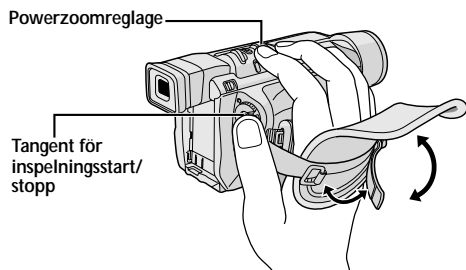
FARA! Försök aldrig ta isär batterierna. Utsätt dem heller inte för öppen låga eller hög värme då det kan förorsaka brand eller explosion.

WARNING! Låt inte batterierna eller dess poler komma i kontakt med metall då detta kan resultera i kortslutning och möjligen förorsa kabrand.

Fördelarna med Lithiumbatterier

Lithium- ion batteripaket är små och har stor strömlagringskapacitet. Men när de utsätts för kyla (under 10 grader Celsius) kommer användningstiden att sjunka och det kan faktiskt helt strejka. Om detta sker, lägg batteriet i din ficka eller på annan varm plats et tågonblick och sätt sedan tillbaka det på kameran. Så länge som batteriet i sig självt inte är kallt bör det inte påverka funktionen.

(Om du använder en värmedyyna, se till att batteriet inte kommer i direkt kontakt med den.)



Justering av handremmen

- 1 Dra isär kardborrlåset.
- 2 För handen genom remmen och fatta tag i kameran.
- 3 Stick in tummen och fingrarna i greppet och se till att du lätt kan manövrera inspelningsstart/ stopptangenten, strömbrytaren och elzoomen. Se till att du spänner kardborrsremmen så att den passar din hand.

Justering av sökaren

- 1 Ställ strömbrytaren på "A" eller "M" medan du trycker på låsknappen som sitter på brytaren.
- 2 Vrid på diopterns justeringsreglage tills indikeringarna i sökaren är så tydliga som möjligt.

Fastsättning av axelremmen

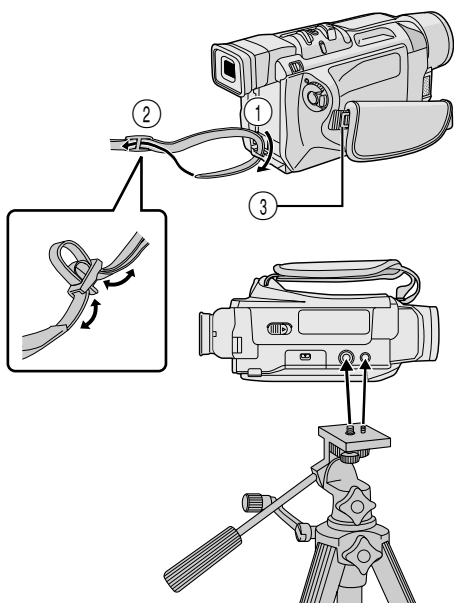
- 1 Kontrollera att batteripaketet har tagits bort. Följ bilden. Trä bandet genom den övre ögla ①, vik tillbaka och trä det genom spännet ②. Upprepa proceduren för att sätta fast bandets andra ända i den andra ögla ③ som sitter under handremmen. Kontrollera att bandet inte har snotts.

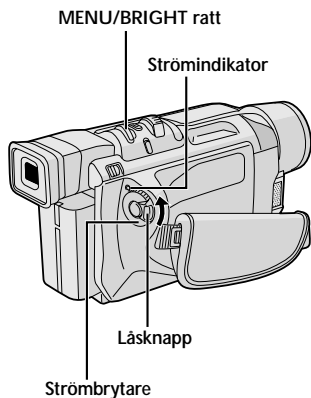
Montering av ett stativ

WARNING:

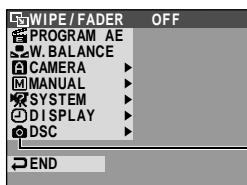
När du sätter kameran på ett stativ ska du dra ut dess ben för att stabilisera videokameran. Vi rekommenderar inte att du använder små stativ då detta kan innebära att enheten faller omkull och skadas.

- 1 När du sätter kameran på ett stativ ska du sätta riktningssprinten och skruven i linje med monteringshållet och sprinthålet på kameran. Dra sedan åt skruven. Vissa stativ är inte försedda med bultar.

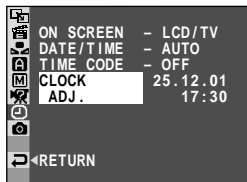




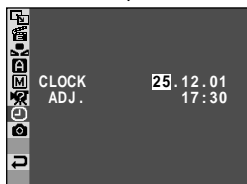
Visning



Endast
GR-DVL557/
DVL555/DVL357/
DVL355



DISPLAY-meny



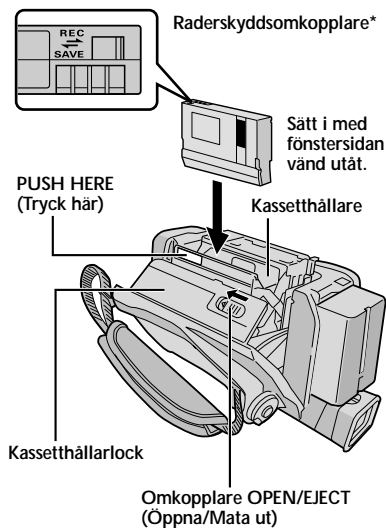
Inställning av datum/tid

Datum och tid spelas alltid automatiskt in på band. Du kan själv välja om du vill att det skall visas under avspelning (☞ sid. 50, 51).

- 1** Ställ strömbrytaren på "☑" medan du trycker på låsknappen som sitter på brytaren. Strömindikatorn tänds och videokameran sätts på.
- 2** Tryck på MENU/BRIGHT för att tillgå menyskärmen.
- 3** Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "☑ DISPLAY". Tryck på ratten för att visa DISPLAY-meny.
- 4** Vrid på MENU/BRIGHT för att framhäva "CLOCK ADJ." och tryck sedan så att "dag" är framhävd. Vrid på MENU/BRIGHT fört att mata in dagen och tryck sedan. Upprepa detta för att mata in månad, år, timme och minut. Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "◀RETURN" och tryck två gånger på ratten. Menyskärmen försvinner.

ANM.:

Även om du väljer "CLOCK ADJ." fortsätter den digitala videokamerans interna klocka att gå om inte parametern är markerad. När du flyttar markeringen till första parametern för datum/tid (dag) stannar klockan. När du ställt in minuterna och trycker på MENU/BRIGHT börjar datum och tid gå från den tid du just angivit.



Isättning/urtagning av en kassett

Kameran måste vara påslagen för att kassettdörren skall kunna öppnas.

- 1** Skjut och håll kvar **OPEN/EJECT**-omkopplaren i pilens riktning och drag därefter ut kassetthållarlocket tills det läses på plats. Hållaren öppnas automatiskt.
 - Rör inte vid de inre komponenterna.
- 2** Sätt i eller ta ur en kassett och tryck sedan på märket "PUSH HERE" för att stänga kassetthållaren.
 - Kassetthållaren förs in automatiskt när den stängs. Vänta tills den förts in helt och hållet innan kassetthållarlocket stängs.
 - Det kan bli svårt att stänga kassetthållarlocket när batteriet börjar bli svagt. Försök inte att stänga det med våld. Sätt i ett fulladdat batteripaket innan du försöker på nytt.
- 3** Stäng kassetthållarlocket så att det läses på plats. Stäng LCD-skärmen.

* Skydda viktiga inspelningar genom att . . .

.... skjuta raderskyddsomkopplaren på bandets baksida i riktningen "SAVE". Detta förhindrar nyinspelning på bandet. Skjut omkopplaren tillbaka till läget "REC" när du vill kunna spela in nytt material på bandet.

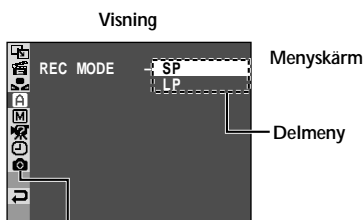
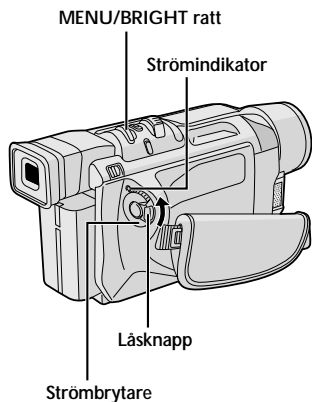
Var noga med att endast trycka på delen märkt "PUSH HERE" för att stänga kassetthållaren; om du vidrör andra delar kan ett finger nypas fast i kassetthållaren, så att du själv eller kameran skadas.

Ungefärlig inspelningstid

Band	Inspe­lings­läge	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

ANM.:

- Det tar ett par sekunder innan kassetthållaren öppnas. Försök inte att öppna den med våld.
- Om du väntar några sekunder utan att kassetthållaren öppnas stänger du kassetthållarlocket och försöker igen. Om kassetthållaren fortfarande inte kommer ut stänger du av videokameran och slår på den igen.
- Om bandet inte laddas på rätt sätt ska du öppna kassetthållarlocket och ta ut det. Försök igen om några minuter.
- Vänta en stund med att öppna kassetthållarlocket om kameran plötsligt har flyttats från ett kallt till ett varmt ställe.
- Om du stänger kassetthållarlocket innan kassetthållaren kommer ut, kan kameran skadas.
- Du kan sätta i och ta ur kassetter även när videokameran är avstängd. Det kan dock hända att kassetthållaren inte går tillbaka om kassetthållaren stängs när videokameran är avstängd. Vi rekommenderar att strömmen slås på innan du sätter i eller tar ur kassetter.
- När du återupptar inspelningen efter att ha öppnat kassetthållarlocket spelas ett blankt avsnitt in på bandet, eller en tidigare inspelad scen raderas (spelas över), oavsett om kassetthållaren kommit ut eller inte. Se sidan 20 för information om hur du spelar in från mitten av ett band.



Endast GR-DVL557/DVL555/
DVL357/DVL355

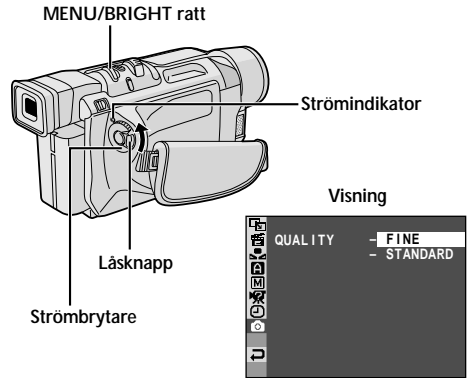
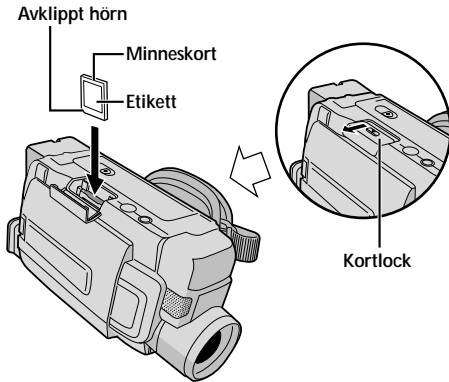
Välj inspelningsläge

Välj typ av bandinspelning utifrån dina egna önskemål.

- 1** Ställ strömbrytaren på "M" medan du trycker på låsknappen som sitter på brytaren. Strömindikatorn tänds och videokameran sätts på.
- 2** Tryck på MENU/BRIGHT. Menyskärmen dyker upp.
- 3** Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "CAMERA". Tryck på rattan för att visa CAMERA-menyn.
- 4** Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "REC MODE" och tryck sedan. Delmenyn visas. Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "SP" eller "LP" och tryck sedan. Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "RETURN" och tryck två gånger på rattan. Menyskärmen försvinner.
 - Ljudkopiering (sid. 66) och insticksredigering (sid. 67) är inte möjlig med ett band som har spelats in i LP-funktionen.
 - "LP" (Långsam av/inspelning) är mer ekonomiskt och ger 1,5 gånger så lång inspelningstid.

ANM.:

- Om du ändrar inspelningsläge under pågående inspelning, blir inspelningen suddig just där.
- Vi rekommenderar att band som spelats in i LP på den här videokameran även spelas av på den.
- Under avspelning av ett band inspelat på en annan videokamera, kan det förekomma brusblock och tillfälliga pauser i ljudet.



Att installera ett minneskort

(Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

Det medföljande minneskort finns redan insatt i videokameran vid leveransen.

- 1 Se till att videokameran är avstängd.
- 2 Öppna därefter locket för minneskortet (MEMORY CARD).
- 3 Sätt in minneskortet med det avklippta hörnet framåt.
 - Vidrör aldrig kontakten på motsatta sidan av etiketten.
- 4 Tryck på locket för minneskortet tills du hör ett klickljud.

Uttagning av minneskortet . . .

.... I steg 3 skall du trycka mot minneskortet, som då kommer ut automatiskt från videokameran. Drag ut kortet och stäng locket för minneskortet.

ANM.:

- Se till att du bara använder SD-minneskort märkta "SD," eller multimediaskort märkta "MultiMediaCard".
- Vissa sorters minneskort är inte kompatibla med denna videokamera. Innan du införskaffar ett minneskort, hör med din återförsäljare eller dess tillverkare.
- Innan du använder ett nytt minneskort, måste du FORMATERA kortet. ☞ sid. 36.

OBSERVERA:

Sätt inte in eller ta ut minneskortet medan videokameran är påslagen eftersom detta kan skada minneskortet eller förorsaka att videokameran inte kan bestämma om kortet är installerat eller ej.

Inställning av funktion för bildkvalitet

(Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

Du kan välja funktion för bildkvalitet i enlighet med omständigheterna. Två funktioner finns tillgängliga: FINE och STANDARD.

- 1 Sätt strömbrytaren på "M" medan du trycker ned läsknappen på strömbrytaren. Då tänds strömindikatorn och videokameran sätts på.
- 2 Tryck på MENU/BRIGHT. Då visas menyskärmen.
- 3 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "DSC" och tryck ned ratten. Då visas DSC-menyn.
- 4 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "QUALITY" och tryck ned ratten. Då visas delmenyn. Vrid på MENU/BRIGHT-ratten för att välja önskad funktion och tryck ned ratten.
- 5 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "◀RETURN" och tryck två gånger på ratten. Då slöcknar menyskärmen.

Ungefärligt antal bilder som kan lagras

Minneskort	Funktion för bildkvalitet	
	FINE	STANDARD
8 MB (medföljer)	100	200
16 MB (extra tillbehör)	200	400
32 MB (extra tillbehör)	400	800
64 MB (extra tillbehör)	800	1600

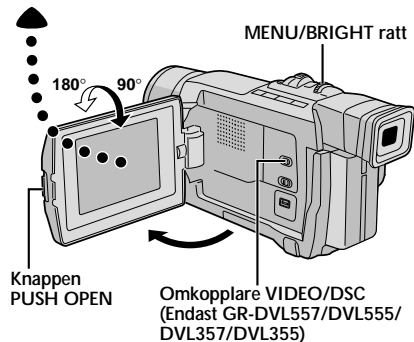
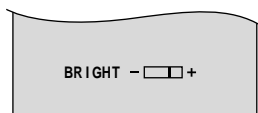
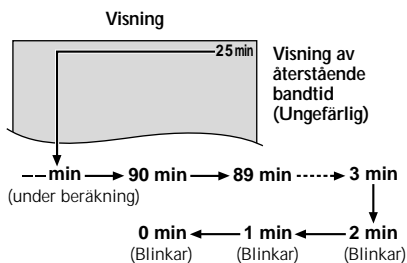
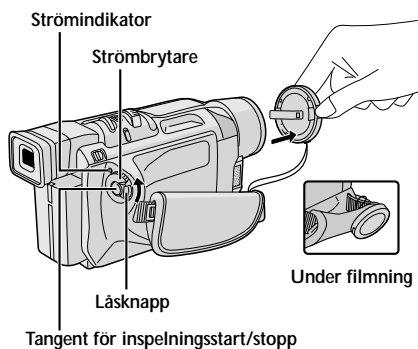
ANM.:

Antalet bilder som kan lagras beror på den valda funktionen för bildkvalitet såväl som på kompositionen av motiven på bilderna och typ av minneskort som används.

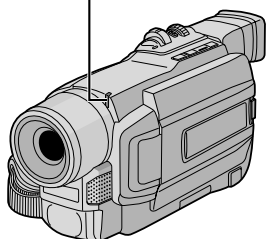
VIDEOINSPELNING & AVSPELNING

INNEHÅLL

VIDEOINSPELNING	16 – 20
Grundläggande inspelning	16
Journalistfilmning	17
Självinspelning	17
Driftsläge	17
Zoomning	18
Videolampa	19
Tidkoder	20
VIDEOAVSPELNING	21 – 24
Normal avspelning	21
Stillbildsavspelning	21
Bildsökning	21
Avspelning bild för bild	21
Anslutningar	22 – 23
Blanksökning	24



Inspelningslampan (lyser medan inspelning pågår)



Grundläggande inspelning

ANM.:

Följande åtgärder bör redan ha utförts innan du fortsätter med det nedanstående. Utför dessa åtgärder om så ej är fallet.

- Strömförsörjning (☞ sid. 8)
- Justering av handremmen (☞ sid. 10)
- Justering av sökaren (☞ sid. 10)
- Isättning av en kassett (☞ sid. 12)
- Välj inspelningsläge (☞ sid. 13)

1 Tryck in klackarna på objektivlocket för att ta bort det.

Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355:

Tryck på **PUSH OPEN**, öppna LCD-skärmen och ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** i läget "VIDEO".

2 Ställ strömbrytaren på "**A**" eller "**M**" medan du trycker på läsknappen som sitter på brytaren.

Filmning när LCD-skärmen används: Kontrollera att LCD-skärmen är öppen till fullo. Luta den uppåt/nedåt för att få bästa tänkbara tittarläge.

Filmning när sökaren används: Stäng LCD-skärmen.

- Strömindikatorn tänds och kameran ställs på inspelningsberedskap. "PAUSE" visas på skärmen.

3 Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp. "**REC**" visas under pågående inspelning.

Stoppa inspelning . . .

... genom att trycka på tangenten för inspelningsstart/stopp igen. Kameran ställs åter på inspelningsberedskap.

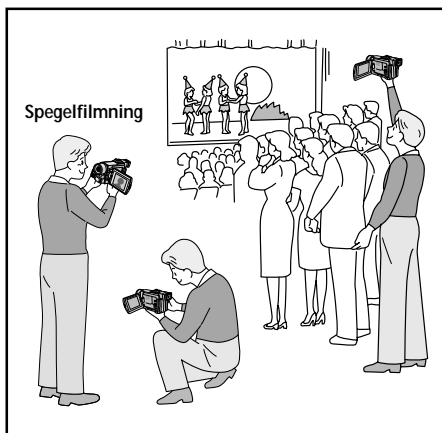
För att ställa in ljusstyrkan på visningen . . .

... vrid på **MENU/BRIGHT** tills ljusstyrkans indikator i visningen flyttas och önskad ljusstyrka uppnås.

- Om du använder GR-DVL557/DVL555/DVL450, kan du också justera sökarens ljusstyrka genom att stänga LCD-skärmen och utföra justeringen på ovanstående sätt.

ANM.:

- Om kameran står i beredskapsläge för inspelning i mer än 5 minuter så stängs kameran av automatiskt. För att slå på den igen, ställ strömbrytaren på "OFF" och sedan tillbaka till "**A**" eller "**M**".
- Bilden visas inte samtidigt på LCD-skärmen och i sökaren. Den kommer att visas i sökaren när LCD skärmen befinner sig i låst läge och på LCD skärmen när denna är helt utfälld.
- När ett blankt parti lämnas mellan inspelade scener på bandet så kommer tidskoden att avbrytas och fel kan uppstå när du vill redigera bandet. För att undvika detta, se "Inspektion från mitten av bandet" (☞ sid. 20).
- Se sid. 46, 48 för detaljer om hur inspelningslampan eller pip ljud ska slås av.



JOURNALISTFILMNING

I vissa situationer kan olika filmningsvinklar ge mera dramatiska effekter. Håll kameran i önskad position och vrid på LCD-skärmen till den mest bekväma riktningen. Den kan roteras 270° (90° neråt och 180° uppåt).

SJÄLVINSPELNING

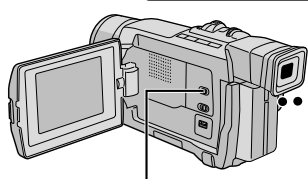
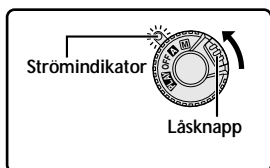
Du kan filma dig själv medan du ser bilderna på LCD-skärmen. Öppna LCD-skärmen och vrid på den uppåt 180° så att den riktas framåt, rikta sedan objektivet mot dig själv och starta inspelningen.

Håll låsknappen på strömbrytaren intryckt och vrid samtidigt strömbrytaren till ett läge utöver "OFF" för att slå på strömmen.

Driftsläge

Välj önskat driftsläge för inspelningen du tänker utföra med strömbrytaren och omkopplaren **VIDEO/DSC** (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355).

Strömbrytare



Omkopplare VIDEO/DSC (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355; fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)



När strömbrytaren står på "A" visas indikatorn "A". När den står på "M" eller "PLAY" visas ingen indikator.

(Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)



När strömbrytaren står på "A" eller "M" och omkopplaren VIDEO/DSC står i läget "DSC" visas indikatorn "DSC". I läget "VIDEO" visas ingen indikator.

Strömbrytarens position

M (Manuell):

Du kan ställa in olika inspelningsfunktioner med hjälp av menyerna. Om du vill ha fler möjligheter än de du har med helautomatisk inspelning, försök med det här läget.

A (Helautomatisk):

Du kan spela in UTAN specialeffekter och manuella inställningar. Lämplig för vanlig inspelning.

OFF:

Låter dig stänga av videokameran.

PLAY:

- Tillåter dig att avspela en inspelning på bandet.
- Tillåter dig att överföra en stillbild inspelad på bandet till en persondator (endast GR-DVL450/ DVL157/ DVL150).
- Tillåter dig att visa en stillbild lagrad på minneskort överföra en stillbild lagrad på minneskort till en persondator (endast GR-DVL557/ DVL555/ DVL357/ DVL355).

Lägen för omkopplaren VIDEO/DSC (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

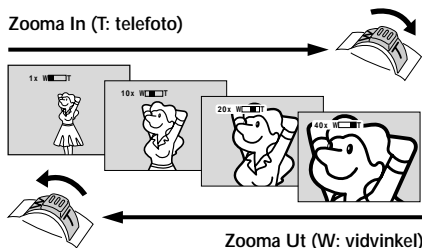
VIDEO:

Medger inspelning på eller avspelnning av ett band. Om posten "REC SELECT" på menyekrnen DSC står i läget "▶▶ [DSC] ▶▶ M" går det också att spela in stillbilder på minneskortet.

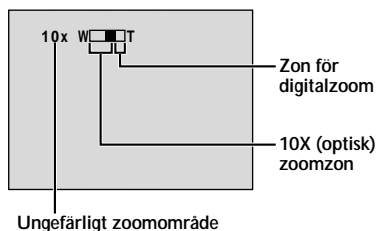
DSC:

Medger inspelning av en stillbild eller visning av en stillbild som lagrats på minneskortet.

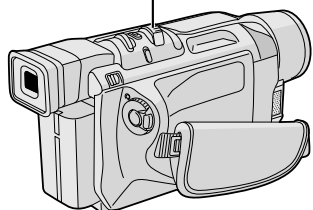
Zooma In (T: telefoto)



Zoomvisning



Powerzoomreglage

**EGENSKAP: Zoomning****SYFTE:**

För att zooma in och ut eller direkt ändra bildförstoringen.

HANTERING:**Zooma In**

Skjut powerzoomreglaget mot "T".

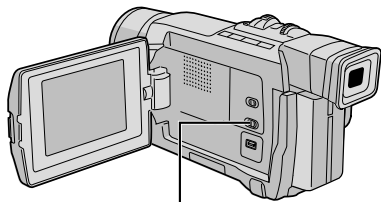
Zooma Ut

Skjut powerzoomreglaget mot "W".

- Ju hårdare du flyttar powerzoomreglaget, desto snabbare blir zoomningshastigheten.

ANM.:

- Skärpeinställringen kan bli instabil under zoomning. Ställ i så fall in zoomen medan kameran står i inspelningsberedskap, lås med manuell fokusering (☞ sid. 43) och zooma in eller ut i inspelningsläge.
- Zoomning är möjlig upp till maximalt 300X, eller den kan kopplas om till 10X förstoring med användning av den optiska zoomen (☞ sid. 47).
- Zoomförstoring över 10 ggr sker med hjälp av digital bildbehandling och kallas därför digital zoom.
- Bildkvaliteten kan försämrats vid digital zoom.
- Digital zoom kan inte användas vid digital bildbearbetning, till exempel när bildstrykning/upplösning (☞ sid. 40, 41) eller video-eko (☞ sid. 39) har aktiverats.
- Makrofotografering (så nära som cirka 5 cm från motivet) kan ske när powerzoomreglaget står i läge "W". Se också "TELE MACRO" i menyskärmen på sidan 48.



Omkopplare LIGHT OFF/AUTO/ON (Fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

FARA

- Videolampan kan bli extremt varm. Rör aldrig vid dessa när ljuset används eller strax efter att strömmen slagits från då det kan orsaka brännskador.
- Lägg inte videokameran i kameraväskan direkt efter det att du använt videolampan. Det tar ett tag innan videolampan hunnit svalna.
- Håll alltid ett avstånd på minst 30 cm mellan videolampan och motivet när ljuset är tänd.
- Använd inte ljuset i närheten av lättantändliga eller explosiva material.
- Vi rekommenderar att du kontaktar närmaste JVC-handlare för byte av videolampan.



EGENSKAP: Videolampa

SYFTE:

För att lätta upp ljuset i en scen när det naturliga ljuset är för svagt.

HANTERING:

Ställ **LIGHT OFF/AUTO/ON** i önskat läge. Gör så här:

OFF : Slår av ljuset.

AUTO : Ljuset slås på automatiskt när kameran avkänner att belysningen av motivet är otillräcklig.

ON : Ljuset är på så länge kameran är tillslagen.

- Videolampan kan bara användas om videokameran är påslagen.
- Vi rekommenderar att du ställer in vitbalansen (☞ sid. 45) på ☀ när du använder videolampan.
- Stäng av videolampan om du inte använder den, så sparar du batteri.

ANM.:

- Även om batteriindikatorn (☐) inte blinkar i sökaren när batteripaketets laddning är låg, kan videokameran stängas av automatiskt när du sätter på videolampan eller när du börjar att spela in med videolampan tänd.
- När **LIGHT OFF/AUTO/ON** står på "AUTO":
 - Beroende på de omgivande ljusförhållandena kan det hända att videolampan inte slås på och av som det ska. Slå i så fall på eller av ljuset manuellt med **LIGHT OFF/AUTO/ON**.
 - När läge "SHUTTER" eller "SPORTS" (☞ sid. 39) är aktivt lyser troligen lampan.
 - När läge "TWILIGHT" (☞ sid. 39) är aktivt lyser lampan inte.
 - När "Nattfält" funktionen (☞ sid. 38) är aktiverad kommer lampan inte att fungera.

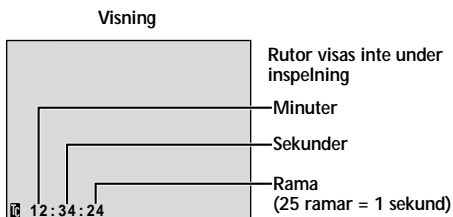
Tidkoder

Under inspelning läggs en tidkod in på bandet. Den är till för att ange placeringen för en viss scen vid avspelning.

Om inspelningen börjar från ett blankavsnitt, börjar tidkoden att räkna från "00:00:00" (minut:sekund:ruta). Om inspelningen startar från slutet av föregående inspelning, fortsätter tiden från det senaste tidkodnumret.

För att genomföra sammansatt redigering (☞ sid. 61 – 65) måste man använda tidskoder. Om ett blankavsnitt spelas in en bit in på bandet, avbryts tidkoden. När inspelningen återupptas, börjar tidkoden från "00:00:00" igen. Det betyder att kameran alltså kan spela in samma tidkoder som redan finns i tidigare inspelade scener. För att förhindra att det blir ett blankt avsnitt på bandet går du igenom förfarandet under "Inspektion från mitten av bandet" (se nedan) i följande fall:

- När du spelar in igen efter att ha spelat av bandet.
- När strömmen bryts under inspelning.
- När bandet tas ut och stopps in igen under inspelning.
- När du spelar in på ett delvis inspelat band.
- När du spelar in ett blankavsnitt en bit in på bandet.
- När du spelar in igen efter att ha spelat in en scen och öppnat/stängt kassettluckan.



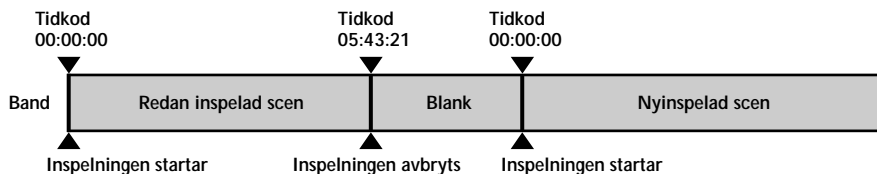
Inspektion från mitten av bandet

1. Avspela ett band eller använd blanksökning (☞ sid. 24) för att leta upp punkten där du vill starta avspelning och aktivera sedan läget för stillbildsavspektion (☞ sid. 21).
2. Håll läsknappen på strömbrytaren intryckt och ställ strömbrytaren i läget "A" eller "M". Starta sedan inspektion.

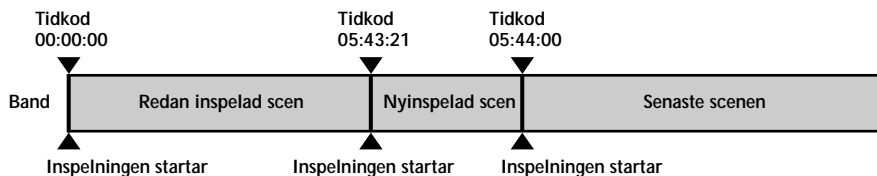
ANM.:

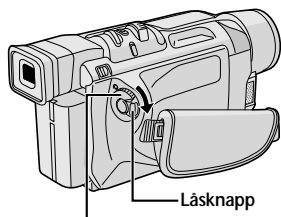
- Tidkoden kan inte nollställas.
- Under snabbspolning framåt och bakåt, rör sig inte tidkodvisningen mjukt.
- Tidskoden visas enbart när "TIME CODE" står på "ON" (☞ sid. 49, 50).

När ett blankavsnitt läggs in på bandet



Korrekt inspektion





Strömbrytare

Låsknapp

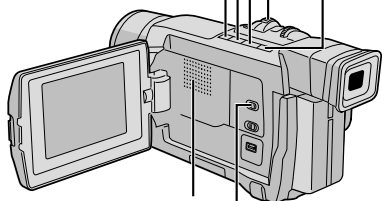
Powerzoom-reglage (VOL.)

Avspelning/pausknapp (▶/||)

Återspolningsknapp (◀◀)

Stopp-knapp (■)

Framspolningsknapp (▶▶)



Högtalare

Omkopplare VIDEO/DSC (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355; fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

Normal avspelning

- 1** Ladda ett band (☞ sid. 12).
- 2** Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355) och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrid strömbrytaren till "PLAY".
För att starta avspelningen, tryck på ▶/||.
• För att stoppa avspelningen, tryck på ■.
• Tryck på ◀◀ för att snabbspola bakåt, eller ▶▶ för att snabbspola framåt i stoppläge.

För att kontrollera ljudnivån . . .

.... skjut powerzoomreglaget (VOL.) mot "+" för att öka volymen och mot "-" för att sänka den.

ANM.:

- Om kameran är stoppad i mer än 5 minuter när den försörjs av ett batteripaket kommer den att stänga av sig automatiskt. För att slå på den igen, ställ strömbrytaren på "OFF" igen och tryck sedan på "PLAY".
- Avspejningsbilden kan också ses på LCD-skärmen, i sökaren eller på en ansluten TV (☞ sid. 22).
- Du kan också se avspejningsbilden på LCD-skärmen när den har vänts helt och tryckts mot kamerahuset.
- Indikationer för LCD-skärm/sökare:
 - Vid strömförsörjning med batteripaketet: indikatorn "☐" för batteripaketets återstående laddning visas.
 - Vid strömförsörjning från ett vägguttag: indikatorn "☐" visas ej.
 - Under stopp visas dock inga av indikatorerna.
- När en kabel ansluts till AV-kontakten hörs inget ljud från högtalaren.

Stillbildsavspelning: Används för att frysa bilden på skärmen.

- 1) Tryck på ▶/|| under pågående avspelning.
 - 2) Tryck åter på ▶/|| för att åter gå till normal avspelning.
- Om avspelning av stillbild fortsätter mer än cirka 3 minuter aktiveras kamerans stoppläge automatiskt. Efter cirka 5 minuter i stoppläge stängs strömmen till videokameran av automatiskt.
 - När ▶/|| trycks in kommer bilden kanske inte att pausas omedelbart så att videokameran kan stabilisera bilden.

Bildsökning: Används för bildsökning i snabb hastighet i endera riktningen.

- 1) Tryck på ▶▶ för att spela framåt eller ◀◀ för att backa under avspelning.
 - 2) För att återta normal avspelning trycker du på ▶/||.
- Tryck ned ◀◀ eller ▶▶ under avspelning. Sökningen fortsätter så länge du håller knappen nedtryckt. När du släpper den återtas normal avspelning.
 - En viss mosaik effekt uppträder på skärmen under bildsökningen. Detta är inte ett funktionsfel.

Avspelning bild för bild: Möjliggör sökning bild för bild.

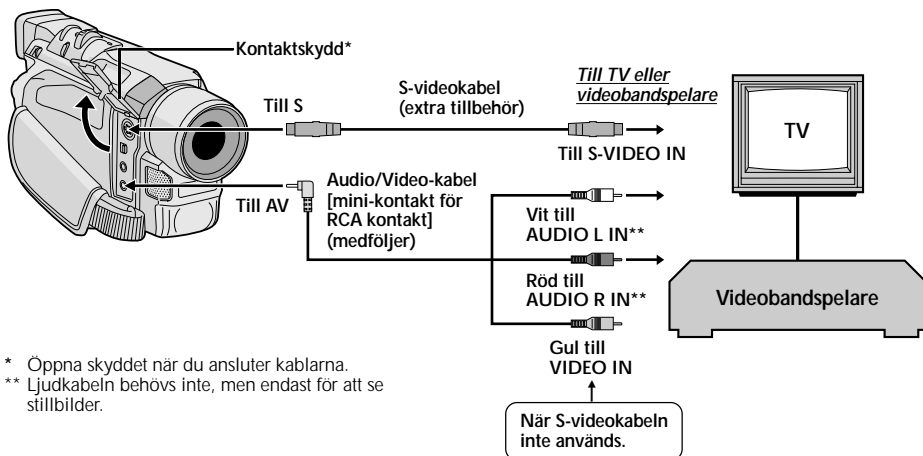
- 1) Aktivera stillbildsavspelning.
 - 2) Vrid på MENU/BRIGHT mot "+" för avspelning bild för bild framåt, eller mot "-" för reverserad avspelning bild för bild under stillbildsavspelning.
- Tryck på ▶/|| för att återuppta vanlig avspelning.
 - Du kan också använda den medföljande fjärrkontrollen för avspelning bild för bild (☞ sid. 59).

Avspelning i ultrarapid, Avspejningszoom och Specialfunktioner vid avspelning

Endast tillgänglig med fjärrkontroll (medföljer) (☞ sid. 59, 60).

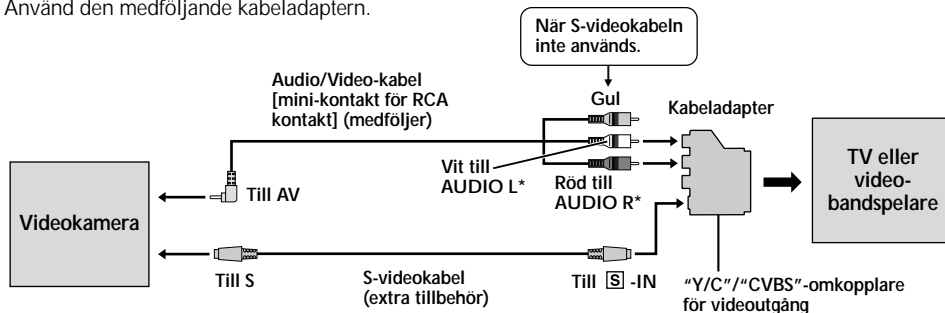
Anslutningar

Använd den medföljande Audio/Video-kabeln och S-videokabeln (extra tillbehör).



Om din TV eller videobandspelare har ett 21-stiftigt uttag

Använd den medföljande kabeladaptorn.



* Ljudkabeln behövs inte, men endast för att se stillbilder.

ANM.:

Ställ in video out-väljaren på kabeladaptorn:

Y/C : Vid anslutning till en TV eller video som klarar Y/C-signaler och använder en S-Video-kabel.

CVBS : Vid anslutning till en TV eller video som inte klarar Y/C-signaler och använder en audio/video-kabel.

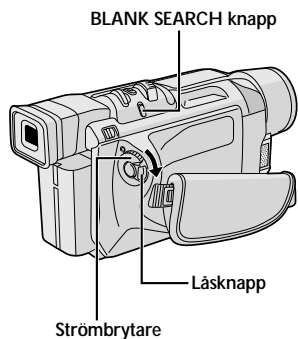
- 1 Se till att alla enheter är avstängda.
- 2 Anslut kameran till en TV eller en videobandspelare enligt bilden (☞ sid. 22).
Om du använder en videobandspelare gå till steg 3.
Om inte gå till steg 4.
- 3 Anslut videoutgången till TV-ingången, se anvisningarna till din videobandspelare.
- 4 Slå på kameran, videobandspelaren och TV:n.
- 5 Ställ videobandspelaren i ingångsläget AUX och TV:n i läget VIDEO.

För att välja om följande information skall visas på TV-skärmen eller inte . . .

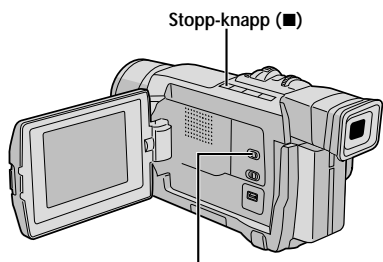
- Datum/tid
.... ställ "DATE/TIME" på "AUTO", "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 50).
- Tidkod
.... ställ "TIME CODE" på "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 50).
- Funktion för avspelningsljud, displayer för bandhastighet och bandriktning för videoavspelnin
Eller
Biblioteks/filnamn och bildnummer/totalt antal bilder för D.S.C.-avspelnin (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)
.... välj "LCD" eller "LCD/TV" för "ON SCREEN" på menyskärmen (☞ sid. 50).
Eller tryck på **DISPLAY** på fjärrkontrollen (medföljer).

ANM.:

- **Vi rekommenderar att nättillsatsen används som strömkälla istället för batteripaketet (☞ sid. 9).**
- För att kunna se bilderna och höra ljudet från videokameran utan att sätta i ett band eller minneskort* ställ videokamerans strömbrytare på "A" eller "M", ställ sedan in din TV på passande ingångsfunktion.
*Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355
- Glöm inte att dra ner TV:ns volymkontroll helt, så att du inte plötsligt får ett högt, skrällande ljud när kameran slås på.
- Om du har en TV eller högtalare som inte är avskärmade bör högtalarna inte placeras strax intill TV:n då det kan uppstå störningar på bilden från kameran.
- Om ingen bild visas och inget ljud hörs från TV-mottagaren, skall du välja "OFF" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (endast GR-DVL557, ☞ sid. 50).



Visning



Omkopplare VIDEO/DSC (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355; fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

Blanksökning

Denna funktion hjälper dig att finna en punkt för inspelningsstart mitt på bandet så att tidskoderna inte ska rubbas (☞ sid. 20).

- 1** Ladda ett band (☞ sid. 12).
- 2** Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355) och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "PLAY".
- 3** Tryck på **BLANK SEARCH**.
 - "BLANK SEARCH" börjar blinka och kameran startar automatiskt sökning framåt eller bakåt, varefter den stoppar vid en punkt cirka 3 sekunder före början på det upphittade blankavsnittet.

Att makulera blanksökning halvvägs . . .

.... tryck på ■.

ANM.:

- Om den nuvarande positionen i steg 3 är i ett blankavschnitt söker kameran i baklänges riktning, och om positionen är i ett inspelat avsnitt söker den i framlänges riktning.
- Blanksökning fungerar inte om meddelandet "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE" visas för det aktuella bandet.
- Sökningen stoppas automatiskt om början eller slutet av bandet nås under blanksökning.
- Det går kanske inte att hitta ett blankavschnitt som är kortare än 5 sekunder.
- Det kan hända att det upphittade blankavsnittet befinner sig mellan två inspelade scener. Kontrollera därför att det inte finns någon inspelad scen efter blankavsnittet innan inspelning startas.

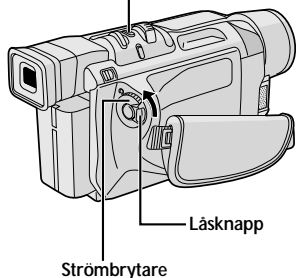
DIGITAL STILLBILDSKAMERA (D.S.C.) INSPELNING & AVSPELNING

D.S.C. (Digital stillbildskamera) egenskaper finns tillgängliga med GR-DVL557, GR-DVL555, GR-DVL357 och GR-DVL355.

INNEHÅLL

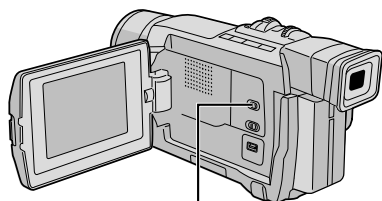
D.S.C. INSPELNING	26 – 27
Grundläggande fotografering	26 – 27
D.S.C. AVSPELNING	28 – 36
Normal avspelning	28
Automatisk avspelning	28
INDEX-skärm	29
Indexavspelning	29
Hoppavspelning	30
Att skydda bilder	31
Radering av bilder	32 – 33
Inställning av utskriftsinformation (DPOF-inställning)	34 – 35
Initialisering av ett minneskort	36

SNAPSHOT knapp

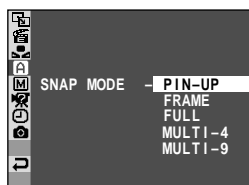


Låsknapp

Strömbrytare

Omkopplare VIDEO/DSC
(Fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

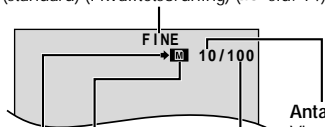
Visning



Menyskärm

Bildkvalitet

Visar den lagrade bildens kvalitet: FINE eller STD (standard) (i kvalitetsordning) (☞ sid. 14).

**Antal bilder tagna**

Visar antalet bilder som redan tagits.

Totalt antal bilder

Visar det ungefärliga totala antalet bilder som kan lagras, inklusive de som redan tagits. Siffran minskar eller ökar beroende på antalet bilder lagrade, funktion för bildkvalitet, etc.

Kortikon

Lyser under filmning och blinkar när minneskort inte är intallerat.

Fotograferingsikon

Visas och blinkar under fotografering.

Grundläggande fotografering

Du kan använda din videokamera som en digital stillbildskamera för att ta snapshots.

ANM.:

Följande åtgärder bör redan ha utförts innan du fortsätter med det nedanstående. Utför dessa åtgärder om så ej är fallet.

- Strömförsörjning (☞ sid. 8)
- Justering av handremmen (☞ sid. 10)
- Justering av sökaren (☞ sid. 10)
- Att installera ett minneskort (☞ sid. 14)
- Inställning av funktion för bildkvalitet (☞ sid. 14)

VAL AV SNAPSHOTLÄGE

- 1 Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "**DSC**" och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "**M**".
- 2 Tryck på **MENU/BRIGHT**. Menyskärmen visas.
- 3 Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "**A** CAMERA". Tryck sedan för att visa CAMERA-menyn.
- 4 Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "SNAP MODE" och tryck sedan.
- 5 Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja önskat snapshotläge och tryck sedan. Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "◀RETURN" och tryck sedan två gånger. Menyskärmen försvinner.

SNAPSHOT INSPELNING

- 1 Tryck på **SNAPSHOT**.
Bilden spelas in på minneskortet.
 - Oavsett av om strömbrytaren står på ("**A**" eller "**M**") så kommer Snapshot inspelning att ske om du väljer Snapshot funktionen.



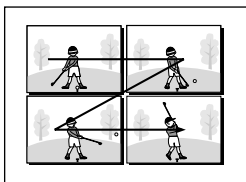
PIN-UP
Pinup-läge*



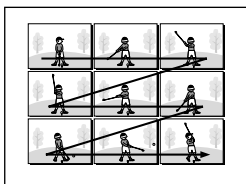
FRAME
Snapshot-läge med ram*



FULL
Snapshot-läge utan ram*



MULTI-4
Multianalysator 4



MULTI-9
Multianalysator 9

Radering av icke önskvärda stillbilder . . .

.... När icke önskvärda stillbilder lagras på minneskort eller om minneskortet är fullt, skall du se "Radering av bilder" (☞ sid. 32) och radera icke önskvärda stillbilder.

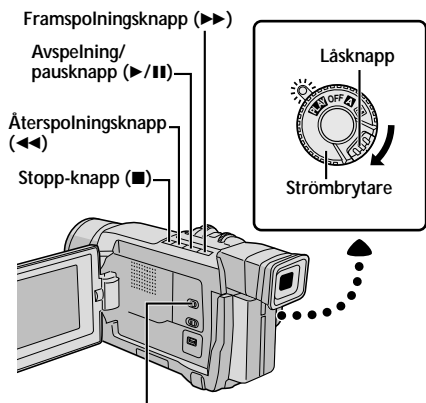
För att ta bort slutarljudet . . .

.... när du inte vill höra slutarljudet, ställ "BEEP" på "OFF" på menyskärmen (☞ sid. 46, 48). Ljudet kommer inte längre att höras i högtalaren.

ANM.:

- Även om "MULTI-4" eller "MULTI-9" är aktiverad kommer snapshotinspelning att genomföras i FULL läge under digital zoomning eller nattfält. (☞ sid. 38).
- Stabilisatorn stängs av även om du väljer "ON" för "DIS" (☞ sid. 47).
- Om snapshotinspelning inte kan användas kommer "PHOTO" att blinka när **SNAPSHOT** trycks in.
- Även om program AE med specialeffekter (☞ sid. 38) är aktiverad så kommer vissa effekter i program AE med specialeffekter inte att kunna användas under snapshotinspelning. I dylika fall kommer ikonen att blinka.
- Om fotografering inte genomförs inom ungefär 5 sekunder när strömbrytaren står på "A" eller "M" och ström tillförs från batteripaketet, så kommer videokameran att stänga av sig automatiskt för att spara ström. Skjut strömbrytaren till läget "OFF" och sedan åter till "A" eller "M" för att fortsätta inspelningen.
- Motordriftsläget (☞ sid. 42) kan inte användas när omkopplaren **VIDEO/DSC** står på "DSC".
- Stillbilder överensstämmer med DCF (protokollet Design rules for Camera File systems). De kan inte användas med apparater som inte överensstämmer med DCF.

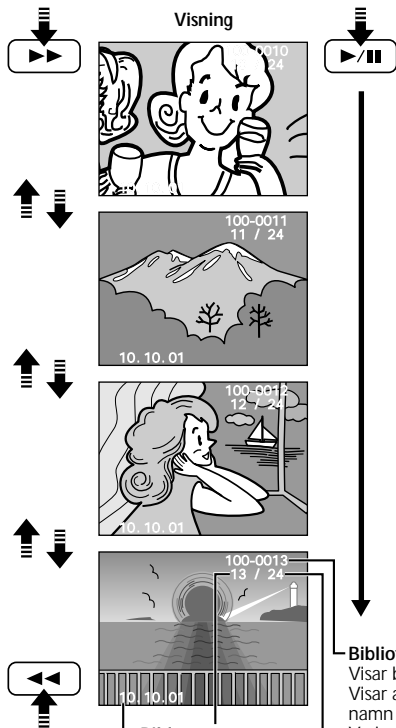
* Ljudeffekten från slutaren kan höras.



Omkopplare VIDEO/DSC (Fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

[För normal avspeling]
För visning av nästa bild.

[För automatisk avspeling]



För visning av föregående bild

Datum

Visar datum när bilden spelades in (om DATE/TIME är inställd på ON på menyskärmen ☞ sid. 50 – 51).

Bildnummer

Visar indexnummer för bildfil (☞ sid. 29).

Biblioteks- och filnamn

Visar biblioteks- och filnamn.

Visar att den valda bilden finns i ett bibliotek som kallas "100" och att filens namn är "DVC00013".

Varje gång du filmar eller tar en bild, skapas ett filnamn med ett nummer som är en enhet högre än det största numret för de filnamn som redan finns. Om filnamnet når upp till DVC09999, skapas ett nytt bibliotek och filnamnet börjar igen från DVC00001.

På avspelningskärmen visas biblioteksnamnet samt endast de fyra sista siffrorna av filnamnet.

Totalt antal bilder

Visar totalt antal lagrade bilder.

Normal avspeling

Bilderna tagna med viedokameran numreras automatiskt. De lagras sedan i nummerordning på minneskortet. Du kan se de lagrade bilderna, en åt gången, ungefär på samma sätt som du bläddrar i ett fotoalbum.

- 1 Installera ett minneskort (☞ sid. 14).
- 2 Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "DSC", och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "PLAY".
 - En lagrad bild visas.
- 3 Tryck på ▶▶ för visning av nästa bild.
Tryck på ◀◀ för visning av föregående bild.

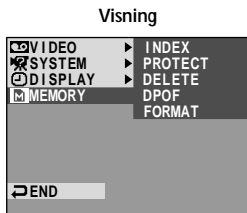
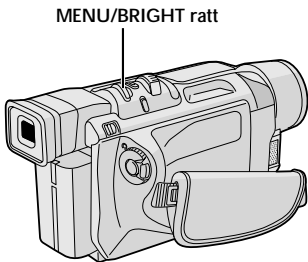
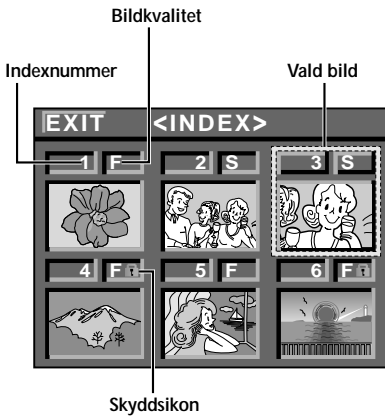
Automatisk avspeling

Du kan gå igenom alla lagrade bilderna i minnet automatiskt.

- 1 Utför steg 1 och 2 här ovan.
- 2 Tryck på ▶/II.
 - Om du trycker på ◀◀ under automatisk avspeling så visas bilderna baklänges.
 - Om du trycker på ▶▶ under automatisk avspeling så visas bilderna framåt.
- 3 Tryck på ■ för att avsluta automatisk avspeling.

ANM.:

- Även om du fotograferar en ny bild efter avspeling av en bild med lågt nummer så kommer denna inte att skrivas in över redan tagen bild då nya bilder automatiskt sorteras in efter den sist tagna bilden.
- Bilder inspelade i en filstorlek utöver VGA med utrustning som är kompatibel med DCF (protokollet Design rules for Camera File systems) uppvisas som små miniatyrbilder. Dessa miniatyrbilder kan inte överföras till en dator.
- Bilder inspelade med utrustning som ej är kompatibel med DCF kan inte uppvisas på denna kamera. Meddelandet "Unsupported Data!" visas.



Menyskärm



Avspelningsskärm

INDEX-skärm

Bilderna som tagits kan visas tillsammans med sin indexinformation. Detta är bekvämt för att kontrollera bilder i förväg. INDEX-skärmen visar också bildkvalitet såväl som vilka bilder som är raderingsskyddade.

1: Indexnummer

Indexnummer startar från 1. Tex. när 10 bilder lagrats (indexnummer 1 till 10) och om tre bilder med indexnummer 2, 4 och 6 raderas ur minnet så kommer automatiskt de återstående bilderna att flytta uppåt för att fylla upp de tomma platserna. Det återstående antalet bilder är alltså 7 och de nya indexnumren går från 1 till 7.

F/S: Bildkvalitet

Visar bildkvalitet för minneslagrade bilder. 2 funktioner finns tillgängliga: FINE och STANDARD (i kvalitetsordning) (☞ sid. 14).

☒: Skyddsikon

När en bild skyddas mot radering av misstag så visas en hänglåsikon bredvid indikatorn för bildkvalitet och bilden ifråga kan inte raderas.

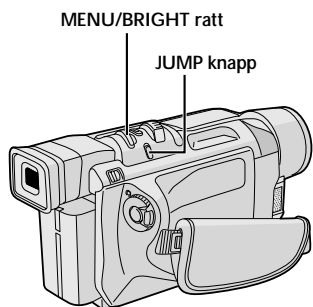
Vald bild

En bild inramas av grönt när den väljes. Vrid på **MENU/BRIGHT** ratten för att flytta den gröna ramen till önskad bild.

Indexavspelning

Du kan se bilderna lagrade i minnet sex åt gången. Använd denna funktion för att välja ut den bild du vill se specifikt.

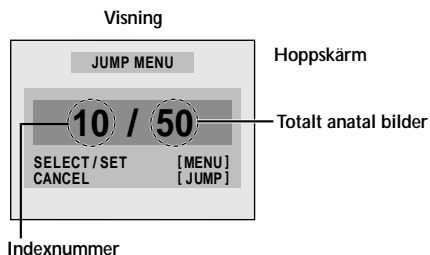
- 1** Utför steg 1 och 2 i avsnittet "Normal avspelning" på sidan 28.
- 2** Tryck på **MENU/BRIGHT**. Menyskärmen dyker upp. Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "MEMORY" och tryck på ratten. Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "INDEX" och tryck på ratten. Då visas INDEX-indexskärmen.
- 3** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att flytta den gröna ramen till önskad bild och tryck på ratten. Den valda bilden på indexskärmen kommer att visas.



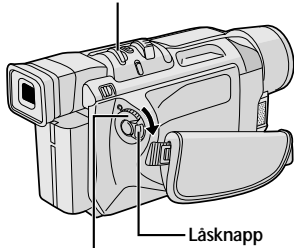
Hoppavspelning

När du vill titta på bilder lagrade på minneskortet kan du kalla upp dem direkt genom att specificera indexnummer.

- 1** Tryck på **JUMP** under normal avspelning (sid. 28). Hoppskärmen visas.
- 2** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att mata in indexnummer för önskad bild och tryck på den.
 - Bilden med önskat indexnummer visas.
 - För att lämna hoppavspelning med hoppskärmen uppkallad, tryck på **JUMP** igen.

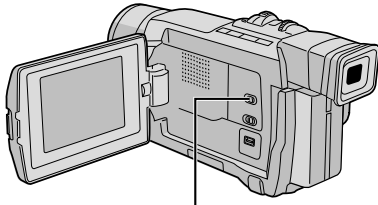


MENU/BRIGHT ratt



Läsknapp

Strömbrytare

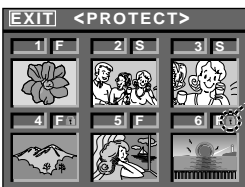


Omkopplare VIDEO/DSC
(Fäll ut LCD-skärmen för att
komma åt denna omkopplare.)

Visning



Menyskärm

PROTECT
indexskärm

Hänglåsikon

Normal
avspelning

Om raderingsskyddet
tas bort



Normal avspelning

Att skydda bilder

Genom att skydda bilder förhindrar du att de raderas ut av en olyckshändelse. När hänglåsikonen visas bredvid indikationen för bildkvalitet så kan bilden inte raderas.

- 1 Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "DSC" och tryck sedan in läsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "PLAY".
 - En lagrad bild visas.
- 2 Tryck på MENU/BRIGHT. Menyskärmen dyker upp. Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "MEMORY" och tryck på rattan. MEMORY-menyn visas.
- 3 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "PROTECT" och tryck på rattan. Då visas PROTECT-indexskärmen.

FÖR ATT SKYDDA EN BILD

Innan du genomför följande ska du ha genomfört steg 1 till 3 ovan.

- 4 Vrid på MENU/BRIGHT för att flytta den gröna ramen till önskad bild och tryck på den. En "L" hänglåsikon visas på den valda bilden. Upprepa denna procedur för alla bilder som du inte vill förlora av misstag.
- 5 Vrid på MENU/BRIGHT uppåt för att välja "EXIT" och tryck på rattan. Den normala avspelningsskärmen kommer att visas.

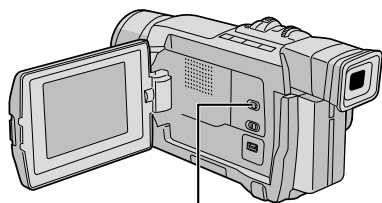
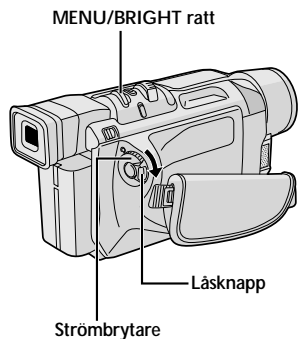
ANM.:

När minnet initialiseras eller på annat sätt skadas kommer även de skyddade bilderna att raderas. Om det är viktiga bilder du verkligen inte vill förlora rekommenderar vi att du överför dem till din persondator.

ATT AVLÄGSNA SKYDDET

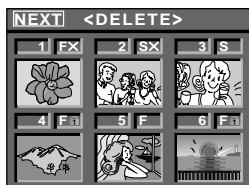
Innan du genomför följande ska du ha genomfört steg 1 till 3 ovan.

- 4 Vrid på MENU/BRIGHT för att flytta den gröna ramen till önskad bild och tryck på den. Hänglåsikonen "L" som sitter ovanför bilden kommer att försvinna och bilden är inte längre skyddad. Upprepa denna procedur för alla bilder som du inte längre vill skydda.
- 5 Vrid på MENU/BRIGHT uppåt för att välja "EXIT" och tryck på rattan. Den normala avspelningsskärmen kommer att visas.

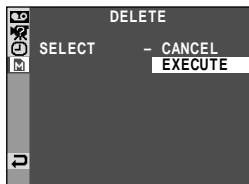


Omkopplare VIDEO/DSC
(Fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

Visning



DELETE indexskärm



Skärm för bekräftelse av raderingen

Radering av bilder

Tidigare tagna bilder kan raderas antingen en åt gången eller allihop på en gång.

- 1** Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "**DSC**" och tryck sedan in läsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "**PLAY**".
 - En lagrad bild visas.
- 2** Tryck på **MENU/BRIGHT**. Menyskärmen dyker upp. Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "**M** MEMORY" och tryck på ratten. MEMORY-menyen visas.
- 3** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "DELETE" och tryck på ratten. Då visas sekundärmenyn.

RADERING AV DEN BILD SOM VISAS

Innan du genomför följande ska du ha genomfört steg 1 till 3 ovan.

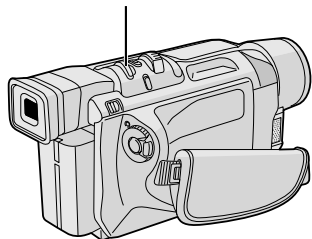
- 4** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "CURRENT" och tryck på den. Skärmen för bekräftelse av raderingen visas.
- 5** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "EXECUTE" och tryck på den. Den bild som just visas raderas.
 - Om CURRENT IMAGE IS PROTECTED visas är bilden skyddad och kan inte raderas (☞ sid. 31).
 - Om du önskar förhindra raderingen, vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "CANCEL" och tryck på den.

FÖR ATT VÄLJA EN BILD GENOM ATT BLÄDDRA I MINNET

Innan du genomför följande ska du ha genomfört steg 1 till 3 ovan.

- 4** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "SELECT" och tryck på den. "DELETE" indexskärmen visas.
- 5** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att flytta den gröna ramen till den bild du vill radera och tryck på den. Ett "X" visas ovanför den valda bilden. Upprepa denna procedur med alla bilder du önskar radera. Om du ångrar dig och inte vill radera en bild, ska du bara trycka på **MENU/BRIGHT** igen. Då försvinner "X".
- 6** Vrid på **MENU/BRIGHT** uppåt för att välja "NEXT" och tryck på den. Skärmen för bekräftelse av raderingen visas.
- 7** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "EXECUTE" och tryck på den. De valda bilderna raderas och normal avspelningskärm visas.
 - Om du önskar förhindra raderingen, vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "CANCEL" och tryck på den.

MENU/BRIGHT ratt



ATT RADERA ALLA BILDER

Innan du genomför följande ska du ha genomfört steg 1 till 3 på sidan 32.

- 4** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "ALL" och tryck på den. Skärmen för bekräftelse av raderingen visas.
- 5** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "EXECUTE" och tryck på den. Alla bilderna raderas.
 - Om du önskar förhindra raderingen, vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "CANCEL" och tryck på den.

ANM.:

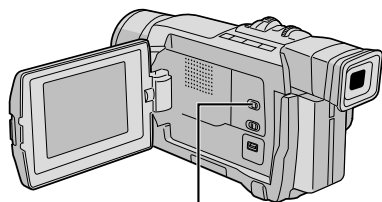
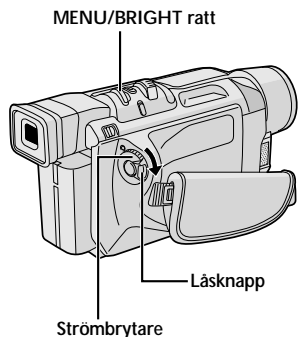
- *Raderingsskyddade bilder (☞ sid. 31) kan inte raderas på ovanstående sätt. För att radera dem, måste du först ta bort raderingsskyddet.*
- *När bilder har raderats, kan du inte få tillbaka dem. Kontrollera därför bilderna innan de raderas.*

OBSERVERA:

Avlägsna inte Minneskortet och utför inte någon annan åtgärd (som att slå av kameran) under pågående radering.

Var också noga med att använda den medföljande nättillsatsen då Minneskortet kan bli förvanskat om batterierna råkar laddas ur under radering.

Minneskortet måste initialiseras (☞ sid. 36) om det blir förvanskat.

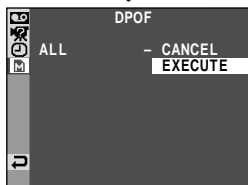


Omkopplare VIDEO/DSC
(Fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

Visning



Menyskärm



Skärm för bekräftelse

Inställning av utskriftsinformation (DPOF-inställning)

Denna videokamera är kompatibel med DPOF-standard (Digital Print Order Format), för att kunna användas för framtida system som till exempel automatisk utskrift, och spelar in information om de stillbilder du vill skriva ut (till exempel det antal utskrifter som skall göras). Du kan välja mellan 2 funktioner för utskriftsinformation: "Utskrift av samtliga stillbilder (en utskrift för varje bild)" som beskrivs här nedan, samt "Utskrift genom att välja stillbilder och antalet utskrifter" (☞ sid. 35).

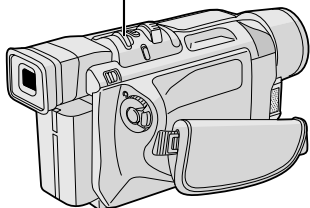
UTSKRIFT AV SAMTLIGA STILLBILDER (EN UTSKRIFT FÖR VARJE BILD)

- 1** Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "**DSC**" och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "**PLAY**".
 - En lagrad bild visas.
- 2** Tryck på **MENU/BRIGHT**. Menyskärmen dyker upp. Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "**M** MEMORY" och tryck på ratten. MEMORY-menyn visas.
- 3** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "DPOF" och tryck på ratten. Då visas sekundärmenyn.
- 4** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "ALL" och tryck på ratten. Därmed är valet klart. Bekräftelseskärmen visas.
- 5** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "EXECUTE" och tryck på ratten. Då visas den vanliga avspelningskärmen.
 - För att upphäva ett val, skall du vrida på **MENU/BRIGHT** för att välja "CANCEL" och trycka på ratten.

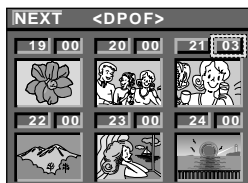
För att återställa inställningen . . .

.... Välj "RESET" i steg 4. Då återställs inställningen till "0" för samtliga stillbilder.

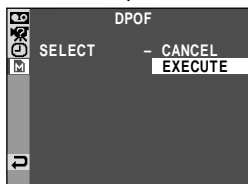
MENU/BRIGHT ratt



Visning



DPOF skärm



Skärm för bekräftelse

UTSKRIFT GENOM ATT VÄLJA STILLBILDER OCH ANTALET UTSKRIFTER

- 1** Utför steg 1 till 3 på sidan 34.
- 2** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "SELECT" och tryck på rattan. Därmed är valet klart. DPOF-skärmen visas.
- 3** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att flytta den gröna ramen till den bild som du vill skriva ut, och tryck på rattan.
- 4** Välj antalet utskrifter genom att vrida på **MENU/BRIGHT** mot "+" för att öka antalet, eller mot "-" för att minska antalet och tryck på rattan. Upprepa steg 3 och 4 för det önskade antalet utskrifter.
 - Du kan ställa in upp till 15 utskrifter.
 - Om du vill ändra antalet utskrifter, skall du välja bilden igen och ändra antalet.
- 5** Vrid på **MENU/BRIGHT** uppåt för att välja "NEXT" och tryck på rattan. Därmed är valet klart. Då visas bekräftelseskärmen.
- 6** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "EXECUTE" och tryck på rattan. Då visas den vanliga avspelningskärmen.
 - För att upphäva ett val, skall du vrida på **MENU/BRIGHT** för att välja "CANCEL" och trycka på rattan.

För att nollställa antalet utskrifter . . .

.... välj "RESET" i steg 4 på sidan 34. Då återställs antalet utskrifter till 0 för samtliga stillbilder.

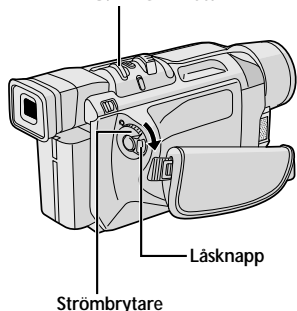
OBSERVERA:

Medan du utför ovanstående manövrering, skall du aldrig avskära strömkällan, därför att minnet då kan förvrängas.

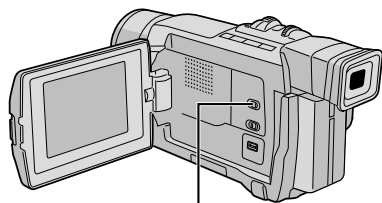
ANM.:

- Om du överför ett minneskort som redan har satts in på det sätt som beskrivs här ovan till en skrivare som är kompatibel med DPOF, utskrivs de valda stillbilderna automatiskt.
- För att skriva ut bilder som har inspelats på band, skall du först kopiera över dem till ett minneskort (☞ sid. 56).

MENU/BRIGHT ratt

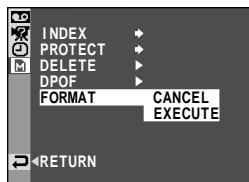


Strömbrytare

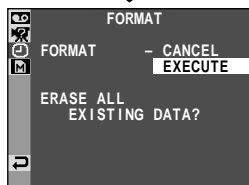


Omkopplare VIDEO/DSC
(Fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

Visning



Menyskärm



Initialisering av ett minneskort

Du kan utgångsätterställa ett minneskort när du så vill. Vid utgångsätterställandet raderas alla bilder och data som finns lagrade på minneskortet, inklusive bilder som har raderingskyddats.

- 1** Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "**DSC**" och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vridet strömbrytaren till "**PLAY**".
 - En lagrad bild visas.
- 2** Tryck på **MENU/BRIGHT**. Menyskärmen dyker upp. Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "**M** MEMORY" och tryck på rattet. MEMORY-menyn visas.
- 3** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "FORMAT" och tryck på rattet. Då visas sekundärmenyn.
- 4** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "EXECUTE" och tryck på rattet. Då utgångsätterställs minneskortet. "NO IMAGES STORED" tänds när utgångsätterställandet är klart.
 - För att förhindra ett utgångsätterställande, skall du vrida på **MENU/BRIGHT** för att välja "CANCEL" och trycka på rattet.

OBSERVERA:

Genomför ingen annan manöver (såsom att stänga av videokameran) under initialisering. Se också till att du använder växelströmsadapter eftersom minneskortet kan skadas om batteriet tar slut mitt under initialiseringen. Minneskortet måste initialiseras om det blir förvanskat.

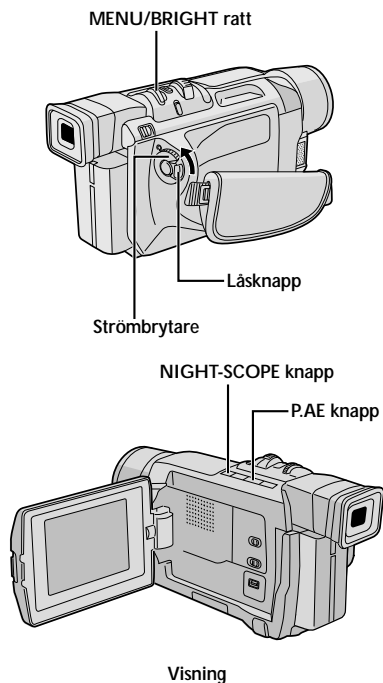
AVANCERADE FUNKTIONER

INNEHÅLL

FÖR INSPELNING	38 – 45
Nattfält	38
Program AE med specialeffekter	38 – 39
Toning/strykningseffekter	40 – 41
Snapshot (för videospelning)	42
Automatisk skärpeinställning/Manuell skärpeinställning	43
Exponeringskontroll	44
Bländarlås	44
Justering av vitbalans	45
Manuell vitbalans	45
ANVÄNDNING AV MENYER FÖR FINJUSTERING	46 – 51
Inspelningsmeny	46 – 49
Avspelningsmeny	50 – 51
KOPIERING	52 – 55
Kopiering till en videobandspelare	52
Kopiering från en videobandspelare (Endast GR-DVL557)	53
Kopiering till eller från en videoapparat som har en DV-kontakt	54
Kopiering av bilder lagrade på ett minneskort till ett band (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)	55
Kopiering av bilder inspelade på band till ett minneskort (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)	56
ATT ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN	57 – 67
Isättning av batteriet	57
Avspelning i ultrarapid	59
Avspelning bild för bild	59
Avspelning med specialeffekter	59
Avspelningszoom	60
Sammansatt redigering	61 – 64
Tips för effektivare redigering	65
Ljudkopiering	66
Insticksredigering (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)	67
SYSTEMANSLUTNINGAR	68 – 69
Anslutning till en persondator	68
Anslutning till videoutrustning utrustad med en DV kontakt	69

ANM.:

- När du använder nattfält kommer följande funktioner inte att kunna aktiveras och dess indikator blinkar eller slocknar.
- Vissa funktioner med Program AE med specialeffekter (☞ sid.38, 39), Bildtoning/strykning (☞ sid. 40, 41).
- "GAIN UP" på menyn CAMERA (☞ sid. 47).
- "DIS" på menyn MANUAL (☞ sid. 47).
- Videolampan när LIGHT OFF/AUTO/ON står på "AUTO" (☞ sid. 19).
- I nattfältsläget kan det vara svårt att erhålla korrekt skärpa. Vi rekommenderar bruk av ett stativ för att undvika detta.



Endast GR-DVL557/DVL555/
DVL357/DVL355

Nattfält

En funktion som gör mörka motiv eller ytor ljusare än de vore vid t.o.m. god naturlig belysning. Den inspelade bilden är inte grynig, men den kan se en aning hackig ut p.g.a. den långsamma slutartiden.

- Ställ strömbrytaren på "M" medan du trycker ner läsknappen på strömbrytaren.
- Tryck på NIGHT-SCOPE så att indikatorn för nattfält "A" visas.
 - Slutarhastigheten ställs automatiskt in på att ge 30 gånger högre känslighet.
 - "A" visas bredvid "A" när slutarhastigheten ställs in automatiskt.

För att deaktivera nattfält . . .

.... tryck på NIGHT-SCOPE igen så att indikatorn för nattfält försvinner.

Program AE med specialeffekter

- Ställ strömbrytaren på "M" medan du trycker ner läsknappen på strömbrytaren.
- Tryck på MENU/BRIGHT. Menyskärmen dyker upp.
- Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "PROGRAM AE" och tryck sedan.
- Vrid på MENU/BRIGHT för att välja önskat läge (☞ sid. 39) och tryck sedan. Valet är avslutat. Tryck på MENU/BRIGHT igen. Då försvinner menykärmen.
- Tryck på P.AE så att den önskade effektindikatorn tänds.

Att koppla ur valt läge . . .

.... tryck på P.AE igen, så att effektindikatorn slocknar.

ANM.:

- Program AE med specialeffekter kan ändras under inspelning och i inspelningsberedskap.
- Vissa funktioner med Program AE med specialeffekter kan inte användas när nattfält är aktiverad.

VIKTIGT:

Vissa funktioner med Program AE med specialeffekter kan inte användas med vissa tonings/strykningseffekter (☞ sid. 40, 41). Om en oanvänd nbar funktion väljs kommer dess indikator att blinka.

SHUTTER

1/50–Slutarhastigheten är 1/50 sekund. De svarta band som vanligtvis syns när man filmar en TV-skärm, blir smalare.

1/120–Slutarhastigheten är 1/120 sekund.

Blinkande som uppträder när man filmar under ett lysrör eller en kvartslampa minskar.



SPORTS
(Långsam slutare:
1/250 – 1/4000)

Dessa slutartider medger inspelning av snabbt rörliga motiv med en bildruta i taget, vilket gör dem idealiska för senare avspelning i slowmotion. Tänk på att bilden blir mörkare ju snabbare slutartiden är. Använd slutarfunktionen under goda ljusförhållanden.

SNOW

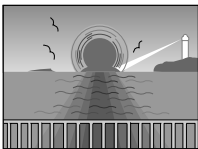
Kompenserar för objekt som annars skulle synas för mörka vid filmning i mycket ljusstarka omgivningar som till exempel snö.

SPOTLIGHT

Kompenserar för objekt som annars skulle synas för ljusstarka vid filmning under mycket kraftig direktbelysning som till exempel spotlights.

ANM:

SPOTLIGHT har samma effekt som -3 med exponeringskontrollen (☞ sid. 44).



TWILIGHT
(Skygning)

Ger kvällsscener ett mera naturligt utseende. Vitbalansen (☞ sid. 45) är ursprungligen inställd på \odot , men du kan ändra inställningen. Om du väljer Twilight (skygning) ställer videokameran automatiskt skärpan på från cirka 10 m till oändlighet. För mindre än 10 m justerar du skärpan manuellt.

SEPIA (Sepia)

De inspelade scenerna antar en brunaktig färgton liknande gamla fotografier. Kombinera denna med funktionen Cinema för att ge filmen ett gammalmodigt utseende.

B/W MONOTONE (Entonig)

Filmen spelas in i svart-vitt på samma sätt som en svart-vit film. Om den används tillsammans med Cinema-läget, förstärks "klassiker"-känslan.



CLASSIC FILM
(Klassisk film)

Ger de inspelade scenerna en stroboskopeffekt.



STROBE
(Stroboskop)

Gör att scenen ser ut som en serie ögonblicksbilder.

SLOW (Långsam slutare)

Gör mörka motiv eller scener ännu ljusare än de skulle bli under god naturlig belysning. Använd "SLOW" endast på mörka platser.

1 SLOW 4X

Långsam slutare höjer ljuskänsligheten för att medge inspelning i en mörk omgivning.

2 SLOW 10X

Långsam slutare höjer ljuskänsligheten ytterligare för att medge inspelning på ännu mörkare ställen.

ANM.:

- När du använder "SLOW" får bilden en stroboskopliknande effekt.
- Om indikatorn för manuell skärpeinställning blinkar när "SLOW" används, skall du justera skärpan manuellt och använda stativ.



VIDEO ECHO

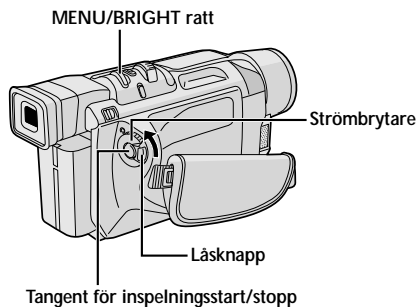
Ger motivet en spöklänkande skuggeffekt som gör bilden mera fantasifull. En zoomförstoring på över 10X finns inte.

Toning/strykningseffekter

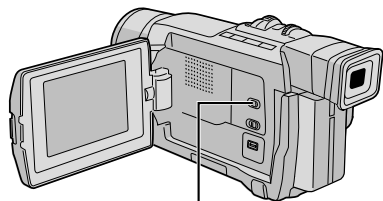
Med dessa effekter kan du göra proffsiga scenövergångar. Använd dem för att skapa en snyggare övergång mellan scener. Du kan också variera övergångarna mellan olika scener.

VIKTIGT:

Vissa toning/strykningseffekter kan inte användas med vissa funktioner i Program AE med specialeffekter (☞ sid. 38, 39). Om en oanvändbar toning/strykningseffekt väljs så kommer indikatorn att blinka eller slockna.



Tangent för inspelningsstart/stopp



Omkopplare VIDEO/DSC
(endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/
DVL355; fall ut LCD-skärmen för att
komma åt denna omkopplare.)

ANM.:

- Du kan förlänga en Tonings eller Stryknings genom att trycka ned tangenten för inspelningsstart/stopp och hålla den nedtryckt.
- Den lagrade punkten raderas om strömmen slås av efter att en scen spelats in. Funktionen för bildstrykning/upplösning kan då inte användas. När detta inträffar blinkar indikatorn för bildstrykning/upplösning. Kom ihåg att strömmen stängs av automatiskt efter 5 minuter i inspelningsberedskap.
- Ljudet vid slutet av den senast inspelade scenen lagras inte.
- Bildtoning /strykning kan inte användas medan natfält är aktiverad (☞ sid. 38).

VÄLJA TONING/STRYKNING (☐, ☐, ☐, ☐, ☐, ☐ och ☐)

Toning och strykning fungerar när videoinspelningen startas eller när den avslutas.

- 1 Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355), och tryck sedan in läsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "☐".
- 2 Tryck på **MENU/BRIGHT**. Menyskärmen dyker upp.
- 3 Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "☐ WIPE/FADER" och tryck sedan.
- 4 Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja önskat läge och tryck sedan. Valet är avslutat. Tryck på **MENU/BRIGHT** igen.
 - Menyn WIPE/FADER försvinner och effekten reserveras. Den indikator som motsvarar den valda effekten visas.
- 5 Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp för att aktivera in-/uttoning eller in-/utstrykning.


















Att koppla ur valt läge . . .
.... välj "OFF" i steg 4.

VAL AV BILDSTRYKNING ELLER UPPLÖSNING (☐P, ☐P, ☐P, ☐P, ☐P, ☐P och ☐P)

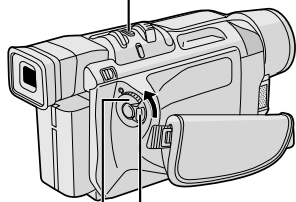
Bildstrykning/upplösning fungerar när videoinspelningen startas.

- 1 Följ steg 1 till 4 över.
- 2 Om du väljer bildstrykning/upplösning under inspelning . . .
 - tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp när en scen är avslutad. Den punkt där scenen slutade lagras i minnet.
- Om du väljer bildstrykning/upplösning i inspelningsberedskap . . .
 - tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp för att starta inspelningen, och tryck på den igen när en scen är avslutad. Den punkt där scenen slutade lagras i minnet.
- Om du väljer bildstrykning/upplösning i inspelningsberedskap efter att ha utfört en bildstrykning/upplösning . . .
 - den punkt där scenen slutade är redan lagrad i minnet.
- 3 Om inspelningen av en ny scen startas inom 5 minuter efter slutet på den förra inspelningen (utan att strömmen till kameran slagits av), kommer den förra scenen att strykas ut och avslöja den nya scenen.

Tonings/strykningsmeny

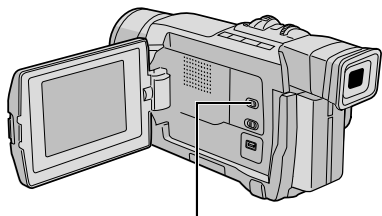
Meny	Effekt
 FADER — WHITE (VITTONING)	Tonar in eller ut med en vit skärm.
 FADER — BLACK (SVARTTONING)	Tonar in eller ut med en svart skärm.
 FADER — B.W (SVART & VIT TONING)	Tonar in från en svart och vit skärm till en färgskärm, eller tonar ut från en färgskärm till en svart och vit skärm.
 MOSAIC (MOSAIKTONING)	Tonar in eller ut med mosaikeffekten för hela skärmen.
 WIPE — CORNER (HÖRNSTRYKNING)	Stryker in på en svart skärm från det övre högra till det nedre vänstra hörnet, eller stryker ut från det nedre vänstra till det övre högra hörnet och lämnar en svart skärm.
 WIPE — WINDOW (FÖNSTERSTRYKNING)	Scenen startas i mitten av en svart skärm och stryker in mot hörnorna, eller kommer in från hörnorna och gradvis stryker mot mitten.
 WIPE — SLIDE (GLIDSTRYKNING)	Stryker in från höger till vänster eller ut från vänster till höger.
 WIPE — DOOR (DÖRRSTRYKNING)	Stryker in genom att de två halvorna på en svart skärm öppnas åt vänster och höger och avslöjar scenen, eller stryker ut genom att den svarta skärmen dyker upp från vänster och höger och täcker scenen.
 WIPE — SCROLL (RULLSTRYKNING)	Scenen stryker in från undersidan till ovasidan på en svart skärm, eller stryker ut från ovasidan till undersidan och lämnar en svart skärm.
 WIPE — SHUTTER (SLUTARSTRYKNING)	Stryker in mot ovan- och undersidan från mitten på en svart skärm, eller stryker ut från ovan- och undersidan mot mitten och lämnar en svart skärm.
 P DISSOLVE (UPPLÖSNING)	Den nya scenen uppträder gradvis efter hand som den förra försvinner.
 P WIPE — CORNER (HÖRNSTRYKNING)	Den nya scenen stryker in över den förra från det övre högra till det nedre vänstra hörnet.
 P WIPE — WINDOW (FÖNSTERSTRYKNING)	Nästa scen stryker gradvis in från mitten av skärmen mot hörnorna och övertäcker den förra scenen.
 P WIPE — SLIDE (GLIDSTRYKNING)	Nästa scen stryker gradvis in över den förra från höger till vänster.
 P WIPE — DOOR (DÖRRSTRYKNING)	Den förra scenen stryks ut från mitten till höger och vänster, likt en dörr som öppnas, och avslöjar nästa scen.
 P WIPE — SCROLL (RULLSTRYKNING)	Den nya scenen stryker in över den förra från skärmens undersida till dess ovasida.
 P WIPE — SHUTTER (SLUTARSTRYKNING)	Den nya scenen stryker in över den förra från mitten till skärmens ovasida och undersida.

SNAPSHOT knapp



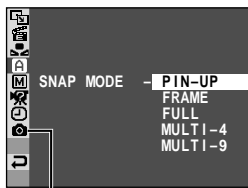
Låsknapp

Strömbrytare



Omkopplare VIDEO/DSC
(endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/
DVL355; fäll ut LCD-skärmen för att
komma åt denna omkopplare.)

Visning



Menyskärm

Endast GR-DVL557/
DVL555/DVL357/DVL355

Snapshot (för videoinspelning)

Denna funktion gör det möjligt att spela in fotografilikhande stillbilder på bandet.

VAL AV SNAPSHOTLÄGE

- 1** Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355), och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du rider strömbrytaren till "M".
- 2** Tryck på **MENU/BRIGHT**. Menyskärmen visas.
- 3** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "A CAMERA". Tryck sedan för att visa CAMERA-menyn.
- 4** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "SNAP MODE" och tryck sedan.
- 5** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja önskat snapshotläge och tryck sedan.
Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "◀RETURN" och tryck sedan två gånger. Menyskärmen försvinner.
 - Tillgängliga snapshotlägen är desamma som på sid. 27.

SNAPSHOT INSPELNING

- 1** Tryck på **SNAPSHOT**.
Om du trycker på knappen i inspelningsberedskap . . .
..... kommer "PHOTO" att visas och en stillbild kommer att spelas in under omkring 6 sek. sen kommer kameran att ställa sig i inspelningsberedskap.
Om du trycker på knappen under inspelning igen. . .
..... kommer "PHOTO" att visas och en stillbild att spelas in under omkring 6 sek. sen kommer kameran att återuppta inspelningen igen.
- Oavsett av om strömbrytaren står på ("A" eller "M") så kommer Snapshot inspelning att ske om du väljer Snapshot funktionen.

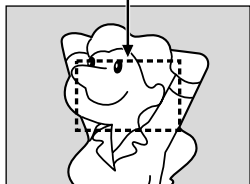
Motordriftsläge

Om du håller **SNAPSHOT** knappen intryckt ger det samma effekt som seriefotografering (intervallerna mellan bilderna komet att bli omkring 1 sek.).

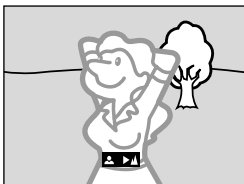
ANM.:

- Använd "BEEP" på sid. 46, 48 för att slå av slutarljudet.
- Även om "MULTI-4" eller "MULTI-9" är aktiverad kommer snapshotinspelning att genomföras i FULL läge under digital zoomning eller nattfält. (☞ sid. 38).
- Om snapshotinspelning inte kan användas kommer "PHOTO" att blinka när **SNAPSHOT** trycks in.
- Även om program AE med specialeffekter (☞ sid. 38) är aktiverad så kommer vissa effekter i program AE med specialeffekter inte att kunna användas under snapshotinspelning. I dylika fall kommer ikonen att blinka.
- Stabilisatorn stängs av om du trycker på **SNAPSHOT** när "ON" har valts för "DIS" (☞ sid. 47).
- Motorfunktionen kommer att kopplas ur när REC SELECT står på "➡ [M] / ➡ [M]" på menyskärmen (☞ sid. 49).
- Även under bandavspelning är alla snapshotlägen tillgängliga då posten "☞ ➡ [M] COPY" står på "OFF" på menyskärmen (☞ sid. 50). Slutarljudet hörs dock inte.
- Under snapshot-inspelning kan en del av den bild som visas i sökaren saknas. Den inspelade bilden påverkas dock inte av detta.
- När en kabel ansluts till AV-kontakten hörs inte slutarljudet från högtalaren, men ljudet spelas in på bandet.
- ☞PHOTO visas medan snapshot-bilden tas.

Skärpeinställningens avkänningsruta



Vid fokusering på ett avlägset motiv



Vid fokusering på ett närbeläget motiv



EGENSKAP: Automatisk skärpeinställning

SYFTE:

Videokamerans kontinuerligt aktiverade automatiska skärpeinställning möjliggör kontinuerlig fotografering från närbilder (så nära som cirka 5 cm från motivet) till oändligheten. I nedanstående situationer kan det dock hända att automatisk skärpeinställning inte kan ställa in skärpan på rätt sätt (ställ i så fall in skärpan manuellt):

- När två motiv överlappar varandra i samma scen.
- Vid dålig belysning.*
- När motivet ej har klara kontraster (skillnad mellan mörker och ljus), t.ex. en flat, enfärgad vägg eller en klar, blå himmel.*
- När ett mörkt motiv syns dåligt i sökaren.*
- När scenen innehåller fina mönster eller periodiskt upprepade mönster.
- När scenen påverkas av solstrålar eller ljus som reflekteras på en vattenyta.
- Vid filmning av en scen med kraftig bakgrundskontrast.

* Följande lågkontrastvarningar blinkar: ▲, ◀, ▶ och 👤

ANM.:

- *Det kan vara svårt att erhålla god skärpa om objektivet är smutsigt eller dammigt. Torka i så fall av objektivet med en mjuk, torr trasa. Om det bildas fukt på objektivet ska du torka av det med en mjuk trasa eller vänta tills det har avdunstat.*
- *Vid filmning av ett motiv tätt intill objektivet bör du först zooma ut (☞ sid. 18). Om motivet är inzoomat i autofokusläget kan det hända att kameran zoomar ut automatiskt beroende på avståndet mellan kameran och motivet. Kameran zoomas inte ut automatiskt när "TELE MACRO" är aktiverad (☞ sid. 48).*

EGENSKAP: Manuell skärpeinställning

SYFTE:

För att få en korrekt skärpeinställning.

HANTERING:

- 1) Om du använder sökaren, skall du redan ha utfört nödvändiga justeringar för sökaren (☞ sid. 10).
 - 2) Sätt strömbrytaren i läge "M" medan du trycker ned läsknappen som sitter på strömbrytaren och tryck därefter på **FOCUS** (☞ sid. 78 och 79, Ⓜ FOCUS-knapp). Då tänds indikatorn för manuell skärpeinställning.
 - 3) För att ställa in skärpan på ett motiv längre bort, vrid **MENU/BRIGHT** mot "+". "▶" visas och blinkar. För att ställa in skärpan på ett motiv närmare, vrid **MENU/BRIGHT** mot "-". "◀" visas och blinkar.
 - 4) Tryck på **MENU/BRIGHT**. Manuell skärpeinställningen är klar.
- Tryck på **FOCUS** två gånger eller sätt strömbrytaren på "A" för att återgå till automatisk skärpeinställning. Om du endast trycker en gång på **FOCUS**, återgår videokameran till funktionen för skärpeinställning igen.

ANM.:

- *Var noga med att fokusera i det maximala telefotoläget när den manuella skärpeinställning används. Om du ställer in skärpan på ett motiv i vidvinkelläget går det inte att erhålla en skarp bild vid zoomning eftersom skärpedjupet reduceras vid längre brännvidder.*
- *Indikeringen "▲" eller "👤" börjar blinka när skärpan inte kan justeras längre bort eller närmare.*

Exponeringskontroll

Manuell justering av exponeringen rekommenderas i följande situationer:

- Vid filmning med solen framför dig eller då bakgrunden är alltför ljus.
- Vid filmning i en naturlig miljö där bakgrunden är reflekterande, t.ex. på en sandstrand eller i skidbacken.
- När bakgrunden är alltför mörk eller motivet alltför ljus.

- 1 Ställ strömbrytaren på "M" medan du trycker ner låsknappen på strömbrytaren.
- 2 Tryck på **EXPOSURE**. Indikatoren för exponeringskontroll visas.
- 3 Vrid **MENU/BRIGHT** mot "+" för att göra bilden ljusare eller mot "-" för att göra den mörkare (maximalt ±6).
- 4 Tryck på **MENU/BRIGHT**. Exponeringsjusteringen är klar.

Återgå till automatisk exponeringskontroll . . .

.... tryck på **EXPOSURE** två gånger eller ställ strömbrytaren i läget "A". (Om **EXPOSURE** trycks in en gång kommer videokameran att åter ställa in sig på läget för justering av exponeringen.)

För att snabbt lysa upp motivet . . .

.... tryck på **BACKLIGHT**. ☑ visas och motivet lyses upp. Om du trycker på samma knapp igen försvinner ☑ och ljusstyrkan återgår till föregående nivå.

- +3 exponering har samma effekt som tangenten **BACKLIGHT**.
- Användning av **BACKLIGHT** kan göra ljuset runt motivet alltför skarpt och att motivet blir vitt.
- Motljuskompensation kan också användas när strömbrytaren står på "A".

ANM.:

Bakgrundsljus, strålkastare (☞ sid. 39) kompensation och **SNOW** (☞ sid. 39) har ingen effekt när manuell exponeringskontroll aktiverats.

Bländarlås

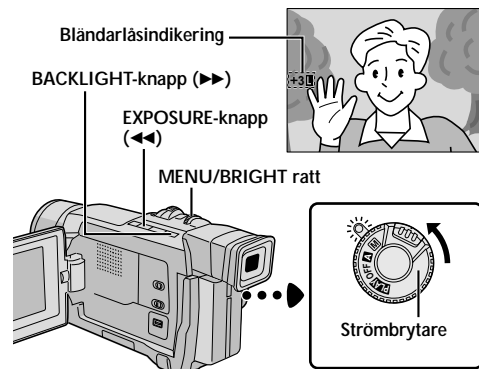
Använd denna funktion i följande situationer:

- När du filmar ett rörligt motiv.
- När avståndet till motivet ändras (så att dess storlek på LCD-skärmen eller i sökaren ändras) såsom när motivet backar bortåt.
- Vid filmning i en naturlig miljö där bakgrunden är reflekterande, t.ex. på en sandstrand eller i skidbacken.
- Vid filmning av ett motiv under en strålkastare.
- Vid zooming.

När ett motiv är nära, håll bländaren stängd. Även om motivet rör sig ifrån dig, blir inte bilden mörkare eller ljusare.

Utför steg 1 och 2 under "Exponeringskontroll" innan du utför det nedanstående.

- 3 Justera zoomningen så att motivet fyller LCD-skärmen eller sökaren och tryck ned **MENU/BRIGHT** och håll den nedtryckt minst 2 sekunder. Indikatoren för exponeringskontroll och "L" visas. Tryck på **MENU/BRIGHT**. "L" ändras nu till "□" och bländaren låses.



Återgå till automatisk bländarkontroll . . .

.... tryck på **EXPOSURE** två gånger så att indikatoren för exponeringskontroll och "L" försvinner. Ställ alternativt strömbrytaren i läget "A".

Låsa exponeringskontrollen och bländaren . . .

.... efter steg 2 under "Exponeringskontroll", ändra exponeringen genom att vrida på **MENU/BRIGHT**. Lås sedan bländaren i steg 3 under "Bländarlås". För automatisk låsning ska du åter trycka på **EXPOSURE** två gånger i steg 2. Bländaren blir automatisk efter ca 2 sekunder.

Bländare

Fungerar liksom det mänskliga ögats pupill som dras samman i ljusa omgivelningar för att stänga ute ljuset och vidgas i mörkare omgivelningar för att släppa in mera ljus.

Justering av vitbalans

Termen vitbalans innebär exakthet i färgåtergivning under skiftande ljusförhållanden. Om vitbalansen är rätt inställd kommer alla övriga färger att återges på rätt sätt.

Vitbalansen justeras vanligtvis automatiskt. Professionella videofilmare kanske vill kunna kontrollera den här funktionen manuellt, för att få en mer professionell färgbalans.

1 Ställ strömbrytaren på "M" medan du trycker ner låsknappen på strömbrytaren.

2 Tryck på MENU/BRIGHT. Menyskärmen dyker upp.

3 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "MWB" och tryck sedan. W.BALANCE-menyen visas.

4 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja önskad funktion.

- "AUTO" – Vitbalansen justeras automatiskt (fabriksinställning).
- "MWB" – Vitbalansen ställs in manuellt.
- "FINE" – Utomhus en solig dag.
- "CLOUD" – Utomhus en molning dag.
- "HALOGEN" – En videolampa eller liknande används.

5 Tryck på MENU/BRIGHT. Valet är avslutat. Tryck på MENU/BRIGHT igen. Då försvinner meny-skärmen och den valda funktionens indikator utom "AUTO" tänds.

Återgå till automatisk vitbalanskontroll . . .

.... genom att välja "AUTO" i steg 4. Du kan även ställa strömbrytaren på "A".

ANM.:

Vitbalans kan inte användas när Sepia eller Entonig (sid. 39) är aktiverade.

Manuell vitbalans

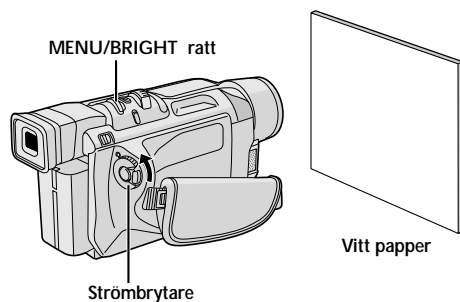
Ska du genomföra manuell inställning av vitbalansen vid fotografering under olika ljusomständigheter.

1 Följ steg 1 – 4 under inställning av vitbalans och välj "MWB".

2 Håll upp ett vitt pappersark framför motivet. Ställ in zoomen eller flytta dig själv så att det vita papperet fyller hela skärmen.

3 Tryck på MENU/BRIGHT tills MWB börjar blinka. När inställningen är klar, återgår MWB till vanlig blinkning.

4 Tryck på MENU/BRIGHT två gånger. Meny-skärmen slocknar och indikatorn MWB för manuell vitbalans tänds.

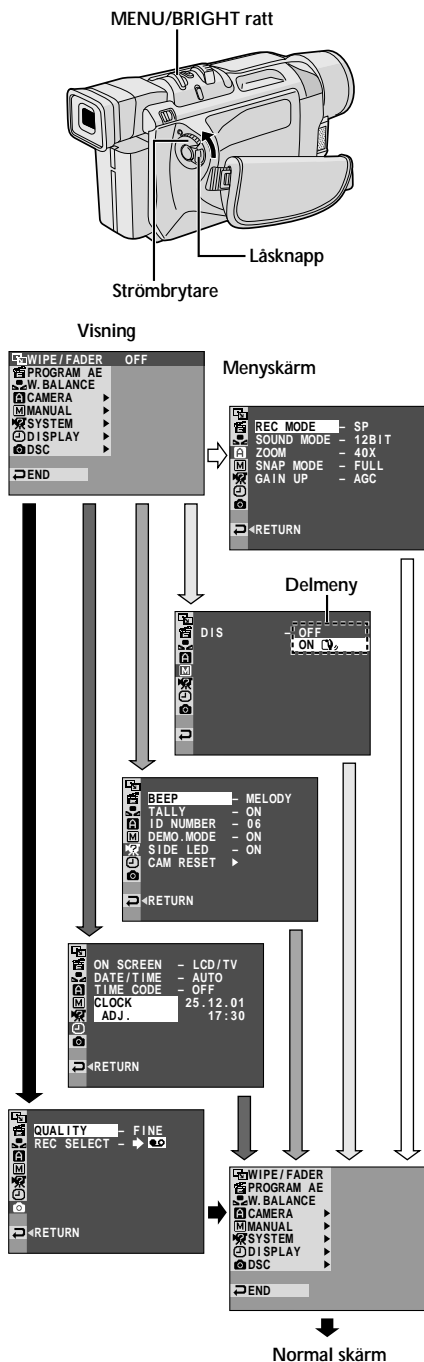


Ändra färgnyans för inspelning . . .

.... genom att i steg 2 använda ett färgat istället för vitt papper. Vitbalansen justeras och ändras nyansen beroende på papprets färg. Rött papper = mörkgrön; blått papper = orange; gult papper = mörkt purpurrodt.

ANM.:

- I steg 2 kan det vara svårt att ställa in skärpan på det vita papperet. Justera i så fall skärpan manuellt (sid. 43).
- Det kan förekomma olika typer av belysning när ett motiv filmas inomhus (naturlig, lysrör, stearinljus etc.). Eftersom färgtemperaturen skiftar beroende på ljuskällan kommer nyansen för motivet att variera beroende den aktuella vitbalansinställningen. Ställ in vitbalansen på ovanstående sätt för att erhålla naturligare färger.
- Den utförda manuella vitbalansjusteringen förblir i kraft, även om strömmen slås av eller batteriet tas ut.



Inspelningsmeny

Denna videokamera är försedd med ett lättanvänt menysystem på skärmen som förenklar många av de mer komplicerade inställningarna (☞ sid. 47 – 49).








- 1 Håll låsknappen på strömbrytaren intryckt och ställ strömbrytaren i läget "M".
- 2 Tryck på MENU/BRIGHT. Menyskärmen dyker upp.
- 3 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja önskad funktionsmenyn och tryck sedan. Den valda funktionsmenyn visas.
- 4 Funktionsmenyns inställningar beror på funktionen ifråga.

Om du valt en funktion utöver "WIPE/FADER", "PROGRAM AE" eller "W. BALANCE" ... se sidan 47.

Om du valt "CAMERA", "MANUAL", "SYSTEM", "DISPLAY" eller "DSC" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355) ... fortsätt med steg 5.
- 5 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja önskad funktion och tryck sedan. En delmeny visas. Vrid därefter på MENU/BRIGHT för att välja önskad parameter och tryck på ratten. Valet är nu avslutat.
- 6 Vrid på MENU/BRIGHT ratten för att välja "RETURN" och tryck två gånger på ratten. Då slocknar menyskärmen.
 - Ikonen motsvarar "END".

* De faktiska menyerna varierar beroende på modell och kan se annorlunda ut än dessa bilder. Vissa menyposter förekommer kanske inte på din modell.

Beskrivning av menyskärmen




 WIPE/FADER		Se "Toning/strykningseffekter" (☞ sid. 40, 41).	
 PROGRAM AE		Se "Program AE med specialeffekter" (☞ sid. 38, 39).	
 W.BALANCE		Se "Justering av vitbalans" och "Manuell vitbalans" (☞ sid. 45).	
A CAMERA	REC MODE		Gör att du kan ange video inspelningsläge (SP eller LP) beroende på önskad inspelningstid (☞ sid. 13).
	SOUND MODE	12 BIT	Tillåter videoinspelning i stereo på fyra separata kanaler och det rekommenderas när du genomför ljud dubbning. (Motsvarar läget 32 kHz på tidigare modeller.)
		16 BIT	Medger videoinspelning av stereoljud på två separata kanaler. (Motsvarar läget 48 kHz på tidigare modeller.)
	ZOOM	10X	Om den är satt till "10X" med digital zoom ställs zoomförstoringen om till 10X om den digitala zoomningen avaktiveras.
		40X	Gör att du kan använda digital zoom. Genom att digitalt behandla och förstora bilder går det att skapa bilder från 10X (gräns för optisk zoom) upp till 40X digital förstoring.
		300X	Gör att du kan använda digital zoom. Genom att digitalt behandla och förstora bilder går det att skapa bilder från 10X (gräns för optisk zoom) upp till 300X digital förstoring.
	SNAP MODE		Se "Grundläggande fotografering" (☞ sid. 26) eller "Snapshot (för videoinspelning)" (☞ sid. 42).
	GAIN UP	OFF	Om du vill filma mörka scener utan någon justering av bildljusstyrkan.
		AGC	Det sammantagna utseendet blir taggigt, men bilden är ljus.
		AUTO 	Slutarhastigheten ställs automatiskt in (1/25 — 1/200 sek.). Om man filmar ett motiv i dålig belysning med 1/25 slutartid, blir bilden ljusare i AGC-läge, men motivets rörelser är inte mjuka eller naturliga. Totalintrycket kan bli en kornig bild. "  A" lyser medan slutarhastigheten justeras automatiskt.
M MANUAL	DIS	OFF	För att kompensera för suddiga bilder som orsakats av att kameran skakat, i synnerhet vid stor förstoring. ANM.:
		ON 	<ul style="list-style-type: none"> ● Det kan vara omöjligt att få en fullständig stabilisering vid häftiga skakningar och under följande förhållanden: <ul style="list-style-type: none"> • När du filmar objekt med vertikala eller horisontella ränder. • När du filmar mörka eller otydliga objekt. • När du filmar objekt i starkt motljus. • När du filmar scener med rörelser i olika riktningar. • När du filmar scener med bakgrunder med låg kontrast. ● Stäng av detta läge när du filmar med kameran monterad på ett stativ. ● Indikatorn "" blinkar eller slocknar om stabilisatorn inte kan användas.

 : Fabriksinställning

ANM.:


- "A CAMERA"-inställningarna gäller när strömbrytaren står på både "A" och "M".
- Inställningarna för "M MANUAL" gäller endast när strömbrytaren har satts på "M".

Beskrivning av menyskärmen (forts.)

MANUAL	TELE MACRO	OFF	I vanliga fall beror skärpeavståndet mellan objektivet och ett objekt på zoomförstoringen. Om det inte är minst 1 meter mellan objektivet och objekt, blir bilden oskarp vid maximal telefoto-inställning. Om du ställer in "ON", kan du filma så stora motiv som möjligt på cirka 60 cm avstånd. • Beroende på zoomläget kan objektivet tappa skärpan.
		ON	
	WIDE MODE	OFF	Inspelning utan ändring av skärmformat. För avspelning på en TV med normalt skärmformat.
		CINEMA <input type="checkbox"/>	Infogar svarta band upptill respektive nedtill på skärmen. Vid avspelning på bredskärms-TV försvinner de svarta banden upptill respektive nedtill på skärmen och skärmförhållandet blir 16:9. <input type="checkbox"/> visas. Studera instruktionsboken för bredskärms-TV:n när du använder detta läge. Vid avspelning/inspelning på 4:3-TV/LCD-skärmar/sökare infogas svarta band upptill respektive nedtill på skärmen och bilden ser ut som på en anpassad 16:9-film. • Läget "CINEMA" är effektivt enbart när omkopplaren VIDEO/DSC står på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355).
		SQUEEZE <input checked="" type="checkbox"/>	För avspelning på TV-apparater med bildförhållande 16:9. Expanderar på ett naturligt sätt bilden så att den passar in på skärmen utan förvriddning. <input checked="" type="checkbox"/> visas. Studera instruktionsboken för TV:n när du använder detta läge. Vid avspelning/inspelning på 4:3-TV/LCD-skärmar/sökare förlängs bilden vertikalt. • Läget "SQUEEZE" är effektivt enbart när omkopplaren VIDEO/DSC står på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355).
	WIND CUT	OFF	Slår av funktionen som dämpar störningar p.g.a. vinden.
ON 		Undertrycker störningar som skapas av vinden. Symbolen "  " visas. Ljudkvaliteten ändras en aning. Detta är normalt och tyder inte på fel.	
SYSTEM	BEEP	OFF	Även om det inte hörs under inspelning så kommer slutarljudet att spelas in på bandet.
		BEEP	Ett pipljud hörs när strömmen slås av och på och i början och slutet av en inspelning. Men även för att aktivera slutarljudeffekten ( sid. 26, 42).
		MELODY	I stället för ett pipljud hörs en melodi när någon manövrering utförs. Även slutarens ljudeffekt aktiveras ( sid. 26, 42).
	TALLY	OFF	Inspelningslampan förblir släckt hela tiden.
		ON	Inspelningslampan tänds för att visa att inspelningen har inletts.
ID NUMBER (endast GR-DVL450/ DVL157/DVL150)		Det här numret krävs när man ansluter kameran till en anordning som t.ex. en dator via en J-kontakt (JLIP). Siffrorna ligger mellan 01 och 99. Fabriksinställningen är 06.	

 : Fabriksinställning

ANM.:

- Inställningarna för "MANUAL" gäller endast när strömbrytaren har satts på "M".
- De funktioner för "SYSTEM", som gäller när strömbrytaren har satts på "M", gäller också när strömbrytaren satts på "PLAY" ( sid. 50).

SYSTEM	DEMO MODE	OFF	Ingen automatisk demonstration sker.
		ON	Demonstrerar vissa funktioner som program AE med specialeffekter etc., och kan användas för att bekräfta hur dessa funktioner fungerar. Demonstrationen startas när "DEMO MODE" är satt till "ON" och menyskärmen är stängd. Om du utför någon manövrering under demonstrationen, avbryts demonstrationen tillfälligt. Om ingen ny manövrering utförs under 1 minut efter detta, återupptas demonstrationen. ANM.: <ul style="list-style-type: none"> ● Om det finns en kassett i videokameran kan demonstrationen inte aktiveras. ● "DEMO MODE" förblir "ON", även om du stänger av videokameran. ● Om "DEMO MODE" förblir "ON", kan vissa funktioner inte användas. Sätt därför på "OFF" när du har tittat på demonstrationen.
	SIDE LED (endast GR-DVL557/DVL555/DVL450)	ON	SIDE LED-indikatorn (☞ sid. 78, 79) på videokameran tänds när strömbrytaren sätts på "A" eller "M".
		OFF	
	CAM RESET	CANCEL	Återställer inte samtliga inställningar till fabriksinställningarna.
EXECUTE		Återställer samtliga inställningar till fabriksinställningarna.	
DISPLAY	ON SCREEN	LCD	Gör att videokamerans visning (utom datum, tid och tidskod under avspeling) inte syns på den anslutna TV:ns skärm.
		LCD/TV	Gör att videokamerans visning syns på skärmen när videokameran är ansluten till en TV.
	DATE/TIME	OFF	Datum/tid visas inte.
		AUTO	Visar datum/tid i ca. 5 sekunder i följande fall: <ul style="list-style-type: none"> • När strömbrytaren ändras från "OFF" till "A" eller "M". • När videoavspeling startar. Videokameran visar datum/tid när scener har spelats in. • När datumet ändras under videoavspeling.
		ON	Datum/tid visas alltid.
	TIME CODE	OFF	Tidskod visas inte.
		ON	Tidskod visas på videokameran och på den anslutna TV-mottagaren. Ramnummer visas inte under inspelning.
CLOCK ADJ.		Ger dig möjlighet att ställa in korrekt datum och tid (☞ sid. 11).	

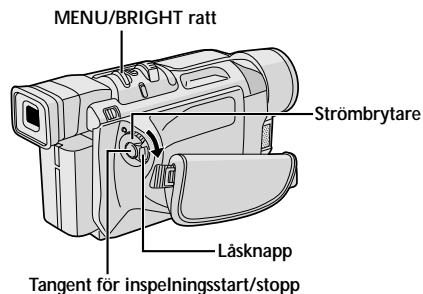
(Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

DSC	QUALITY		Medger inställning av önskat läge (FINE eller STANDARD) för bildkvalitet (☞ sid. 14).
	REC SELECT	→ [RE]	När snapshotinspelning utförs då omkopplaren VIDEO/DSC står på "VIDEO" spelas stillbilder in enbart på bandet.
		→ [RE] / → [M]	När snapshotinspelning utförs då omkopplaren VIDEO/DSC står på "VIDEO" spelas stillbilder in inte enbart på bandet utan även på minneskortet.

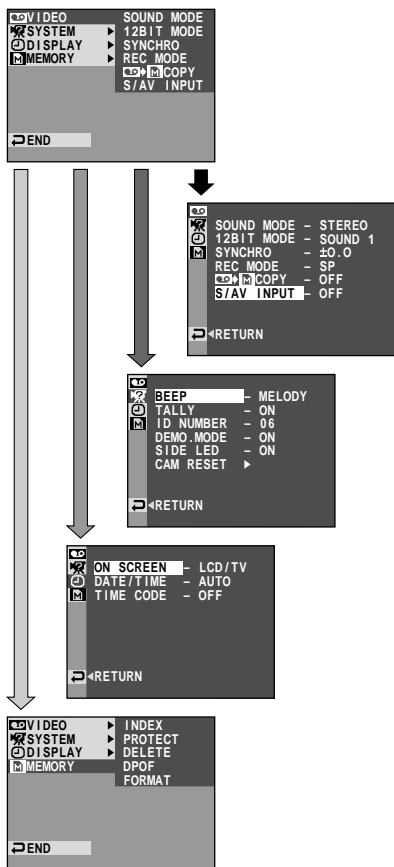
☐ : Fabriksinställning

ANM.:

- De funktioner för "SYSTEM" och "DISPLAY", som gäller när strömbrytaren har satts på "M", gäller också när strömbrytaren sätts på "PLAY" (☞ sid. 50). "CLOCK ADJ." visas endast när strömbrytaren har satts på "M".
- Inställningarna för "DISPLAY" gäller även när strömbrytaren sätts på "A".
- Inställningen "ON SCREEN" kan också ändras genom att du trycker på DISPLAY-knappen på fjärrkontrollen (medföljer) (☞ sid. 23, 52, 62).



Visning



Avspelningsmeny

Följande procedur gäller för samtliga funktioner utom *Synchro Comp* (☞ sid. 65).

- 1 Ställ strömbrytaren på "PLAY" medan du trycker ner låsknappen på strömbrytaren.
- 2 Tryck på MENU/BRIGHT. Meny skärmen dyker upp.
- 3 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja önskad funktionsmenyn och tryck sedan. Den valda funktionsmenyn visas.
- 4 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja önskad funktion och tryck sedan. En delmeny visas.
- 5 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja önskad parameter och tryck sedan. Valet är nu avslutat.
- 6 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "◀RETURN", och tryck två gånger på ratten för att släcka menyskärmen.

Beskrivning av menyskärmen

VIDEO	SOUND MODE	☞ sid. 51.
	12BIT MODE	☞ sid. 51.
	SYNCHRO	☞ sid. 65.
	REC MODE	Möjliggör val av videoinspelningsfunktion (SP eller LP) enligt dina egna önskemål (☞ sid. 13). Vi rekommenderar att du väljer "REC MODE" på "VIDEO"-menyn när denna videokamera används som inspelningsapparat under kopiering (Endast GR-DVL557/DVL357/DVL157, ☞ sid. 53, 54).
	COPY	ON: Möjliggör kopiering av bilder inspelade på band till ett minneskort (☞ sid. 56). OFF: Möjliggör tagning av snapshots under videoavspeling.
S/AV INPUT	ON: Möjliggör audio/video signalmatning via uttagen AV och S-VIDEO (☞ sid. 53). OFF: Möjliggör audio/video signalmatning till en TV-mottagare, videobandspelare, etc., via uttagen AV och S-VIDEO (☞ sid. 22, 53).	

* De faktiska menyerna varierar beroende på modell och kan se annorlunda ut än dessa bilder. Vissa menyposter förekommer kanske inte på din modell.

ANM.:

- Du kan också ändra ON SCREEN-inställningarna genom att trycka på DISPLAY på fjärrkontrollen (medföljer).
- "REC MODE" kan väljas när strömbrytaren sätts på "PLAY" eller "M" (☞ sid. 13, 47).
- När du väljer "ON" för "S/AV INPUT", kan avspeling på videokameran inte ses via AV-utgången.

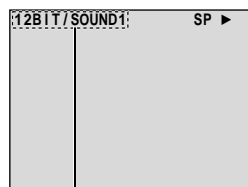
FORTSÄTTNING PÅ NÄSTA SIDA

Beskrivning av menyskärmen (forts.)

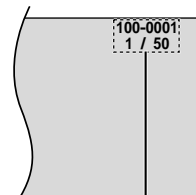
SYSTEM	Varje inställning är länkad till "DISPLAY" eller "SYSTEM", som visas när strömbrytaren sätts på "M" (sid. 48, 49). Parametrarna är desamma som i beskrivningen på sidan 48 och 49.
DISPLAY	
MEMORY	sid. 28 – 36 (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

VISNING

Inställningen ON SCREEN:



För avspelningsljud, bandgångsriktning och bandhastighet under videoavspelning.



För innehållsförteckning, filnamn, indexnummer och totalt antal under D.S.C. avspelning (endast GR-DVL557/ DVL555/ DVL357/DVL355)

Inställningen DATE/TIME:



För datum under D.S.C. avspelning (endast GR-DVL557/ DVL555/ DVL357/DVL355).

För datum/tid under videoavspelning.

Inställningen TIME CODE: För tidskod



Minuter
Sekunder
Rama*

*25 ramar = 1 sekund

AVSPELNINGSLJUD

Under videoavspelning avläser kameran ljudläget i vilket inspelningen gjordes och återger ljudet därefter. Välj ljudtypen som ska åtfölja avspelningsbilden. Enligt förklaringen för menytilgång på sid. 50 ska du välja "SOUND MODE" eller "12BIT MODE" på menyskärmen och ställa in önskad parameter.

SOUND MODE	STEREO	Ljudet från båda kanalerna (L och R) utgår i stereo.
	SOUND L	Ljud från vänster kanal (L) utgår i stereo.
	SOUND R	Ljud från höger kanal (R) utgår i stereo.
12BIT MODE	MIX	Ursprungligt och dubbat ljud kombineras och utgår från båda kanalerna (L och R) i stereo.
	SOUND 1	Ursprungligt ljud utgår från båda kanalerna (L och R) i stereo.
	SOUND 2	Dubbat ljud utgår från båda kanalerna (L och R) i stereo.

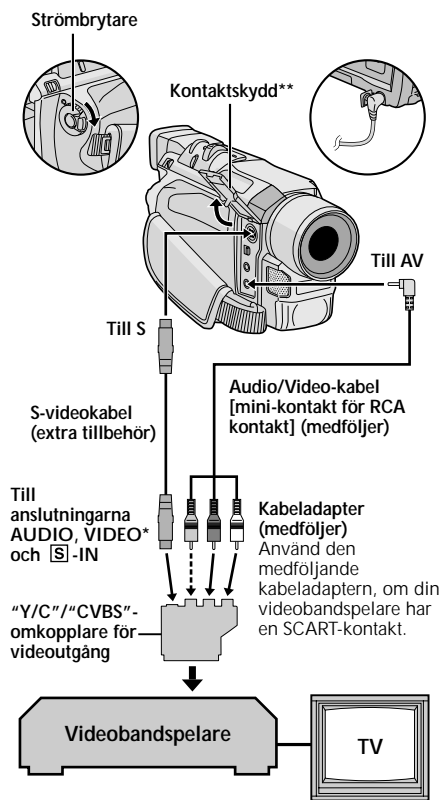
: Fabriksinställning

ANM.:

- Inställningen "SOUND MODE" kan användas för både 12-bits och 16-bits ljud. (Hos tidigare modeller används begreppen "32 kHz" för "12-bits" och "48 kHz" för "16-bits".)
- Under avspelning avläser kameran ljudläget i vilket inspelningen gjordes. Detta är dock omöjligt under snabbspolning framåt eller bakåt. Under avspelning visas ljudläget i övre vänstra hörnet.

Kopiering till en videobandspelare

[För att använda denna videokamera för avspelning]



* Anslut när S-video kabel inte används.

** Öppna skyddet när du ansluter kablarna.

NOTES:

- När videokameran börjar spela av kommer det du spelat in att visas på din TV. Detta kommer att bekräfta anslutningarna och AUX kanalerna för dubbnig.
- Innan du börjar kopiera, se till att indikationerna inte visas på den anslutna TV-apparaten. Om de visas, spelas de in på det nya bandet.
- Ställ in video out-väljaren på kabeladaptern i enlighet med vad som behövs:
Y/C : Vid anslutning till en TV eller video som klarar Y/C-signaler och använder en S-video-kabel.
CVBS : Vid anslutning till en TV eller video som inte klarar Y/C-signaler och använder en Audio/Video-kabel.

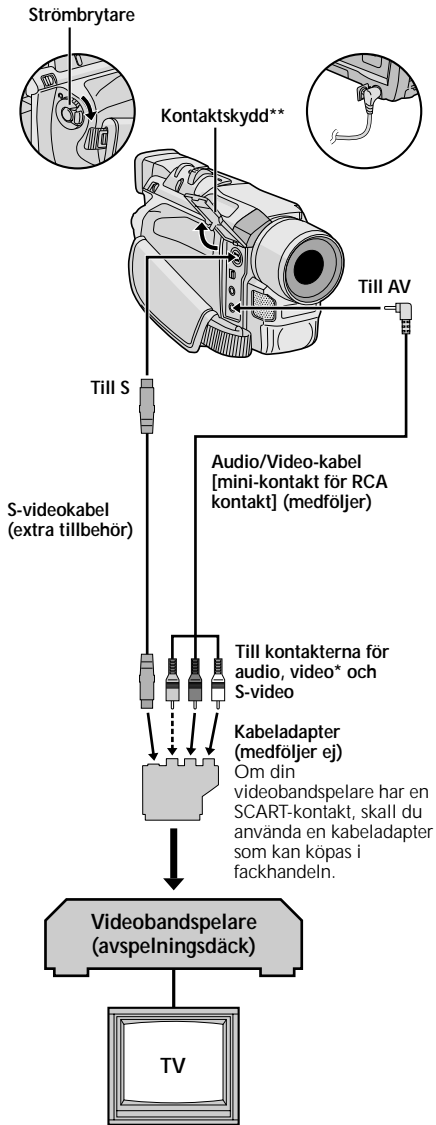
För att välja om följande information skall visas på TV-skärmen eller inte . . .

- Datum/tid
.... ställ "DATE/TIME" på "AUTO", "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 50).
- Tidkod
.... ställ "TIME CODE" på "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 50).
- Avspelningsljudläge, bandhastighet och bandrörelse
.... ställ "ON SCREEN" på "LCD" eller "LCD/TV" i menyskärmen (☞ sid. 50). Det går även att trycka på **DISPLAY** på fjärrkontrollen (medföljer).
- Du kan använda avspelningszoom (☞ sid. 60) eller avspelning med specialeffekter (☞ sid. 59) i steg 6.

- 1 Gör som på bilden och anslut videokameran till videobandspelaren. Se också sidorna 22 och 23.
- 2 Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355) och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "**PLAY**". Slå sedan på strömmen till videobandspelaren och sätt i lämpliga kassetter i videokameran och videobandspelaren.
- 3 [För ägare till GR-DVL557]
Välj "OFF" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (☞ sid. 50).
- 4 Aktivera läget AUX på videobandspelaren och ställ den på inspelningspaus.
- 5 Starta avspelning på kameran för att finna punkten strax innan redigerings startpunkt. Tryck sedan på ►/|| på kameran.
- 6 Tryck på ►/|| på kameran och starta inspelningen på videobandspelaren.
- 7 Ställ videobandspelaren på inspelningspaus och tryck på ►/|| på kameran.
- 8 Upprepa steg 5 till 7 för att redigera fler scener. Stoppa sedan kameran och videobandspelaren när redigeringen är avslutad.

Kopiering från en videobandspelare

[För att använda denna videokamera för inspelning: Endast för GR-DVL557]



* Anslut när S-video kabel inte används.

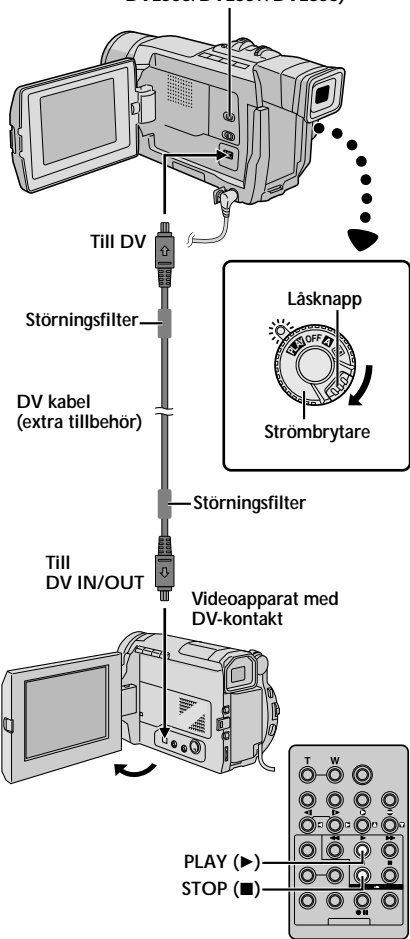
** Öppna skyddet när du ansluter kablarna.

- 1 Kontrollera att alla enheter har stängts av och anslut därefter videokameran till videobandspelaren på det sätt som bilden visar. Se också sidorna 22 och 23.
- 2 Välj "12 BIT" eller "16 BIT" för "SOUND MODE" och välj "SP" eller "LP" för "REC MODE" på menyskärmen enligt dina egna önskemål (☞ sid. 50).
- 3 Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "VIDEO" och tryck sedan in låsnyckeln på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "PLAY". Slå sedan på strömmen till videobandspelaren och sätt i lämpliga kassetter i videokameran och videobandspelaren.
- 4 Välj "ON" för "S/AV INPUT" på menyskärmen för att aktivera funktionen för analog ingång (☞ sid. 50).
- 5 Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp på videokameran för att aktivera funktionen för inspelningspaus. Då tänds "AV.IN" på skärmen.
- 6 Aktivera videobandspelarens avspelningsfunktion och sätt den i funktionen för avspelnning av stillbild, när du har hittat en punkt precis innan redigeringsens startpunkt.
- 7 Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp på videokameran för att starta inspelning. ⏪ roterar på skärmen. Starta avspelnning på videobandspelaren.
- 8 För att avsluta kopieringen skall du trycka på tangenten för inspelningsstart/stopp på videokameran, så att ⏩ slutar att rotera. Sätt därefter videobandspelaren i stoppfunktionen.
- 9 Upprepa steg 6 till och med 8 för ytterligare redigeringar.
- 10 Välj "OFF" för "S/AV INPUT" igen på menyskärmen för att frigöra den analoga ingångsfunktionen (☞ sid. 50).

ANM.:

- Vid användning av en kabeladapter, skall du läsa dess bruksanvisning.
- Det rekommenderas att du använder nättillsats för att driva kameran istället för ett batteripaket (☞ sid. 9).
- Med denna procedur kan analoga signaler omvandlas till digitala signaler.
- Det är också möjligt att kopiera från en annan videokamera.

Omkopplare VIDEO/DSC
(endast GR-DVL557/
DVL555/DVL357/DVL355)



Kopiering till eller från en videoapparat som har en DV-kontakt (Digital kopiering)

Det är också möjligt att kopiera inspelade scener från videokameran till annan videoutrustning utrustad med en DV kontakt. Eftersom det är en digital signal som sänds så förekommer i princip ingen kvalitetsförändring i ljud eller bild.

[För att använda denna videokamera för avspelning]

- 1** Kontrollera att alla enheter har stängts av. Anslut därefter videokameran med en DV-kabel till en annan videoapparat som har en DV-ingångskontakt, på det sätt som bilden visar.
- 2** Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355) och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "PLAY". Slå sedan på strömmen till den andra videoapparat och sätt i lämpliga kassetter i videokameran och videoapparat.
- 3** Tryck på ► för att spela av källbandet.
- 4** Medan du övervakar den avspelade bilden på skärmen starta inspelningen på din DV kontakt utrustade videoutrustning vid den punkt där du vill starta inspelningen.

ANM.:

- *Det rekommenderas att du använder nåttillsats för att driva kameran istället för ett batteripaket (☞ sid. 9).*
- *Om fjärrkontrollen används när både apparaten för inspelning och den för avspelning är JVC-videoapparater, utför båda apparaterna samma manövrering. För att förhindra detta, skall du i stället trycka på knapparna på de båda enheterna.*
- *Om en blank del eller störd bild avspelas på spelaren under dubbing kan dubbingen stoppas så att en konstig bild inte spelas in.*
- *Aven om digital videokabeln är korrekt ansluten kan det ibland hända att bilden inte kommer upp på skärmen i steg 4. Om detta sker ska du stänga av strömmen och utföra anslutningen igen.*
- *Vid försök att använda avspelningszoom (☞ sid. 60), avspelning med specialeffekter (☞ sid. 59) eller snapshot vid avspelning kommer endast den ursprungliga bilden som spelats in på bandet att utgå från uttaget DV.*
- *Vid användning av en DV-kabel skall du endast använda en separat inköpt JVC VC-VDV204U DV-kabel.*

För GR-DVL557/DVL357/DVL157:

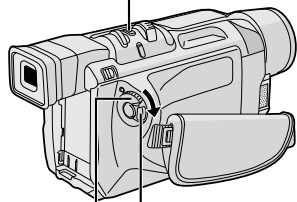
För att använda denna videokamera för inspelning . . .

1. Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL357) och ställ videokamerans strömbrytare på "PLAY" medan du trycker ned låsknappen på strömbrytaren.
2. Välj "SP" eller "LP" för "REC MODE" på menyskärmen (☞ sid. 50).
3. Anslut DV-kabeln såsom visas på bilden och sätt i en kassett för inspelning.
4. Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp för att aktivera funktionen för inspelningspaus. Då tänds "DV.IN" på skärmen.
5. Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp för att starta inspelning. ⏪ roterar.
6. Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp på nytt för att aktivera inspelningsberedskap. ⏩ slutar att rotera.

ANM.:

- *Digitalkopiering utförs med den ljudfunktion som har spelats in på originalbandet, oavsett den "SOUND MODE"-inställning som just gäller (☞ pg. 47).*
- *Under digitalkopiering utmatas inga signaler från video- eller audiokontakterna.*

SNAPSHOT knapp

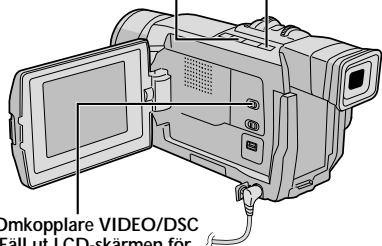


Låsknapp

Strömbrytare

Återspolningsknapp (◀◀)

Framspolningsknapp (▶▶)



Omkopplare VIDEO/DSC
(Fäll ut LCD-skärmen för
att komma åt denna
omkopplare.)

Visning



Kopiering av bilder lagrade på ett minneskort till ett band

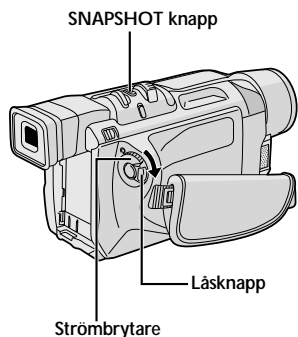
(Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

Bilder kan kopieras till ett band från ett minneskort.

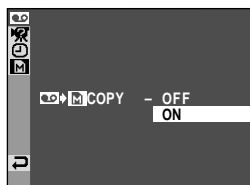
- 1** Installera ett minneskort (☞ sid. 14) och en kassett (☞ sid. 12).
- 2** Avspela bandet och leta upp stillbilden du vill kopiera. Stoppa avspelning vid den önskade punkten.
- 3** Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "DSC" och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "PLAY".
- 4** För att välja den stillbild som skall kopieras, skall du utföra indexavspelning (☞ sid. 29), automatisk avspelning (☞ sid. 28) eller trycka på knappen ◀◀ eller ▶▶ för att välja önskad bild.
- 5** Tryck på **SNAPSHOT** för att aktivera beredskapsläget för kopiering. Då tänds meddelandet "TO COPY TO TAPE PUSH "SNAPSHOT"".
- 6** Medan meddelandet visas, skall du trycka på **SNAPSHOT**. Då inspelas den valda stillbilden på bandet i ca. 5 sekunder.
 - Indikatorn **REC** slocknar efter avslutad inspelning.

ANM.:

Om du i steg 5 trycker på **SNAPSHOT** när kassetts skyddstapp mot oavsiktlig radering har satts på "SAVE", visas meddelandet "COPYING FAILED".



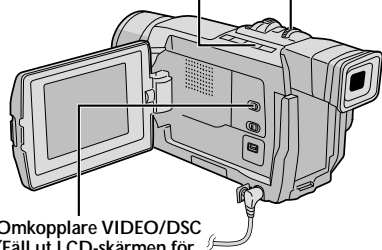
Visning



Menyskärm



Avspelnings/pausknapp (▶/||)

MENU/
BRIGHT ratt

Omkopplare VIDEO/DSC
(Fäll ut LCD-skärmen för
att komma åt denna
omkopplare.)

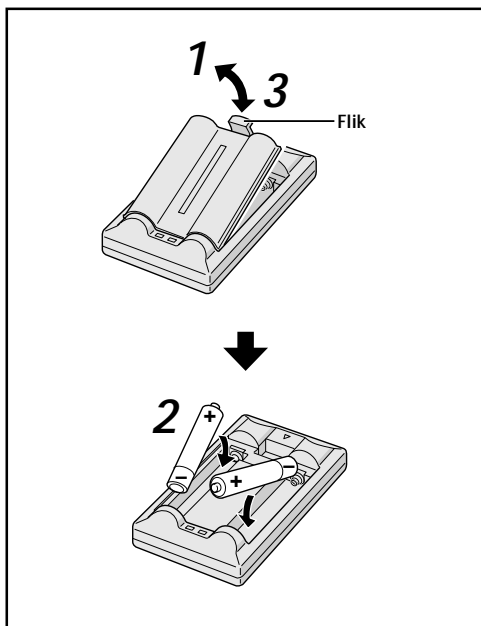
Kopiering av bilder inspelade på band till ett minneskort (Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

Bilder kan kopieras från ett band till ett minneskort.

- 1 Installera ett minneskort (☞ sid. 14) och en kassett (☞ sid. 12).
- 2 Välj Snapshot på menyskärmen (☞ sid. 26) för att kunna lägga in bilden på minneskortet.
- 3 Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "VIDEO" och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vrider strömbrytaren till "PLAY".
- 4 Vrid på MENU/BRIGHT. Då visas menyskärmen. Vrid på rattan för att välja "☞ VIDEO" och tryck på rattan. Då visas VIDEO-meny.
- 5 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "☞ → M COPY" och tryck på rattan. Då visas sekundärmenyn. Vrid på rattan för att välja "ON" och tryck på rattan. Därmed är valet klart.
- 6 Vrid på MENU/BRIGHT för att välja "◀ RETURN" och tryck två gånger på rattan. Då återkommer den vanliga avspelningskärmen.
- 7 För att välja en videobild för kopiering, skall du starta avspelnning genom att trycka på ▶/||. I samma ögonblick som du hittar den bild du vill kopiera, skall du trycka på den igen för att aktivera funktionen för avspelnning av stillbilder.
- 8 Tryck på SNAPSHOT för att starta kopiering. Då lagras den valda bilden på minneskortet.
• "→" blinkar under kopiering.

ANM.:

- Om **SNAPSHOT** trycks ner i steg 8 när inget minneskort finns installerat så kommer meddelandet "COPYING FAILED" att visas.
- Om en bild som spelas in på ett band med funktionen **WIDE** (☞ sid. 48) kopieras till ett minneskort så kommer inte identifieringssignalerna för **WIDE** funktionen att kopieras tillsammans med den.
- För att använda specialeffekter för avspelnning för en videobild du vill kopiera, skall du utföra upp till steg 8 med fjärrkontrollen (medföljer) (☞ sid. 59).

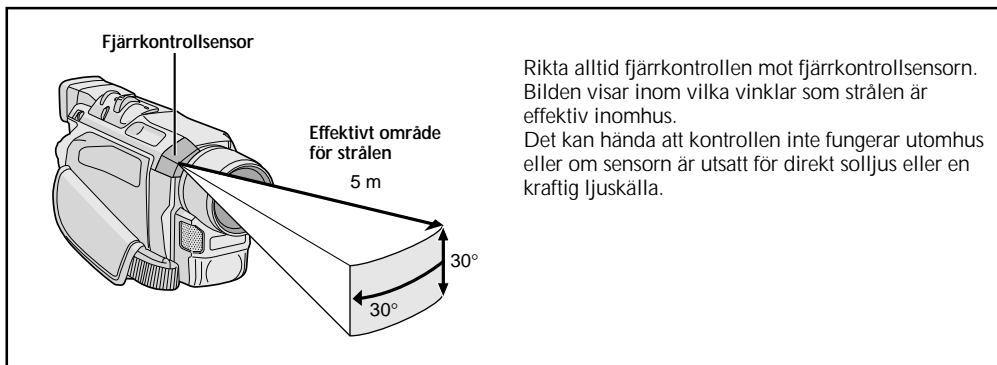


Fullfunks-fjärrkontrollen kan styra den här videokameran samt de grundläggande funktionerna på din videobandspelare (avspelning, stopp, pause, framspolning och återspolning). Med fjärrkontrollen blir extra avspelningsfunktioner tillgängliga.

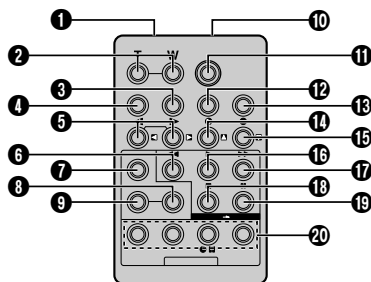
Isättning av batteriet

Fjärrkontrollen drivs med två batterier av storlek R03 (AAA). Se "Att observera angående batterier" på sid. 85.

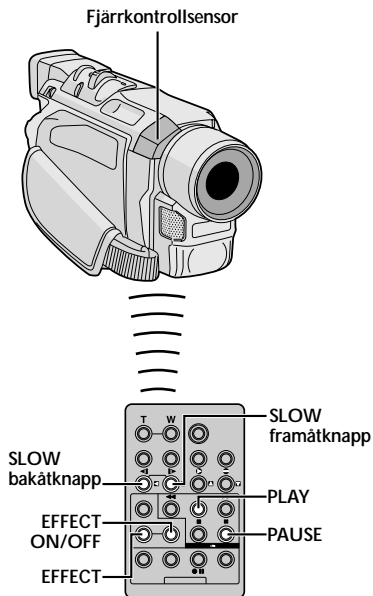
- 1** Tryck upp fliken såsom visas på bilden och ta av batterifacklocket.
- 2** Sätt i två batterier av storlek R03 (AAA) med polerna vända åt rätt håll.
- 3** Sätt tillbaka batterifacklocket.



Rikta alltid fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn. Bilden visar inom vilka vinklar som strålen är effektiv inomhus. Det kan hända att kontrollen inte fungerar utomhus eller om sensorn är utsatt för direkt solljus eller en kraftig ljuskälla.



Knappar	Funktioner	
	Medan videokamerans strömbrytare står på kamera-position ("A" eller "M").	Med strömbrytaren på kameran i läget "PLAY".
1 Sändarfönster för infraröd stråle	Överför strålsignalen.	
2 Zoom-knappar (T/W)	In/utzoomning (☞ sid. 18)	In/utzoomning (☞ sid. 60)
3 Visningsknapp (DISPLAY)	—	☞ sid. 23, 52, 62
4 Skiftknapp (SHIFT)	—	☞ sid. 60, 61
5 Slow motion bakåt/framåt (SLOW) Bildflyttningsknappar vänster/höger	— —	☞ sid. 59 ☞ sid. 60
6 REW-knapp	—	<ul style="list-style-type: none"> • Snabbspolning/bildsökning bakåt på bandet (☞ sid. 21) • Visar föregående bild på ett minneskort (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355, ☞ sid. 28)
7 Bildtoning/strykningsknapp (FADE/WIPE)	—	☞ sid. 63
8 Effektens till/frånslagsknapp (EFFECT ON/OFF)	—	☞ sid. 59
9 Effektknapp (EFFECT)	—	☞ sid. 59
10 Pause ingång (PAUSE IN)	—	☞ sid. 62
11 START/STOP-knapp	Fungerar på samma sätt som tangenten för inspelningsstart/stopp på videokameran.	
12 Inställningsknapp för video-fabrikat (MBR SET)	—	☞ sid. 61
18 SNAPSHOT-knapp	Fungerar på samma sätt som SNAPSHOT på kameran.	
14 Bildflyttningsknapp upp INSERT-knapp	— —	☞ sid. 60 Endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355, ☞ sid. 67
15 Bildflyttningsknapp ned Ljudkopieringsknapp (A. DUB)	— —	☞ sid. 60 ☞ sid. 66
16 PLAY-knapp	—	<ul style="list-style-type: none"> • Startar avspelning på bandet (☞ sid. 21) • Startar automatisk avspelning av ett minneskort (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355, ☞ sid. 28)
17 FF-knapp	—	<ul style="list-style-type: none"> • Snabbframsolning/snabbsökning framåt på bandet (☞ sid. 21) • Visar nästa bild på ett minneskort (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355, ☞ sid. 28)
18 STOP-knapp	—	<ul style="list-style-type: none"> • Stoppar bandet (☞ sid. 21) • Stoppar automatisk avspelning (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355, ☞ sid. 28)
19 PAUSE-knapp	—	Pausar bandet (☞ sid. 59)
20 Redigeringsknappar (R.A.EDIT)	—	☞ sid. 61 – 65



EGENSKAP: Avspelning i ultrarapid

SYFTE:

Att möjliggöra långsam sökning åt båda hållen under videoavspelning.

HANTERING:

- Håll **SLOW** (◀ eller ▶) nedtryckt i mer än ca. 2 sekunder för att byta från vanlig avspelning till slowmotion. Efter ca. 1 minut med långsam reversering eller ca. 2 minuter med långsam framflyttning, återupptas vanlig avspelning.
 - För att stoppa pågående avspelning i ultrarapid trycker du på **PLAY** (▶).

ANM.:

- Du kan också aktivera avspelning i slowmotion från avspelning av stillbild genom att trycka ned **SLOW** mer än ca. 2 sekunder.
- På grund av den digitala bildbehandlingen kan bilden få en lätt mosaikeffekt under avspelning i ultrarapid.
- När **SLOW** (◀ eller ▶) hålls nedtryckt kan en stillbild visas under några sekunder, sedan övergår den till blå bakgrund under några sekunder. Detta är inte tecken på ett fel.
- Det kan finnas en liten förskjutning mellan den startpunkt som du har valt för avspelningen i ultrarapid och den punkt där avspelningen faktiskt startar.
- Vid avspelning i ultrarapid förekommer störningar på videofilmen och bilden kan vara ryckig, speciellt stadiga bilder. Detta är inte ett funktionsfel.
- Under avspelning i ultrarapid, tryck på **PAUSE** (⏏) för att tillfälligt stoppa avspelningen.

EGENSKAP: Avspelning bild för bild

SYFTE:

För att möjliggöra sökning bild för bild under videoavspelning.

HANTERING:

- För att byta från vanlig avspelning till avspelning bild för bild, skall du trycka uppregade gånger på **SLOW** (▶) för framflyttning eller **SLOW** (◀) för reversering. En ny bild avspelas varje gång du trycker på knappen.

ANM.:

Du kan också aktivera avspelning bild för bild från avspelning av stillbild genom att trycka uppregade gånger på **SLOW** (◀ eller ▶).

PLAYBACK EFFECT

OFF	
1	CLASSIC FILM
2	B/W MONOTONE
3	SEPIA
4	STROBE
5	VIDEO ECHO

Valmeny
PLAYBACK
EFFECT

EGENSKAP: Avspelning med specialeffekter

SYFTE:

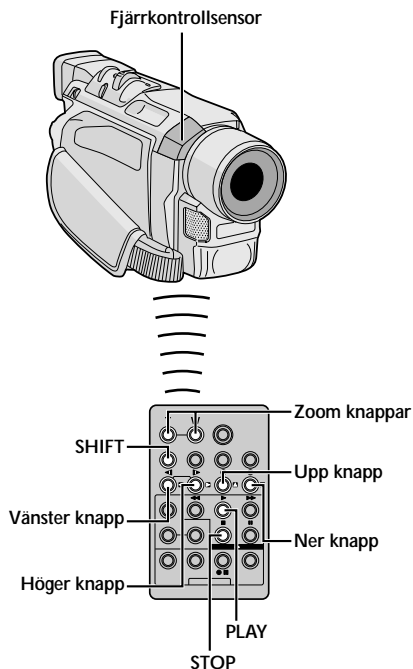
För att tillåta dig att lägga till kreativa effekter till den videoavspelade bilden.

HANTERING:

- För att starta avspelningen, tryck på **PLAY** (▶).
- Rikta fjärrkontrollen mot videokamerans sensor och tryck på **EFFECT**. Valmenyn **PLAYBACK EFFECT** visas.
- Flytta markeringen till önskad effekt genom att trycka på **EFFECT**. Den valda effekten aktiveras och efter 2 sekunder försvinner menyn.
 - För att deaktivera den valda effekten, tryck på **EFFECT ON/OFF** knappen på fjärrkontrollen. Om du trycker på samma knapp igen kommer effekten att åter aktiveras.
 - För att ändra vald effekt, upprepa steg 2 ovan.

ANM.:

- Vid användning av vissa funktioner vid avspelning med specialeffekter kan snapshotlägena för multianalys 4 och multianalys 9 (☞ sid. 42) ej användas.
- De effekter som kan användas under avspelning är klassisk film, entonig, sepia, stroboskop och video-eko. Effekterna fungerar på samma sätt som de gör vid inspelning. Se sidan 39 för mera information.

**EGENSKAP: Avspelningszoom****SYFTE:**

Att närsomhelst kunna förstora den avspelade bilden 40 ggr.

HANTERING:

- 1) Tryck på **PLAY** (▶) för att finna den intressanta scenen.
 - 2) Tryck på zoomknapparna (**T/W**) på fjärrkontrollen. Se till att fjärrkontrollen är riktad mot videobandspelarens sensor. **T** betyder inzoomning.
 - 3) Du kan flytta bilden på skärmen för att hitta en särskild del som du vill titta närmare på. Medan du håller **SHIFT** intryckt, tryck på ◀ (vänster), ▶ (höger), ▲ (upp), och ▼ (ner).
- För att avsluta zooming, tryck och håll **W** intryckt tills bilden blir normalt stor igen. Eller, tryck på **STOP** (■) och sedan på **PLAY** (▶).

ANM.:

- Zoom kan också användas under avspelning i ultrarapid och vid stillbildsavspegning.
- Beroende på digital bildbehandling kan bildkvaliteten komma att lida.



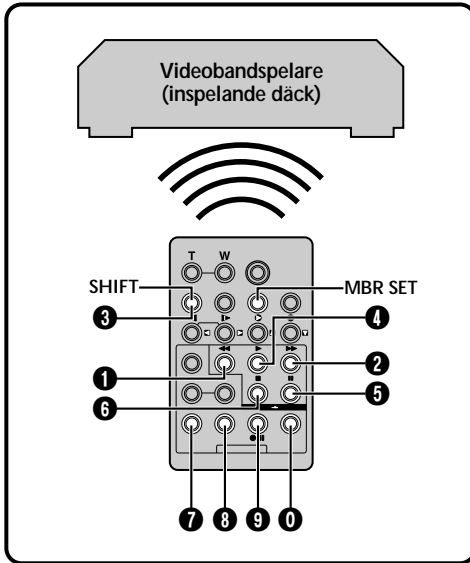
Normalavspelning



Tryck på T



För att flytta bilden trycker du på ▶ (höger) medan du håller SHIFT nedtryckt.



KODLISTA ÖVER VIDEOBANDSPELARE

VIDEOBAND- SPELARENS MÄRKESNAMN	KNAPPAR (A) (B)	VIDEOBAND- SPELARENS MÄRKESNAMN	KNAPPAR (A) (B)
AKAI	6 2 6 4 7 7	PHILIPS	1 9 9 5 1 1 9 4 9 1 9 6 1 2 3 3 7 2
BLAUPUNKT	1 3	SAMSUNG	9 4
DAEWOO	1 8	SANYO	3 6 3 5
FERGUSON	9 7 9 8 3 2	SELECO, REX	9 1 9 6
GRUNDIG	1 4 3 4	SHARP	1 5 1 0
HITACHI	6 6 6 3	SONY	6 5 6 0 3 9 3 1
JVC A B C	9 1 9 6 9 3	THOMSON, TELEFUNKEN, SABA, NORDMENDE	9 1 9 6 9 7 3 2
LG/GOLDSTAR	1 1	TOSHIBA	6 9 6 1
MITSUBISHI	6 7 6 8		
NEC	3 7 3 8		
PANASONIC	1 3 1 7 1 1 9 4 1 8		

Sammansatt redigering [R.A.Edit]

Skapa redigera videofilmer genom att använda videokameran som uppspelare enhet. Du kan välja upp till 8 "klipp" för automatiskt redigering i valfri ordning. Funktionen R.A.Edit är lättare att använda om du ställer in tillvalet MBR (flermärkeskompatibel fjärrkontroll) så att det fungerar tillsammans med din videobandspelare (se KODLISTA ÖVER VIDEOBANDSPELARE), men det går också att utföra funktionen genom att handha videobandspelaren manuellt.

Kontrollera att batteriet är isatt i fjärrkontrollen (☞ sid. 57).

STÄLL I KODEN FÖR FJÄRRKONTROLLEN/ VIDEOBANDSPELAREN

1 Slå av strömmen till videobandspelaren och rikta fjärrkontrollen mot videobandspelarens infraröda sensor. Läs av koden i kodlistan, tryck och håll nere **MBR SET** och tryck först på knapp (A) och sedan (B).

Koden ställs in automatiskt när **MBR SET** släpps och strömmen till videobandspelaren slås på.

2 Kontrollera att videobandspelaren är påslagen. Håll tangenten **SHIFT** intryckt och tryck samtidigt på önskad driftstangent. Fjärrkontrollen kan styra funktionerna PLAY, STOP, PAUSE, FF, REW och VCR REC STBY (du behöver inte trycka på **SHIFT** för denna).

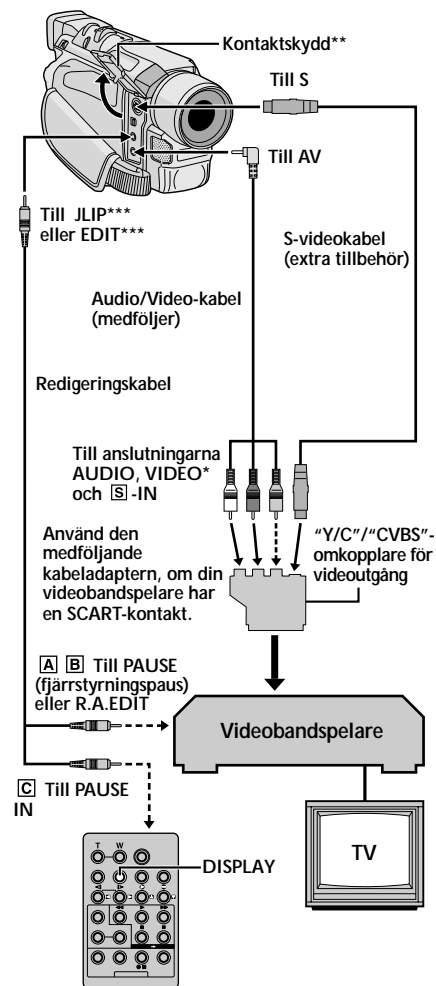
Du är nu redo att starta sammansatt redigering.

VIKTIGT

Fjärrkontrollen är kompatibel med JVC:s videobandspelaren och videobandspelaren av flera andra märken, men det är möjligt att den inte fungerar eller bara kan styra vissa av funktionerna på din videobandspelaren.

ANM.:

- Om videobandspelaren inte slås på i steg 1, prova med en annan kod från listan.
- Vissa videomärken slås inte på automatiskt. Slå i så fall på strömmen manuellt och försök sedan med steg 2.
- Om fjärrkontrollen inte kan styra videobandspelaren använder du kontrollerna på videobandspelaren.
- När batterierna i fjärrkontrollen tar slut, raderas videobandspelarens märke. Byt ut de gamla batterierna mot nya för att återställa videobandspelarens märke.



- * Anslut när S-video kabel inte används.
 ** Öppna skyddet när du ansluter kablarna.
 *** JLIP : GR-DVL450/DVL157/DVL150
 EDIT : GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355

Endast för GR-DVL450/DVL157:

ATT OBSERVERA ANGÅENDE REDIGERINGSKABELN

Var noga med att ansluta ändan med kärnfiltret (kontakt med 3 ringar runt kontakten) till kameran.

UTFÖR ANSLUTNINGARNA

Se också sidorna 22 och 23.

- 1 **A** En JVC videobandspelare försedd med uttag för fjärrstyrningspaus . . .
 ... anslut redigeringskabeln till styruttaget PAUSE (fjärrstyrningspaus).
- A** En JVC videobandspelare försedd med uttag för fjärrstyrningspaus . . .
 ... anslut redigeringskabeln till styruttaget PAUSE (fjärrstyrningspaus).
- B** En JVC videobandspelare som inte är utrustad med fjärrstyrningspaus men med en R.A.EDIT kontakt . . .
 ... anslut redigeringskabeln till uttaget R.A.EDIT.
- C** En videobandspelare annan än ovan . . .
 ... anslut redigeringskabeln till fjärrkontrollens PAUSE-IN-kontakt.

2 Sätt i ett inspelat band i videokameran. Ställ omkopplaren **VIDEO/DSC** på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355) och tryck sedan in låsknappen på strömbrytaren medan du vridet strömbrytaren till "PLAY".

3 Slå på videobandspelaren, sätt i ett band för inspelning och ställ i läget AUX (anlita videobandspelarens bruksanvisning).

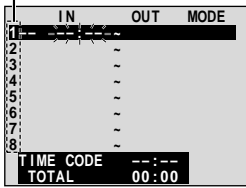
ANM.:

- Före sammansatt redigering kontrollerar du att indikationerna inte visas på TV-skärmen. Om de gör det kommer de att spelas in på det nya bandet.

För att välja om följande information skall visas på TV-skärmen eller inte . . .

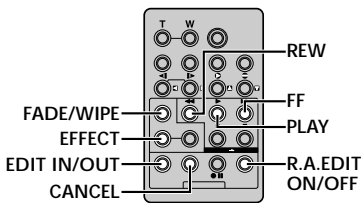
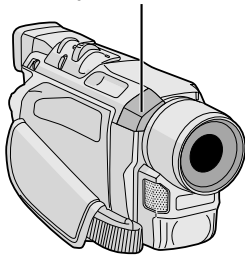
- Datum/tid
 ställ "DATE/TIME" på "AUTO", "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 50).
- Tidkod
 ställ "TIME CODE" på "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 50).
- Avspelningsljudläge, bandhastighet och bandrörelse
 ställ "ON SCREEN" på "LCD" eller "LCD/TV" i menyskärmen (☞ sid. 50). Det går även att trycka på **DISPLAY** på fjärrkontrollen (medföljer).
- Endast för GR-DVL557: Var noga med att välja "OFF" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (☞ sid. 50).
- Ställ in video out-väljaren på kabeladaptern i enlighet med vad som behövs:
 Y/C : Vid anslutning till en TV eller video som klarar Y/C-signaler och använder en S-video-kabel.
 CVBS : Vid anslutning till en TV eller video som inte klarar Y/C-signaler och använder en Audio/Video-kabel.
- Vid redigering på videobandspelare som är utrustad med en ingångskontakt för digital video så kan en digital videokabel användas för att ansluta istället för S-video-kabel och Audio/Video-kabel.

Program



Meny för programmerad redigering

Fjärrkontrollsensor

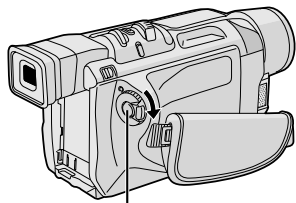


VÄLJ SCENER

- 4** Rikta fjärrkontrollen mot videokamerans fjärrsensor. Tryck på **PLAY** (▶) och sedan på **R.A.EDIT ON/OFF** på fjärrkontrollen. Meny för programmerad redigering visas.
- 5** Om du använder toning/strykning i början av scenen, tryck på **FADE/WIPE** på fjärrkontrollen.
 - Tryck på tangenten upprepade gånger för att rulla genom effekterna och stoppa när den önskade effekten visas.
 - Du kan inte använda bildstrykning/upplösning i början av program 1.
- 6** Tryck på **EDIT IN/OUT** på fjärrkontrollen vid början av den önskade scenen. Startpunkten visas i meny för programmerad redigering.
- 7** Tryck på **EDIT IN/OUT** vid slutet av den önskade scenen. Slutpunkten visas i meny för programmerad redigering.
- 8** Om du använder toning/strykning i slutet av scenen, tryck på **FADE/WIPE**.
 - Tryck på tangenten upprepade gånger för att kretsa genom effekterna och stoppa sedan när den önskade effekten visas.
 - Om du väljer en bildtoning/strykningseffekt för slutpunkt, kommer effekten att automatiskt tillämpas på nästa startpunkt.
 - Du kan inte använda bildstrykning/upplösning i slutet av den sista scenen.
 - Tiden som används för bildtoning/strykningseffekter inkluderas i den totala tiden (gäller ej för bildstrykning/upplösning).
- 9** Om du använder specialeffekter för avspelning, tryck på **EFFECT** (☞ sid. 59).
- 10** Repetera steg **6** till **9** för att registrera ytterligare scener.
 - Tryck på **CANCEL** på fjärrkontrollen för att ändra tidigare registrerade punkter. De registrerade punkterna raderas en i taget från den senast registrerade punkten vid vart tryck på tangenten.
 - Om du inte använder toning/strykning eller program AE med specialeffekter upprepar du bara steg **6** och **7**.

ANM.:

- Välj scenerna så att det förekommer relativt lång tid mellan startpunkten och slutpunkten.
- Om sökningen efter en startpunkt överskrider 5 minuter kommer beredskapsläget på inspelningsdäcket att kopplas ur, och redigeringen kan därmed inte utföras.
- En blå skärm kan inkluderas på det redigerade bandet om det förekommer ett blankavsnitt före eller efter redigeringens startpunkt eller slutpunkt.
- Eftersom tidskoder enbart registrerar tiden med sekunders exakthet kan det hända att den totala tiden för tidskoderna inte matchar den totala tiden för programmet.
- Alla registrerade startpunkter och slutpunkter för redigeringen raderas om strömmen till kameran slås av.
- Om du använder program AE med specialeffekterna Sepia eller Entonig går det inte att använda upplösning eller svart & vit toning. I detta fall börjar indikeringen för upplösning eller svart & vit toning att blinka. Effekten slås sedan av när nästa startpunkt har registrerats. Kombinera dessa effekter genom att använda Sepia eller Entonig under inspelning och sedan upplösning eller svart & vit toning under sammansatt redigering.
- Det är inte möjligt att använda tonings/strykningseffekterna och Program AE med specialeffekter under slumpmässig sammansättnings redigering med hjälp av en digital videokabel.

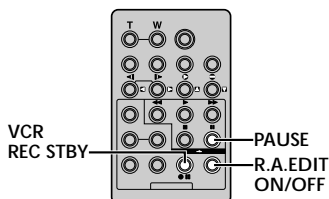
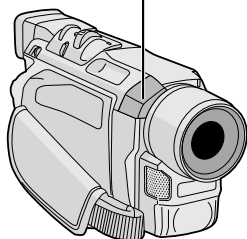


Tangent för inspelningsstart/stopp

	IN	OUT	MODE
1	00:25	02:05	IP
2	07:18	08:31	
3	03:33	05:53	BW
4	09:30	13:15	
5	15:55	16:29	
6			
7			
8			
TIME CODE		16:30	
TOTAL		9:39	

Meny för programmerad redigering

Fjärrkontrollsensor

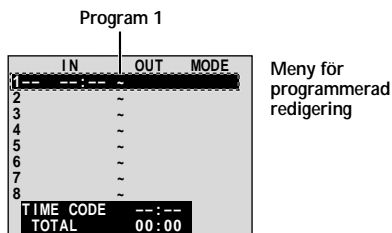


AUTOMATISK REDIGERING TILL VIDEOBANDSPELAREN

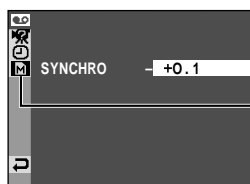
- 11** Spola tillbaka bandet i kameran till det ställe som du vill redigera och tryck på **PAUSE (II)**.
- 12** Rikta fjärrkontrollen mot videobandspelarens fjärrsensor och tryck på **VCR REC STBY (● II)** eller sätt videobandspelaren i inspelningspaus manuellt.
- 13** Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp på videokameran. Redigeringen fortskrider enligt programmeringen till slutet på den sist inregistrerade scenen.
- Redigeringen startar inte när du trycker på **START/STOP** knappen på fjärrkontrollen.
 - Efter avslutad kopiering ställs kameran i läget Pause och videon i läget för inspelningspaus.
 - Bandet kopieras automatiskt ända till slutet om du inte registrerat någon slutpunkt.
 - Om du utför någon åtgärd på kameran under automatisk redigering kommer videobandspelaren att ställas på inspelningspaus och redigeringen stoppas.
- 14** Ställ videokamera och videobandspelare i stopp-läge. För att få R.A.Edit räkneverket att försvinna, tryck på **R.A.EDIT ON/OFF** på fjärrkontrollen.

ANM.:

- Tryck på **R.A.EDIT ON/OFF** på fjärrkontrollen för att radera alla inställningar som gjordes under sammansatt redigering.
- När redigeringskabeln är ansluten till paus-ingången under kopiering, kontrollera att fjärrkontrollen pekar mot videobandspelarens sensor och att det inte finns något hinder mellan dem.
- Sammansatt redigering fungerar kanske inte på rätt sätt på band där det förekommer dubbla tidskoder (se sid. 20).



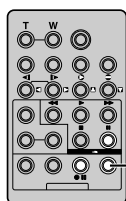
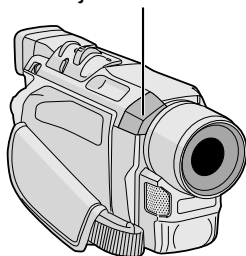
Meny för programmerad redigering



VIDEO-menyn

Endast GR-DVL557/
DVL555/DVL357/
DVL355

Fjärrkontrollsensor



R.A.EDIT
ON/OFF

Tips för effektivare redigering

Vissa videobandspelare gör övergången från inspelningspaus till inspelning snabbare än andra. Även om redigering för kameran och videon inleds samtidigt kan det hända att önskade scener förloras eller oönskade scener spelas in. Kontrollera och justera kamerans timing gentemot videobandspelaren innan redigeringen startas.

KONTROLLERA KAMERANS TIMING GENTEMOT VIDEOBANDSPELAREN

- 1** Spela av bandet i kameran, rikt fjärrkontrollen mot videokamerans fjärrsensor och tryck på **R.A.EDIT ON/OFF**. Menyn för programmerad redigering visas.
- 2** Utför sammansatt redigering enbart på program 1. Välj början av en scenövergång som din startpunkt för att kunna kontrollera timingen mellan videobandspelaren och kameran.
- 3** Avspela den kopierade scenen.
 - Om några bilder från scenen före scenövergången som valdes som startpunkt har spelats in, betyder det att din videobandspelare snabbt går från inspelningspaus till inspelning.
 - Om den kopierade scenen startas en bit in i scenen innebär det att videobandspelaren reagerar ganska långsamt.

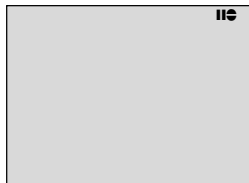
KONTROLLERA KAMERANS TIMING GENTEMOT VIDEOBANDSPELAREN

- 4** Rikta fjärrkontrollen mot videokamerans fjärrsensor och tryck på **R.A.EDIT ON/OFF** för att få menyn för programmerad redigering att försvinna, tryck sedan på **MENU/BRIGHT**. Meny skärmen dyker upp.
- 5** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "**VIDEO**" och tryck sedan. Menyn VIDEO visas. Vrid sedan till "**SYNCHRO**" och tryck på ratten. Värdet för "**SYNCHRO**" markeras.
- 6** Baserat på den utförda timingjusteringen går det nu att rotera **MENU/BRIGHT** mot "+" för att påskynda videobandspelarens inspelningstiming eller mot "-" för att fördröja den. Justeringsomfånget ligger mellan -1,3 till +1,3 sekunder i steg om 0,1 sekund. Tryck på **MENU/BRIGHT** för att avsluta inställningen.
- 7** Vrid på **MENU/BRIGHT** för att välja "**RETURN**" och tryck sedan två gånger. Utför nu sammansatt redigering med början från steg 4 på sidan 63.

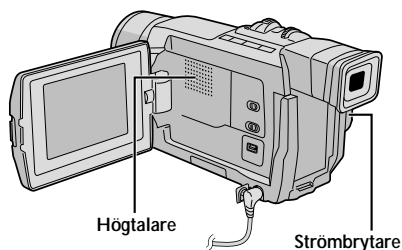
ANM.:

- Innan du utför sammansatt redigering, gör några test med sammansatt redigering för att se till att de värden du har matat in är korrekta eller ej och justera i enlighet därmed.
- Beroende på videon som används kan det uppkomma situationer där tidskillnaden inte kan korrigeras till fullo.

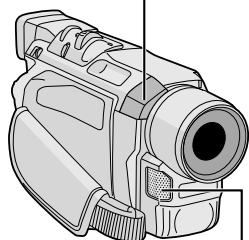
Visning



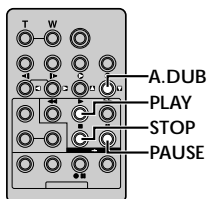
Standbyläge för ljudredigering



Fjärrkontrollsensor



Stereomikrofon

A.DUB
PLAY
STOP
PAUSE

Ljudkopiering

Ljudspåret kan bara skräddarsys om det spelats in med 12-bits läge (☞ sid. 47).

ANM.:

- Ljudkopiering kan inte utföras med ett band inspelat med 16-bits ljud eller på ett band inspelat i LP eller på ett blankavsnitt på bandet.
- För att göra en ljudkopiering samtidigt som du tittar på TV, utför följande anslutningar (☞ sid. 22).

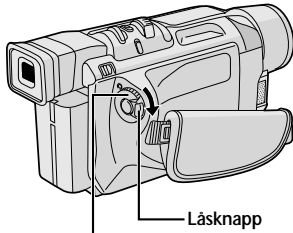
- 1 Avspela bandet för att leta upp punkten där redigeringen ska startas och tryck sedan på **PAUSE (II)**.
- 2 Håll **A.DUB (⊖)** på fjärrkontrollen intryckt och tryck på **PAUSE (II)**. "II⊖" visas.
- 3 Tryck på **PLAY (▶)** och börja tala in. Prata in i mikrofonen.
 - För att stoppa kopieringen tillfälligt, tryck på **PAUSE (II)**.
- 4 För att avsluta ljudkopieringen, tryck på **PAUSE (II)**, och sedan **STOP (■)**.

Att höra det dubbade ljudet under avspelning . . .

.... ställ "12BIT MODE" i läget "SOUND 2" eller "MIX" på menyskärmen (☞ sid. 50, 51).

ANM.:

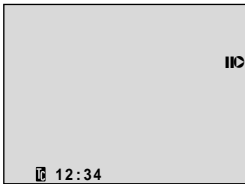
- Ljudet hörs inte från högtalaren under pågående ljudkopiering.
- Vid redigering på ett band som spelats in med 12-bits ljud kommer det gamla och det nya ljudspåret att spelas in separat.
- Ljudet kan bli förvrängt om du dubbar på ett blankt bandavsnitt. Redigera endast på de inspelade avsnitten.
- Om du får rundgång eller ylande ljud under TV-avspelning, flytta kamerans mikrofon bort från TV-apparaten eller vrid ner TV:ns volym.
- Om du ändrat från 12-bits till 16-bits under inspelningen och sedan använder bandet för ljudkopiering, kan ljudkopiering inte användas från punkten där inspelning med 16-bits inleddes.
- Om bandet, under ljudkopiering, kommer till ett ställe som har spelats in med 16-bits ljud eller är tomt, avbryts ljudkopiering (☞ sid. 83).
- För att utföra kopiering av ljud med en annan videoapparat ansluten till videokamerans AV-kontakt, skall du först välja "ON" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (endast GR-DVL557 ☞ sid. 50).



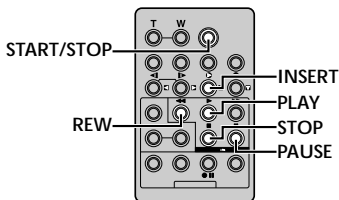
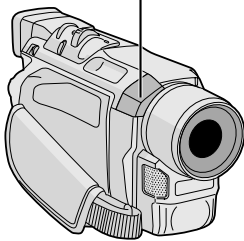
Strömbrytare

Låsknapp

Visning



Fjärrkontrollsensor



Insticksredigering

(endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

Du kan spela in en ny scen på ett tidigare inspelat band och byta ut en del av originalinspelningen med minimala bildstörningar i början och slutet. Originalljudet ändras inte.

ANM.:

- Innan du utför följande steg, skall du kontrollera att "ON" har valts för "TIME CODE" på menyskärmen (☞ sid. 50).
- Insticksredigering är inte möjlig på ett band som har spelats in i LP-funktionen och inte på en oinspelad del av bandet.
- Utför anslutningar (☞ sid. 22), om du vill utföra insticksredigering medan du tittar i TV-rutan.

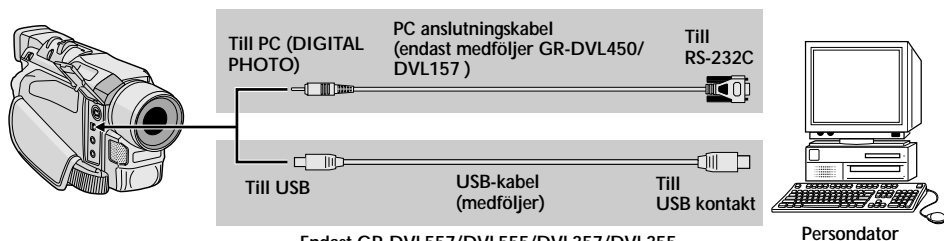
- 1 Avspela bandet för att hitta redigeringens slutpunkt och tryck på **PAUSE (II)**. Kontrollera tidskoden vid denna punkt (☞ sid. 51).
- 2 Tryck på **REW (◀◀)** tills du hittar redigeringens startpunkt och tryck på **PAUSE (II)**.
- 3 Håll **INSERT (◻)** intryckt på fjärrkontrollen och tryck därefter på **PAUSE (II)**. "II◻" och tidskoden (min.:sek.) visas och videokameran kopplas om till pausfunktionen för insticksredigering.
- 4 Tryck på **START/STOP** för att starta redigeringen.
 - Kontrollera insticksredigeringen vid den tidskod du matade in i steg 1.
 - Tryck på **START/STOP** om du vill göra en paus i redigeringen. Tryck på den igen för att återuppta redigeringen.
- 5 Tryck på **START/STOP** och därefter på **STOP (■)** för att avsluta insticksredigeringen.

ANM.:

- Programme AE med specialeffekter (☞ sid. 38, 39) kan användas för att snygga till scener som redigeras under insticksredigering.
- Informationen om datum och tid ändras under insticksredigering.
- Om du utför insticksredigering på en oinspelad del av bandet, kan ljud och bild störas. Kom ihåg att endast redigera inspelade delar.
- Om bandet under insticksredigering kommer till delar som har spelats in i LP-funktionen eller en oinspelad del, avbryts insticksredigeringen (☞ sid. 84).

[A] När du använder USB eller PC anslutningskabel

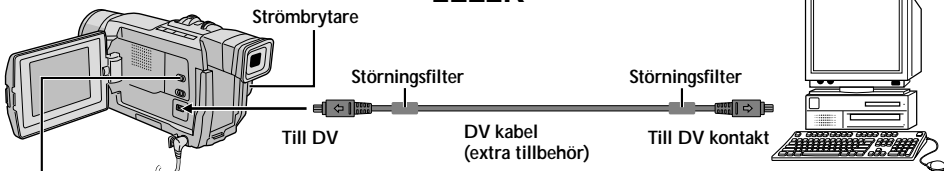
Endast GR-DVL450/DVL157/DVL150



Persondator

[B] Användning av en DV-kabel

ELLER



Persondator med DV kontakt

Omkopplare VIDEO/DSC (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355; fäll ut LCD-skärmen för att komma åt denna omkopplare.)

Anslutning till en persondator

[A] När du använder USB eller PC anslutningskabel
Denna videokamera kan överföra bilder till en persondator med hjälp av mjukvara (GR-DVL557/DVL555/DVL450/DVL357/DVL355/DVL157; tillbehör, GR-DVL150: extra tillbehör mjukvara HS-V16KIT).

[B] Användning av en DV-kabel

Det är också möjligt att överföra stillbilder till en dator försedd med ett DV-uttag med hjälp av en programvara som medföljer datorn eller en separat inköpt programvara.

ANM.:

- Det rekommenderas att du använder nättillsats för att driva kameran istället för ett batteripaket (☞ sid. 9).
- Anslut aldrig USB-kabeln eller PC anslutningskabeln och DV-kabeln samtidigt till kameran. Anslut bara den kabel som du önskar använda med videokameran.
- Om den persondator som har anslutits till videokameran via USB-kabel inte har satts på, kopplas inte videokameran om till USB-funktionen.
- Datum/tids inställningen kan inte överföras till en persondator.
- Vi hänvisar till bruksanvisningen till persondatorn och den programvaran.
- Stillbilderna kan också överföras till en persondator med ett capture-kort och DV-anslutning.
- När du använder en DV-kabel, måste du använda det extra JVC-tillbehöret DV-kabel VC-VDV206U eller VC-VDV204U i överensstämmelse med persondatorns typ av DV-uttag (4 eller 6 stift), eller använda den DV-kabel som medföljer capture-kortet.
- Systemet kanske inte fungerar som det ska beroende på vilken dator eller datafångstbord du använder.

För GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355:
USB MODE och/eller ACCESSING FILE visas på LCD skärmen medan persondatorn har tillgång till data i videokameran eller när videokameran överför bilder till persondatorn.
Lossa ALDRIG USB-kabeln medan "ACCESSING FILE" visas på LCD-skärmen, därför att utrustningen då kan skadas.

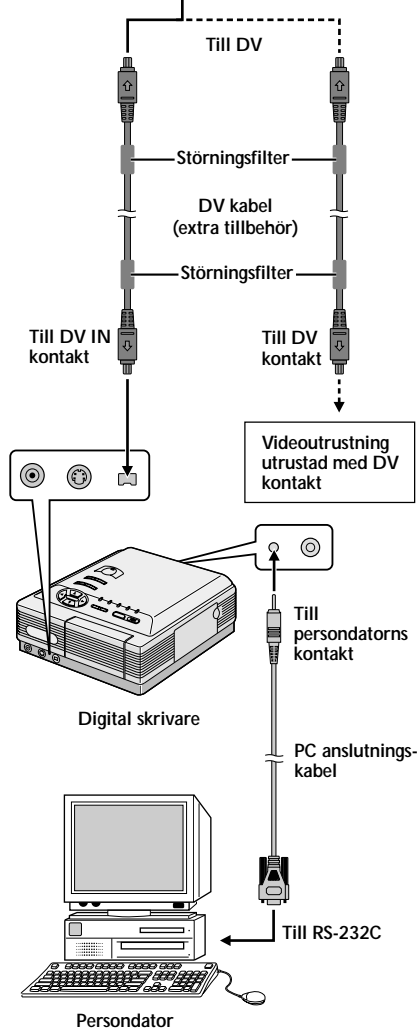
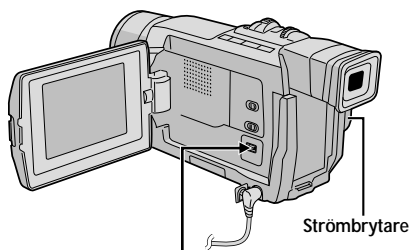
1 Se till att både kamera och datorn är avstängda.

2 Anslut videokameran till din persondator med en passande kabel i enlighet med bilden.

3 För ägare till GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355: Om du använder en USB anslutning ställ in VIDEO/DSC omkopplaren på DSC.
• Endast stillbilder lagrade på minneskort kan överföras till en persondator.

4 Ställ kamerans strömbrytare på "PLAY" medan du trycker på låsknappen som sitter på brytaren, slå sedan på persondatorn.
• Se handboken som kommer med mjukvaran om hur du ska överföra stillbilder till persondatorn.

5 När du är klar, skall du först stänga av persondatorn och därefter videokameran.



Anslutning till videoutrustning utrustad med en DV kontakt

Anslutning till den digitala skrivaren GV-DT3 (extra tillbehör) tillåter du att skriva ut bilderna eller överföra dem till en persondator. Det är också möjligt att kopiera inspelade bilder från videokameran till annan videoutrustning utrustad med en digital videokontakt. Denna funktion kallas digital dubbing (☞ sid. 54) som ger i princip ingen kvalitetsförändring i ljud eller bild.

- 1** Se till att alla enheter är avstängda.
- 2** Anslut videokameran till den utrustning som du vill ansluta med digital videokabeln i enlighet med vad som visas på bilden.
- 3** Om nödvändigt, anslut PC anslutningskabeln (medföljer GV-DT3) till skrivarens PC kontakt och persondatorns RS-232C kontakt.
- 4** Ställ kamerans strömbrytare på "PLAY" medan du trycker på låsknappen som sitter på brytaren, slå sedan på övrig utrustning.


ANM.:

- *Det rekommenderas att du använder nättillsats för att driva kameran istället för ett batteripaket (☞ sid. 9).*
- *Om stillbildsavspelning, avspelning i ultrarapid, snabbframspolning eller återspolning används när videokameran är ansluten till en videoenhet med digital videokontakten kommer bilden att anta ett färgat mosaikmönster eller också blir den svart.*
- *Se också de handböcker som kommer med de anslutna enheterna.*
- *Vid användning av en DV-kabel skall du endast använda en separat inköpt JVC VC-VDV204U DV-kabel.*

REFERENSER

INNEHÅLL

DETALJER	71
FELSÖKNING	72 – 76
ANVÄNDARUNDERHÅLL	77
INDEX	78 – 84
Kontroller, anslutningar och indikatorer	78 – 79
Indikationer	80 – 84
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	85 – 87
TERMINOLOGI	88 – 89
TEKNISKA DATA	90 – 91

P O S T E R	A N M Ä R K N I N G A R
<p>⇨ Ström-försörjning (☞ sid. 8)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Genomför uppladdning i en omgivningstemperatur på mellan 10 och 35 grader Celsius. 20 till 25 grader Celsius är den idealiska uppladdningstemperaturen. Om det är för kallt kanske uppladdningen inte blir fullkomlig. ○ Laddningstiderna gäller för ett helt urladdat batteripaket. ○ Uppladdningstid varierar beroende på omgivningstemperatur och batteripaketets status. ○ För att undvika att störa mottagningen ska du inte använda nättillsats i närheten av en radio. ○ Eftersom nättillsats behandlar elektricitet internt blir den varm under användning. Tillse att du använder den i välventilerade utrymmen. ○ Följande åtgärder gör att laddning stoppas. <ul style="list-style-type: none"> • Strömbrytaren ställs på " PLAY ", " A " eller " M " . • Nättillsatsen kopplas bort från kameran. • Nättillsatsens nätkabel kopplas bort från vägguttaget. • Batteriet avlägsnas från kameran.
<p>⇨ VIDEO-INSPELNING (☞ sid. 16, 17)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ När du använder LCD-skärmen utomhus i direkt solljus, kan det vara svårt att se LCD-skärmen. Om det är så, rekommenderar vi att du använder sökaren istället. ○ Kassetthållaren kan inte öppnas om en strömkälla inte är inkopplad. ○ När du öppnat kassetthållarlocket kan det dröja litet innan hållaren öppnas. Använd inte våld. ○ När en gång kassetthållaren är stängd går den in automatiskt. Vänta tills den gått in helt innan du stänger kassetthållarlocket. ○ När inspelning start/stopp knappen trycks in kan det ta ett par sekunder innan den faktiska inspelningen startar. "  " börjar rotera när videokameran faktiskt börjar spela in. ○ Tiden det tar att beräkna den återstående bandlängden, samt exaktheten i beräkningen, kan variera beroende på bandtypen som används. ○ "TAPE END" visas när bandet når slutet, och strömmen slås av automatiskt 5 minuter senare om enheten lämnas i detta tillstånd. "TAPE END" visas också om du sätter i ett band som redan är spolat till slutet.

Om problemet kvarstår efter nedanstående kontroller, kontakta närmaste JVC-handlare.

Videokameran är mikrodatorstyrd. Externa störningar (från TV, radio etc.) kan göra att den inte fungerar korrekt. Koppla i så fall ur strömförsörjningen (batteripaket, nättillsats, etc.) och ta ur klockbatteriet. Vänta ett par minuter och anslut dem sedan igen och fortsätt som vanligt från början.

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÄMPLIG ÅTGÄRD
1. Ingen strömförsörjning.	1. • Strömkällan har anslutits felaktigt. • Batteriet är urladdat.	1. • Anslut nättillsatsen ordentligt (☞ sid. 9). • Sätt i ett fulladdat batteri (☞ sid. 8, 9).
2. "SET DATE/TIME!" visas.	2. • Datum/tid har inte ställts in. • Den inbyggda klockans batteri har tagit slut och det tidigare inställda datumet/tiden har raderats.	2. • Ställ in datum/tid (☞ sid. 11). • Kontakta närmaste JVC-återförsäljare för att byta ut batteriet.
3. Inspelning kan inte utföras.	3. — För videospelning — • Bandets raderingsomkopplare står på "SAVE". • Strömbrytaren står i läget "PLAY" eller "OFF". • Omkopplaren VIDEO/DSC står på "DSC". • "TAPE END" visas. • Kassetthållarlocket är öppet. — För DSC-inspelning — • Omkopplaren VIDEO/DSC står på "VIDEO".	3. • Ställ bandets raderingsomkopplare på "REC" (☞ sid. 12). • Ställ strömbrytaren på "A" eller "M" (☞ sid. 17). • Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "VIDEO". • Byt ut mot ett nytt band (☞ sid. 12). • Stäng kassetthållarlocket. • Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "DSC".
4. Ingen bild.	4. • Kameran är inte strömförsörjd, eller annat fel har uppstått.	4. • Slå strömmen till kameran av och sedan på igen (☞ sid. 17).
5. Skärpan ställs inte in automatiskt.	5. • Skärpeinställningen står i läget "MANUAL". • Inspelning på ett mörkt ställe eller ett motiv med dålig kontrast. • Objektivt är smutsigt eller immigt.	5. • Ställ skärpeinställningen i läget "AUTO" (☞ sid. 43). • Rengör objektivt och kontrollera sedan skärpan på nytt (☞ sid. 77).
6. Kassetten kan inte sättas i på rätt sätt.	6. • Kassetten är felvänd. • Batteriet är svagt.	6. • Sätt i kassetten rättvänd (☞ sid. 12). • Sätt i ett fulladdat batteri (☞ sid. 8, 9).
7. Minneskortet kan inte installeras korrekt.	7. • Minneskortet befinner sig i felaktig position.	7. • Sätt minneskortet i rätt position (☞ sid. 14).
8. Snapshot funktionen kan inte användas.	8. • SQUEEZE funktionen är aktiverad.	8. • Lämna SQUEEZE funktionen (☞ sid. 48).

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÄMPLIG ÅTGÄRD
9. Färgen i bilden som tas med hjälp av Snapshot ser konstig ut.	9. • Motivets ljuskälla innehåller inte vitt. Eller också finns det flera olika typer av ljuskällor bakom motivet. • Funktionen för sepia eller en enda färg har aktiverats.	9. • Finn ett vitt objekt och komponera bilden på så vis att detta kommer med inom ramen (☞ sid. 26, 42). • Stäng av funktionen för sepia och en enda färg (☞ sid. 38, 39).
10. Bilden som tas med snapshot funktionen är för mörk.	10. • Motivet är belyst bakifrån.	10. • Tryck på tangenten BACKLIGHT (☞ sid. 44).
11. Bilden som tas med hjälp av Snapshot ser konstig ut.	11. • Motivet är för ljusstarkt.	11. • Ställ "PROGRAM AE" på "SPOTLIGHT" på menyskärmen (☞ sid. 38).
12. Digital zoom fungerar inte.	12. • 10X optisk zoom har valts. • "PROGRAM AE" står på "VIDEO ECHO" på menyskärmen. • Bildstrykning eller upplösning används i en scenövergång.	12. • Ställ "ZOOM" på "40X" eller "300X" på menyskärmen (☞ sid. 47). • Koppla ur läget "VIDEO ECHO" (☞ sid. 18, 39). • Vänta tills strykning/upplösning är färdig (☞ sid. 18, 40).
13. Svart & vit toning fungerar inte.	13. • Effekten Sepia eller Monotone är aktiverad.	13. • Slå av Sepia eller Monotone (☞ sid. 38, 40).
14. Funktionen för upplösning fungerar inte.	14. • Läge Sepia, Monotone eller Slow Shutter i program AE med specialeffekter är aktiverade. • "WIDE MODE" står på "SQUEEZE" på menyskärmen. • Tidigare valt läge för program AE med specialeffekter ändrades efter det att den senast valda scenen för redigering registrerades.	14. • Slå av Sepia, Monotone eller Slow Shutter innan upplösning används för scenövergången (☞ sid. 38, 40). • Ställ "WIDE MODE" i läget "CINEMA" eller "OFF" (☞ sid. 48). • Kontrollera att du valt program AE med specialeffekter innan du börjar redigera (☞ sid. 38, 40).
15. Funktionen för bildstrykning och upplösning fungerar inte.	15. • Den senast valda scenen för redigering håller på att avslutas. • Strömbrytaren ställdes på "OFF" vid slutet av den senast valda scenen för redigering. • Strömmen är frånslagen.	15. • Välj bildstrykning eller upplösning innan inspelningen startas. Effekterna aktiveras sedan automatiskt (☞ sid. 40). • Redigeringens start- och slutpunkter raderas om strömmen slås av efter att dessa registrerats (☞ sid. 40). • Kameran slås av automatiskt när den stått över 5 minuter i läget för inspelningsberedskap. Fortsätt driften inom 5 minuter efter att inspelningsberedskap kopplats in (☞ sid. 40).

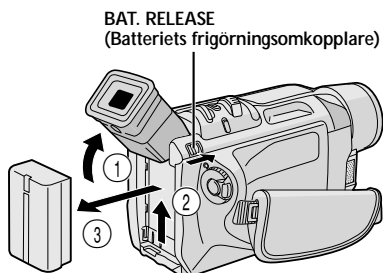
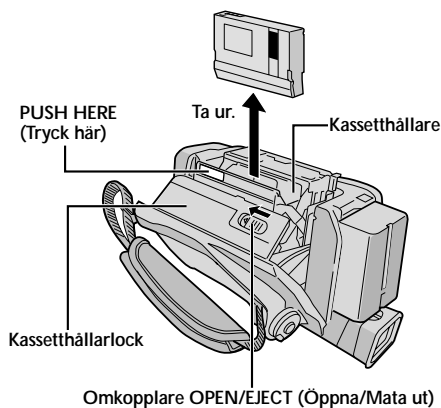
PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÄMPLIG ÅTGÄRD
16. Funktionen för bildstrykning fungerar inte.	16. • Slow Shutter-effekten är aktiverad. • "WIDE MODE" står inte på "OFF".	16. • Koppla ur långsam slutare eller ställ "WIDE MODE" i läget "OFF" innan du försöker utföra bildstrykning (☞ sid. 38, 40, 48).
17. Scenövergången utförs inte på önskat sätt.	17. • Vid användning av "Upplösninga/strykning" (☞ sid. 40), så sker en fördröjning på någon bråkdelen av en sekund mellan stoppunkten för föregående inspelning och upplösningens startpunkt. Detta är normalt, men den lilla fördröjningen blir särskilt märkbar när man filmar föremål som rör sig snabbt eller panorerer snabbt.	17. —————
18. Funktionen för video-eko fungerar inte.	18. • Bildupplösning eller strykning används. • "WIDE MODE" står på "SQUEEZE" på menyskärmen. • In eller uttoning sker.	18. • Ställ "WIDE MODE" i läget "CINEMA" eller "OFF" (☞ sid. 48). • Försök inte använda funktionen för video-eko när in eller uttoning (☞ sid. 38, 40).
19. Även när du inte valt Slow Shutter, ser bilden ut som om den är aktiverad.	19. • Vid inspelning i mörker blir enheten mycket ljuskänslig och bilden får en effekt som liknar Slow Shutter.	19. • Ställ GAIN UP i läget "AGC" eller "OFF" på menyskärmen om du vill att belysningen ska te sig naturligare (☞ sid. 47).
20. Det finns ingen stroboskopeffekt när effekterna Classic Film eller Strobe är aktiverade.	20. • Funktionen för bildstrykning eller upplösning används.	20. • Försök inte använda Classic Film eller Strobe under scenövergång (☞ sid. 38, 40).
21. Vitbalansen kan inte ställas in.	21. • Effekten Sepia eller Monotone är aktiverad.	21. • Slå av Sepia eller Monotone före inställning av vitbalansen (☞ sid. 39, 45).
22. När du filmar ett starkt upplyst motiv, syns vertikala linjer.	22. • Detta beror på alltför stark kontrast och är inget fel.	22. —————
23. När jag filmar en scen i direkt solljus, blir bilden ett ögonblick röd eller svart.	23. • Detta är inget onormalt.	23. —————
24. Under inspelning visas inte datum/tid.	24. • "DATE/TIME" är ställt på "OFF" i menyskärmen.	24. • Ställ "DATE/TIME" på "ON" i menyskärmen (☞ sid. 49).
25. Bilder lagrade på minneskortet kan inte raderas.	25. • Bilder lagrade på minneskortet är skyddade.	25. • Avlägsna skyddet för bilderna på minneskortet och radera dem (☞ sid. 31, 32).

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÄMPLIG ÅTGÄRD
26. Indikatorer och meddelande visas ej.	26. • "TIME CODE" är ställt på "OFF" i menyskärmen.	26. • Ställ "TIME CODE" på "ON" i menyskärmen (☞ sid. 49, 50).
27. Bilderna på LCD-skärmen är för mörka eller vitaktiga.	27. • På ställen med låg temperatur blir bilder mörka på grund av LCD-skärmens egenskaper. När detta inträffar, skiljer sig de visade färgerna från de verkliga. Detta är inget fel. • När LCD-skärmens fluorescerande ljus närmar sig slutet av sin livstid, blir bilderna på LCD-skärmen mörkare. Fråga din JVC-handlare eller JVC Technical Service Center.	27. • Justera ljusstyrka och vinkel för LCD-skärmen (☞ sid. 16, 17).
28. Baksidan av LCD-skärmen är varm.	28. • Ljuset som används för att lysa upp LCD-skärmen gör att den blir varm.	28. • Stäng LCD-skärmen för att slå av den eller ställ strömbrytaren i läget "OFF", och låt sedan enheten svalna en stund.
29. Indikationer och färger på LCD-skärmen är otydliga.	29. • Detta kan inträffa om man trycker på ytan eller kanten på LCD-skärmen.	29. _____
30. Indikationerna på LCD-skärmen eller i sökaren blinkar.	30. • Vissa toning/stryknings-effekter, vissa lägen för program AE med special-effekter, "DIS" och andra funktioner som inte kan användas tillsammans är valda samtidigt.	30. • Läs om avsnitten om toning/strykningseffekter, program AE med specialeffekter och "DIS" (☞ sid. 38 – 41, 48).
31. Starkt lysande färgpunkter syns överallt på LCD-skärmen eller sökaren.	31. • LCD-skärmen och sökaren är högprecisionsinstrument. Ändå kan svarta och färgade (röda, gröna eller blå) punkter hela tiden uppträda på LCD-skärmen eller sökaren. Punkterna spelas inte in på bandet och de beror inte på något fel. (Effektiva punkter: mer än 99,99 %)	31. _____
32. Under inspelning kan ljudet inte höras.	32. • Detta är normalt och inget fel.	32. _____
33. Bandet kan inte avspelas eller spolas framåt eller bakåt.	33. • Strömbrytaren har satts på "A" eller "M".	33. • Ställ strömbrytaren i läget "PLAY" (☞ sid. 21).
34. Ett minneskort kan inte avspelas.	34. • Strömbrytaren har satts på "A" eller "M". • Omkopplaren VIDEO/DSC står på "VIDEO".	34. • Sätt strömbrytaren på "PLAY" (☞ sid. 28). • Ställ omkopplaren VIDEO/DSC på "DSC".

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÄMPLIG ÅTGÄRD
35. LCD-skärmens indikationer är störda.	35. • Under avspelning av ett oinspelat avsnitt, höghastighetssökning och stillbildsavspelning blir indikationerna i LCD-skärmen störda. Det beror inte på något fel.	35. _____
36. Bilder på LCD-skärmen är hoppiga.	36. • För hög högtalarvolym.	36. • Vrid ner högtalarvolymen (☞ sid. 21).
37. Ingen avspelningsbild visas på den anslutna TV-mottagaren.	37. • Videokameran är i beredskapsläge för inspelning, därför att funktionen för analog ingång har aktiverats.	37. • Välj "OFF" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (☞ sid. 50).
38. Brusstreck uppträder under avspelning, eller avspelningsbilden försvinner och skärmen blir blå.	38. _____	38. • Rengör bildhuvudena med en separat inköpt rengöringskassett (☞ sid. 86).
39. LCD-skärmen, sökaren och linsen är smutsiga (t.ex. fingeravtryck).	39. _____	39. • Torka försiktigt av dem med en mjuk trasa. Om du torkar för hårt kan de skadas (☞ sid. 77).
40. Ett ovanligt märke visas.	40. _____	40. • Läs avsnittet av den här bruksanvisningen som förklarar symboler på LCD-skärm/i sökare (☞ sid. 80 – 84).
41. En felindikering (E01 — E06) visas.	41. • Någon typ av fel har uppträtt. Kameran går inte att använda.	41. • Koppla ur strömförsörjningen (batteripaket etc.) och vänta några minuter på att indikationen skall försvinna. När den gör det kan du använda kameran igen. Om indikationen kvarstår även efter att du upprepat ovanstående två eller tre gånger kontaktar du närmaste JVC-återförsäljare.
42. Laddningsindikatorn på videokameran tänds inte.	42. • Batteritemperaturen är extremt hög/låg. • Det är svårt att ladda vid mycket höga eller låga temperaturer.	42. • För att skydda batteriet, rekommenderar vi att det laddas mellan 10°C och 35°C (☞ sid. 85).
43. När bilden skrivs ut på skrivaren syns ett svart streck längst ned på skärmen.	43. • Detta är inget onormalt.	43. • Detta kan undvikas genom att spela in med "DIS" aktiverad (☞ sid. 47).
44. När videokameran är ansluten via DV kontakten fungerar den inte.	44. • DV kabeln kopplades in/ur när strömmen var på.	44. • Stäng av och på videokameran igen för att kunna använda den.
45. Minneskort kan inte tas ut ur kameran.	45. _____	45. • Tryck in Minneskort ett par gånger till (☞ sid. 14).

Efter användning

- 1** Stäng av videokameran.
- 2** Skjut och håll **OPEN/EJECT**-omkopplaren i pilens riktning och drag därefter ut kassetthållarlocket tills det låses på plats. Kassetthållaren öppnas automatiskt. Ta ut kassetten.
- 3** Tryck på "PUSH HERE" för att stänga kassetthållaren och stäng kassettluckan.
 - När en gång kassetthållaren är stängd går den in automatiskt. Vänta tills den gått in helt innan du stänger kassetthållarlocket.
- 4** Lyft sökaren uppåt **①**. Skjut på **BAT. RELEASE** **②** och ta bort batteripaketet **③**.

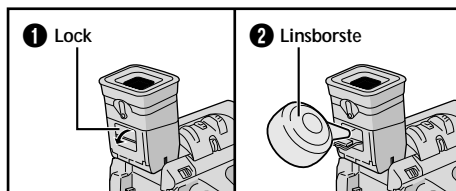
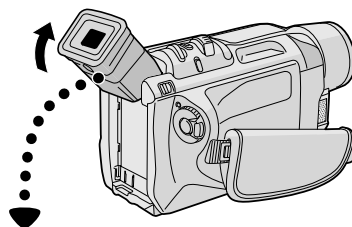


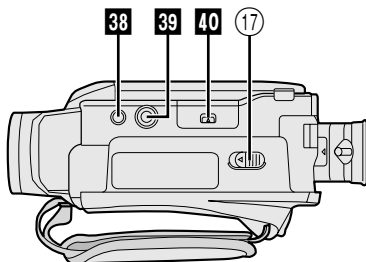
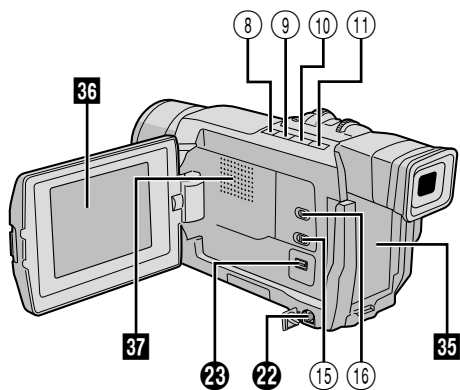
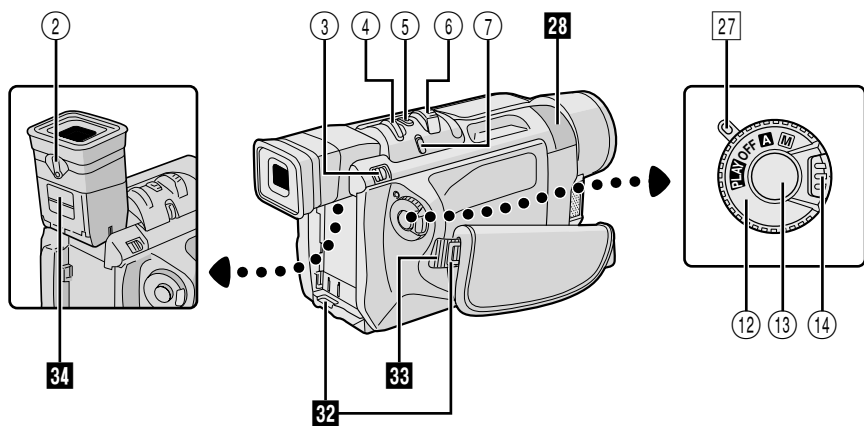
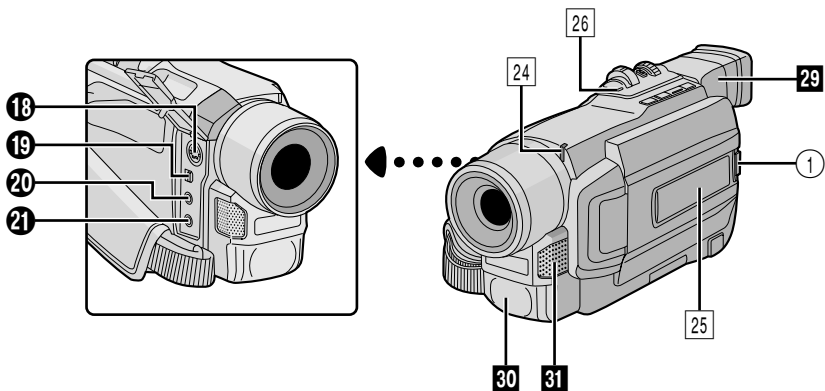
Rengöring av kameran

- 1** För att rengöra utsidan ska du använda en mjuk trasa. Blöt trasan i en mild tvållösning och vrid ur den väl för att torka bort svårare fläckar. Torka efter med en torr trasa.
- 2** Tryck på **PUSH OPEN** och öppna vätskekristallskärmen. Torka försiktigt med en mjuk trasa. Var försiktig så att inte skärmen skadas. Stäng vätskekristallskärmen.
- 3** För att rengöra objektivet ska du använda en blåsborste och sedan eftertorka med ett linsrengöringspapper.
- 4** För att rengöra sökaren ska du höja den till dess vertikala position, öppna sökarens rengöringslock i pilens riktning **①**.
- 5** Sätt in linsborsten eller en mjuk trasa i hålet undertill på sökaren och rengör insidan med den **②**.
- 6** Stäng locket. Fäll tillbaka sökaren till horisontell position.


























ANM.:

- Undvik kraftiga rengöringsmedel som bensin och sprit.
- Utför inte rengöring förrän batteripaketet tagits av eller de övriga strömkällorna kopplats bort.
- Det kan bildas mögel på objektivet om det inte rengörs regelbundet.
- Om du använder ett rengöringsmedel eller en kemiskt behandlad trasa, läs försiktighetsåtgärderna för produkten.








Kontrollers


- ① Öppningsknapp för LCD-skärm [PUSH OPEN]  sid. 16
- ② Reglage för dioptrijustering  sid. 10
- ③ Batteriets frigöringsomkopplare [BAT. RELEASE]  sid. 8
- ④ • MENU ratt [+ , - , PUSH]  sid. 46
 - LCD-skärmens ljusreglage [BRIGHT]  sid. 16
- ⑤ Knapp för snapshot [SNAPSHOT]  sid. 26, 27, 42, 55, 56
- ⑥ • Powerzoomreglage [T/W]  sid. 18
 - Volympkontroll för hörlurar [VOL.]  sid. 21
- ⑦ • FOCUS-knapp  sid. 43
 - BLANK SEARCH-knapp  sid. 24
 - JUMP knapp (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/ DVL355)  sid. 30
- ⑧ • Stopp-knapp [■]  sid. 21
 - NIGHT-SCOPE-knapp  sid. 38
- ⑨ • Återspolningsknapp [◀◀]  sid. 21
 - EXPOSURE-knapp  sid. 44
- ⑩ • Avspolning/pausknapp [▶/||]  sid. 21
 - Programme AE-knapp [P.AE]  sid. 38
- ⑪ • Framspolningsknapp [▶▶]  sid. 21
 - Knapp för motljuskompensation [BACKLIGHT]  sid. 44
- ⑫ Strömbrytare [A , M , PLAY , OFF]  sid. 17
- ⑬ Tangent för inspelningsstart/stopp  sid. 16
- ⑭ Låsknapp  sid. 17
- ⑮ Strömbrytare till videolampan [LIGHT OFF/AUTO/ON]  sid. 19
- ⑯ Omkopplare VIDEO/DSC [VIDEO, DSC] (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/ DVL355)  sid. 17
- ⑰ OPEN/EJECT (Öppna/Mata ut)  sid. 12

Kontakter


Kontakterna ⑱ till ⑳ sitter under kontaktlocket.





- ⑱ Uttag för S-videoingång (endast GR-DVL557)/utgång [S]  sid. 22, 52, 53, 62
- ⑲ • Persondatorkontakt PC [DIGITAL PHOTO] (endast GR-DVL450/ DVL157/DVL150)  sid. 68
 - USB-uttag [Universal Serial Bus] (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/ DVL355)  sid. 68


Anslut till en USB-utrustad dator för att hämta hela innehållet på ett minneskort på bara 80 sekunder med användning av det medföljande programmet.

- ⑳ • J-kontakt [JLIP (Joint Level Interface Protokoll) (endast GR-DVL450/DVL157/ DVL150)  sid. 62

Anslut en JLIP-kompatibel videokamera eller videobandspelare för att styra denna från datorn med den programvaran.

Anslut redigeringskabeln vid sammansatt redigering  sid. 61 – 65

- Redigeringskontakt [EDIT] (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/ DVL355)  sid. 62
- ㉑ Ingång (endast GR-DVL557)/utgångskontakt för audio/video [AV]  sid. 22, 52, 53, 62
- ㉒ Likströmsingång  sid. 8, 9
- ㉓ Digital videokontakt [DV IN/OUT: GR-DVL557/DVL357/DVL157, DV OUT: GR-DVL555/DVL450/DVL355/ DVL150] (i.Link*)  sid. 54, 68, 69

* i.Link är en hänvisning till IEEE1394-1995 industrispecifikation och dess utvidgningar. Logon  används för produkter som överensstämmer med denna standard.

Indikeringar

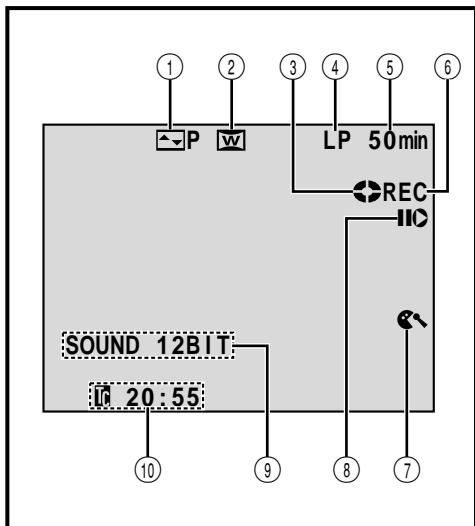
- ㉔ Inspelningslampa  sid. 16, 48
- ㉕ SIDE LED-indikator (endast GR-DVL557/ DVL555/DVL450)  sid. 49
- ㉖ Lampan CHARGE  sid. 8
- ㉗ Strömindikator  sid. 16, 17

Övriga delar

- ㉘ • Fjärrkontrollsensor  sid. 57
 - Kameran sensor

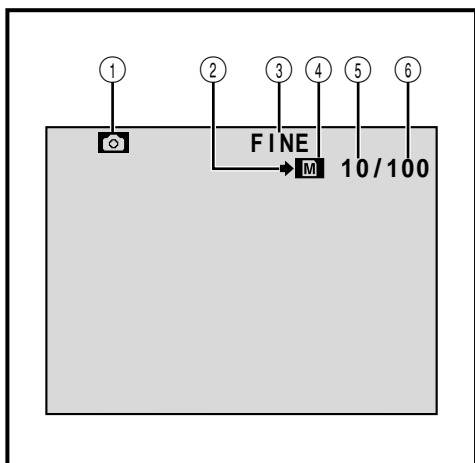
Se till att du inte täcker det här området - här är sensorn som krävs för inspelning inbyggd.
- ㉙ Sökare  sid. 10
- ㉚ Videolampa  sid. 19
- ㉛ Stereomikrofon  sid. 66
- ㉜ Öglor för axelremmen  sid. 10
- ㉝ Handrem  sid. 10
- ㉞ Sökarens rengöringslock  sid. 77
- ㉟ Batteripaketets monteringsyta  sid. 8
- ㊱ LCD-skärm  sid. 16, 17
- ㊲ Högtalare  sid. 21
- ㊳ Stifthål  sid. 10
- ㊴ Fäste för kamerastativ  sid. 10
- ㊵ Lock för minneskort [MEMORY CARD] (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/ DVL355)  sid. 14

LCD-skärm/sökarindikatorer endast under videoinspelning



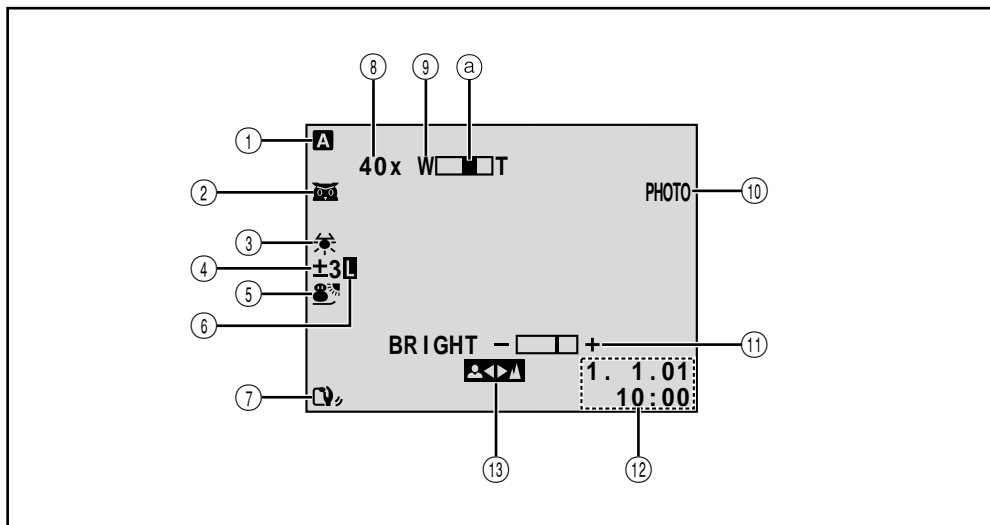
- ① Visar vald toning/strykningseffekt. (☞ sid. 40, 41)
- ② Visas i läget för Squeeze eller Cinema. (☞ sid. 48)
- ③ Roterar när bandet går. (☞ sid. 16)
- ④ Visar inspelningsläget (SP eller LP). (☞ sid. 13)
- ⑤ Visar återstående bandtid. (☞ sid. 16)
- ⑥ • "REC" visas under inspelning.
• "PAUSE" visas under inspelningsberedskap. (☞ sid. 16)
- ⑦ Visas när vindskyddsfunktionen är aktiverad för att minska bruset som skapas av vinden. (☞ sid. 48)
- ⑧ Visas när funktionen för insticksredigering (☞) eller paus för insticksredigering (IIIC) har aktiverats. (☞ sid. 67)
- ⑨ Visar ljudläget i ungefär 5 sekunder efter det att man har slagit på videokameran. (☞ sid. 47)
- ⑩ Visar tidskoden. (☞ sid. 20, 49)





LCD-skärm/sökarindikatorer endast under D.S.C. inspelning (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)



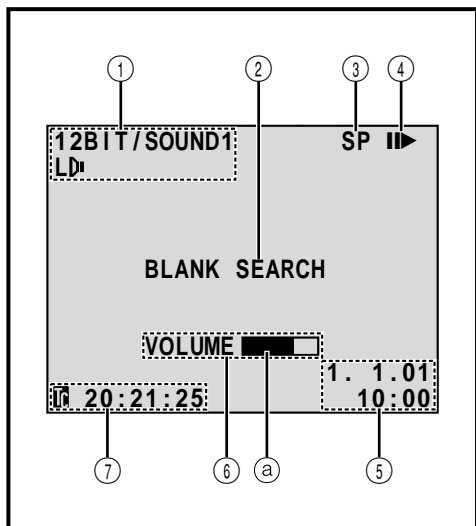
- ① Visas när omkopplaren VIDEO/DSC står på "DSC" och strömbrytaren står på "A" eller "M". (☞ sid. 17, 26)
- ② Visas och blinkar under fotografering. (☞ sid. 26)
- ③ Visar kvaliteten för den lagrade bilden. 2 funktioner finns tillgängliga: FINE och STD (standard) (i kvalitetsordning). (☞ sid. 14)
- ④ • Visas under fotografering.
• Blinkar när ett minneskort inte är installerat. (☞ sid. 26)
- ⑤ Visar antal bilder som tagits. (☞ sid. 26)
- ⑥ Visar det totala antalet bilder som kan tas, inklusive redan tagna bilder. (☞ sid. 26)

LCD-skärm/sökarindikatorer under både video- och D.S.C. inspelning

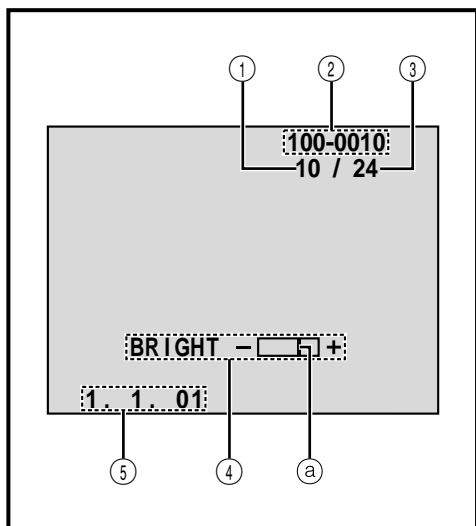


- ① Visas när strömbrytaren står på "A". (☞ sid. 17)
- ② •  : Visas när Night-Scope är aktiverat. (☞ sid. 38)
-  "A" : Visas när "GAIN UP" står på "AUTO" och slutartiden justeras automatiskt. (☞ sid. 47)
- ③ Visas när vitbalansen ställs in. (☞ sid. 45)
- ④ • "±" : Visas när exponeringen ställs in. (☞ sid. 44)
-  : Visas när du använder kompensation för motljus. (☞ sid. 44)
- ⑤ Visas valt program AE med specialeffekter. (☞ sid. 38)
- ⑥ Visas när bländaren låses. (☞ sid. 44)
- ⑦ Visas när bildstabilisatorn ("DIS") är aktiverad. (☞ sid. 47)
- ⑧ Ungefärligt zoomförhållande: Visas vid zoomning. (☞ sid. 18)
- ⑨ Visas vid zoomning.
 Zoomnivåindikator (☞ sid. 18)
- ⑩ Visas när man tar ett snapshot. (☞ sid. 26, 42)
- ⑪ Visar inställningen av ljusstyrka för LCD-skärmen. (☞ sid. 16)
- ⑫ Visar datum/tid. (☞ sid. 11)
- ⑬ Visas när fokuseringen ställs in manuellt. (☞ sid. 43)

LCD-skärm/sökarindikatorer under videoavspelning


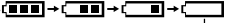










- ① Visar ljudläget. (☞ sid. 50, 51)
- ② Visar läget för blanksökning. (☞ sid. 24)
- ③ Visar bandhastighet. (☞ sid. 13)
- ④ Visar att ett band går.
 - ▶ : Avspelning
 - ▶▶ : Snabbspolning framåt/
Höghastighetssökning
 - ◀◀ : Snabbspolning bakåt/
Höghastighetssökning
 - || : Paus
 - ||▶ : Slow-motion framåt
 - ◀|| : Slow-motion bak
 - : Ljudkopiering
 - ||● : Ljudkopieringspaus
- ⑤ Visar datum/tid. (☞ sid. 50, 51)
- ⑥ BRIGHT : Visar ljusstyrkan på LCD-skärmen. (☞ sid. 16)
VOLUME : Visar inställningen av volym för högtalare. (☞ sid. 21)
- ⓐ Nivåindikatorn rör sig.
- ⑦ Visar tidkoden. (☞ sid. 50, 51)

LCD-skärm/sökarindikatorer under D.S.C. avspelning
(endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

- ① Visar indexnummer för bildfil. (☞ sid. 28)
- ② Visar biblioteks- och filnamn. (☞ sid. 28)
- ③ Visar totalt antal lagrade bilder. (☞ sid. 28)
- ④ Visar ljusstyrkan på LCD-skärmen. (☞ sid. 16)
- ⓐ Nivåindikatorn rör sig.
- ⑤ Visar datum. (☞ sid. 28)

Varningsindikationer

Indikationer	Funktion
	<p>Visar återstående batterikraft.</p> <p>Återstående batterikraft: god  →  →  → </p> <p>Återstående batterikraft: dålig </p> <p>När batteriet börjar att ta slut, blinkar batteriindikatorn  .</p> <p>När batteriet är slut, stängs strömförsörjningen av automatiskt.</p>
	<p>Visas när inget band sitter i. (☞ sid. 12)</p>
<p>CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB</p>	<p>Visas när raderskyddsfliken står på "SAVE" då strömbrytaren står på "A" eller "M" och omkopplaren VIDEO/DSC på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355). (☞ sid. 12)</p>
<p> HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE</p>	<p>Visas om kameran känner av smuts på huvudena under inspelning. Använd en rengöringskassett som kan köpas i fackhandeln. (☞ sid. 86)</p>
<p> CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT</p>	<p>Visas om kondens uppstår. När denna indikator tänds, skall du vänta i mer än 1 timme tills kondensen försvinner.</p>
<p>TAPE!</p>	<p>Visas om ett band ej är isatt vid ett tryck på tangenten för inspelningsstart/ stopp eller SNAPSHOT då strömbrytaren står på "A" eller "M" och omkopplaren VIDEO/DSC på "VIDEO" (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355).</p>
<p>TAPE END</p>	<p>Visas när bandet börjar att ta slut under in- och avspelning. (☞ sid. 71)</p>
<p>DIFFERENT FORMATTED TAPE</p>	<p>Visas om en kassett med ett annat format har satts in.</p>
<p>SET DATE/TIME!</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Visas när datum/tid inte har ställts in. (☞ sid. 11) ● Visas när den inbyggda klockans batteri har tagit slut och tidigare inställt datum/tid har raderats. Kontakta närmaste JVC-återförsäljare för att byta ut batteriet.
<p>LENS CAP</p>	<p>Visas i 5 sekunder efter att videokameran har satts på, om objektivlocket inte har tagits bort.</p>
<p>A. DUB ERROR!</p>	<p>Visas om du försöker ljudkopiering med en oinspelad del av ett band. (☞ sid. 66)</p>
<p>A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB></p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Visas om du försöker ljudkopiering med ett band inspelat i LP-funktionen. (☞ sid. 66) ● Visas om du försöker ljudkopiering med ett band inspelat med 16-bits ljud. (☞ sid. 66) ● Visas om du trycker på fjärrkontrollens A. DUB (⊖) när skyddstappen mot oavsiktlig radering är i läge "SAVE". (☞ sid. 66)

FORTSÄTTNING PÅ NÄSTA SIDA

Indikationer	Funktion
INSERT ERROR!	Visas om du försöker utföra insticksredigering på en oinspelad del av bandet. (☞ sid. 67)
INSERT ERROR! <CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>	<ul style="list-style-type: none"> • Visas om du försöker utföra insticksredigering på ett band inspelat i LP-funktionen. (☞ sid. 67) • Visas om du trycker på INSERT (Ⓢ) på fjärrkontrollen när raderskyddsomkopplaren är i läge "SAVE". (☞ sid. 67)
MEMORY IS FULL	Visas när minneskortet är fullt och du inte kan fotografera mera.
COPYING FAILED	<ul style="list-style-type: none"> • Visas vid ett försök att dubba en kopieringsskyddad signal då denna videokamera används för inspelning. • Visas i följande fall vid dubbning från ett band till ett minneskort: <ul style="list-style-type: none"> – när inget minneskort är isatt. – när minneskortets minne är fullt. – när minneskortet ej är formaterat. – när ett kopieringsskyddat SD-minneskort sätts in. (☞ sid. 56) • Visas i följande fall vid dubbning av stillbilder eller ljudeffekter från minneskortets minne till ett band: <ul style="list-style-type: none"> – när fuktbildning uppstått. – när inget band är isatt. – när raderskyddsfliken står på "SAVE". – när ett band av annat format är isatt. – när bandet nått slutet. (☞ sid. 55)
MEMORY CARD!	Visas om ett minneskort inte har satts in när du trycker på SNAPSHOT, medan strömbrytaren har satts på "A" eller "M" och omkopplaren VIDEO/DSC har satts på "DSC". (☞ sid. 26)
PLEASE FORMAT	Visas när det är problem med minneskortet och dess minne är skadat, eller om det inte har initialiserats. Initialisera minneskortet. (☞ sid. 36)
NO IMAGES STORED	Visas när det ej förekommer några bilder på minneskortet då strömbrytaren står på "PLAY" och omkopplaren VIDEO/DSC står på "DSC".
CARD ERROR!	Visas när videokameran tar mer än 60 sekunder på sig för att känna igen det insatta minneskortet. Tag bort minneskortet och sätt in det igen. Upprepa denna manövrering tills ingen indikering visas. Om indikeringen fortfarande visas, är det fel på minneskortet.
CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH	Visas när du försöker att ta digitala stillbilder medan ett kopieringsskyddat SD-minneskort finns insatt.
E01 — E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY	Felindikationerna (E01 – E06) visar vilken typ av fel som uppstått. När en felindikation uppträder stängs videokameran av automatiskt. Koppla ur strömförsörjningen (batteripaket etc.) och vänta några minuter på att indikationen skall försvinna. När den gör det kan du använda kameran igen. Om indikationen kvarstår ska du kontakta närmaste JVC-handlare.

Videolampa

FARA

- Videolampan kan bli extremt varm. Rör aldrig vid dessa när ljuset används eller strax efter att strömmen slagits från då det kan orsaka brännskador.
- Lägg inte videokameran i kameraväskan direkt efter det att du använt videolampan. Det tar ett tag innan videolampan hunnit svalna.
- Håll alltid ett avstånd på minst 30 cm mellan videolampan och motivet när ljuset är tätt.
- Använd inte ljuset i närheten av lättantändliga eller explosiva material.
- Vi rekommenderar att du kontaktar närmaste JVC-handlare för byte av videolampan.



Att observera angående batterier

Batterierna har troligen blivit urladdade om fjärrkontrollen inte fungerar trots att den hanteras på rätt sätt. Sätt i nya batterier.

Använd endast följande batterityp:

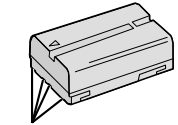
Storlek R03 (AAA) x 2

Observera noga nedanstående punkter för batteribruk. Felaktig hantering kan göra att batterierna läcker eller rentav exploderar.

1. Byt batterier enligt anvisningarna på sidan 56.
2. Använd **inte** en batteristorlek som skiljer sig från den specificerade.
3. Sätt i batterierna med polerna (+ och -) vända åt rätt håll.
4. Använd **inte** laddningsbara batterier.
5. Utsätt **inte** batterier för hög värme då detta kan leda till att de läcker eller exploderar.
6. Försök **aldrig** att bränna förbrukade batterier.
7. Ta ut batterierna ur enheten om den inte ska användas under en längre period. I annat fall kan batterierna läcka och orsaka problem.

Batteripaket

Det medföljande batteripaketet är av litium-jon. Läs noga igenom följande försiktighetsåtgärder innan det medföljande batteripaketet eller ett separat inköpt batteripaket tas i bruk.



Kontakter

1. Undvik fara genom att . . .

- **inte** bränna batteriet.
- **inte** kortsluta kontaktarna. Vid transport ska du tillse att batteriskyddet sitter på batteriet. Om batteriskyddet skulle vara borta, bär batteriet i en plastpåse.
- **inte** modifiera eller plocka isär batteriet.
- utsätta batteriet för temperaturer över 60°C. Det kan explodera eller ta eld.
- använda enbart specificerade laddare.

2. Förhindra skador och förläng livslängden genom att . . .

- **inte** utsätta batteriet för onödiga stötar.
- ladda batterier inom de temperaturomfång som visas i tabellen nedan. Det äger rum en kemisk reaktion i batteriet. Låga temperaturer hämmar den kemiska reaktionen, medan höga temperaturer förhindrar en komplett laddning.
- förföra batteriet på ett torrt, svalt ställe. Långa perioder i höga temperaturer påskyndar den naturliga urladdningen och förkortar batteriets livslängd.
- ladda upp och ur batteriet helt en gång om året om du planerar att förvara det under en längre tidsperiod.
- koppla bort batteriet från laddaren eller enheten som strömförsörjs när den inte ska användas. Vissa maskiner drar en viss mängd ström även när de är avslagna.

ANM.:

- Batteripaketet är varmt under användning och strax efter laddning. Detta är normalt och tyder inte på fel.

Temperaturomfång

Laddning 10°C till 35°C

Användning 0°C till 40°C

Förvaring -10°C till 30°C

- Laddningstiden är baserad på en rumstemperatur på 20°C.
- Ju lägre temperatur, desto längre laddningstid.

Kassetter

Följ nedanstående föreskrifter för att använda och förvara dina kassetter på rätt sätt:

1. Under användning . . .

- kontrollera att kassetten är försedd med märket Mini DV.
- tänk på att inspelning på en förinspelad kassett automatiskt raderar de tidigare inspelade bild- och ljudsignalerna.
- kontrollera att kassetten sätts i kameran på rätt sätt.
- sätt inte i och ta ur kassetten upprepade gånger utan att bandet har rört sig. Detta gör att bandet slaknar och kan orsaka skador.
- öppna inte det främre bandskyddet. Bandet kan då utsättas för fingeravtryck och damm.

2. Förvara kassetter . . .

- på behörigt avstånd från element och andra värmekällor.
- på ställen där de inte utsätts för solsken.
- på ställen där de inte utsätts för stötar eller vibrationer.
- på ställen där de inte utsätts för kraftig magnetisk strålning (t.ex. från motorer, transformatorer eller magneter).
- stående upprätt i deras ursprungliga askar.

Minneskortet

För att hantera och bevara minneskortet på rätt sätt, tillse att du läser igenom nedanstående instruktioner:

1. Under användning . . .

- ... Se till att minneskortet bär märket SD eller MultiMediaCard.
- ... Se till att minneskortet sitter rätt när det installeras.

2. När du kallar upp data från minneskortet (under inspelning, avspelnning, radering, initialisering etc.) . . .

- ... Ta aldrig ut minneskortet och stäng aldrig av videokameran.

3. Bevaring av minneskort . . .

- ... Se till att de inte befinner sig i närheten av element eller andra värmekällor.
- ... Se till att de inte ligger i direkt solljus.
- ... Se till att de inte utsätts för onödiga stötar eller vibrationer.
- ... Se till att de inte utsätts för kraftig magnetisk strålning (som genereras av tex. motorer, transformatorer eller magneter).

LCD-skärm

1. Förhindra skador på LCD-skärmen, UNDVIK ATT . . .

- trycka hårt på den eller utsätta den för stötar.
- lägga ned kameran med LCD-skärmen nedåt.

2. Förläng livslängden . . .

- torka inte av den med grova trasor.

3. Följande fenomen hänger samman med LCD-skärmar och är inte tecken på att någonting är fel:

- När man använder kameran kan ytan runt LCD-skärmen och/eller baksidan av LCD-skärmen bli varma.
- Om du lämnar kameran påslagen under en längre tid, kan ytan runt LCD-skärmen bli varm.

Huvudenheten

1. Av säkerhetsskäl bör du INTE . . .

- öppna kameraspelarens hölje.
- plocka isär eller modifiera enheten.
- kortsluta batteripaketets kontakter. Håll batteripaketet borta från andra metallföremål när det inte används.
- låta lättantändliga ämnen, vatten eller metallföremål tränga in i enheten.
- ta av batteripaketet eller koppla bort strömkällan när strömmen är påslagen.
- låta batteripaketet vara monterat när kameran inte används.

2. Undvik att använda enheten . . .

- på ställen där den kan utsättas för fukt eller damm.
- på ställen där den kan utsättas för sot eller ånga, t.ex. nära en spis.
- på ställen där den kan utsättas för stötar eller vibrationer.
- nära en TV-apparat.
- nära apparater som ger ifrån sig kraftiga magnetiska eller elektriska strålar (högtalare, antenner o.dyl.).
- på ställen som kan utsättas för extremt höga (över 40°C) eller låga (under 0°C) temperaturer.

3. Lämna INTE enheten . . .

- på ställen där temperaturen överstiger 50°C.
- på ställen med extremt låg (under 35%) eller hög (över 80%) luftfuktighet.
- i direkt solsken.
- i en låst bil som står parkerad på sommaren.
- nära ett element.

4. Skydda enheten genom att INTE . . .

- låta den bli blöt.
- tappa den eller stöta den mot hårda föremål.
- utsätta den för kraftiga stötar eller vibrationer under transporten.
- hålla objektivet riktat mot ljusstarka föremål under långa perioder.
- utsätta objektivet för direkt solljus.
- bära den eller hålla den i sökaren eller LCD-skärmen.
- svänga med den för mycket när du använder bärremmen eller handgreppet.

5. Smutsiga huvuden kan orsaka följande problem:



- Ingen bild under avspelning.
- Brusstreck uppträder under avspelning.
- Under inspelning visas varningssymbolen för igesatt huvud "⊗".

Använd i dessa fall endast en rengöringskasset (extra). Stoppa i den och spela av. Om du använder kassetten mer än en gång i följd, kan skador uppstå på videohuvudena. Efter ca 20 sekunders avspelning, stannar bandet automatiskt. Se även anvisningarna som medföljer rengöringskassetten.

Om problemen kvarstår efter användning av rengöringskassetten, kontakta din JVC-handlare. Mekaniska rörliga delar används för att flytta videohuvud och videoband tenderar att bli smutsiga och utslitna med tiden. För att hela tiden ha bästa möjliga bildkvalitet, kontrollera regelbundet kameran när du har använt den i ca 1.000 timmar. Fråga din JVC-handlare om råd om hur man gör dessa kontroller.

Handhavande av CD-ROM-skivor

- Var noga med att inte smutsa ner eller skrapa spegelytan (den yta som inte har tryck). Skriv ingenting och sätt inte på några etiketter, varken på fram- eller baksidan. Om CD-ROM-skivan blir smutsig, ska den torkas av försiktigt med en mjuk duk med roterande rörelser från centrum av skivan och utåt.
- Använd inte konventionella skivavtorkare eller rengöringssprayer.
- Böj inte CD-ROM-skivan och ta inte på spegelytan.
- Förvara inte din CD-ROM-skiva dammig, varmt eller fuktigt. Se till att den aldrig utsätts för direkt solljus.

Angående fuktbildning . . .












- När du häller kall vätska i ett glas bildas det vattendroppar på glasets utsida. På samma sätt kan det bildas fukt på kamerans huvudtrumma när enheten flyttas från ett kallt till ett varmt ställe, vid snabb uppvärmning av ett kallt rum, på extremt fuktiga ställen och om kameran utsätts för den kalla luften från en luftkonditioneringsapparat.
- Fukt på huvudtrumman kan orsaka svåra skador på både videokassetten och kameraspelarens inre delar.

När ett allvarligt fel uppstår


Sluta använda enheten omedelbart om det uppstår ett fel och kontakta din lokala JVC-handlare.

Kameraspelaren drivs av en mikro dator. Den kan påverkas av yttre störningar och interferenser (t.ex. från en närbelägen TV eller radio). I sådana fall, ta först bort strömförsörjningen (batteri, nätadapter etc.), vänta några minuter, återanslut och börja om från början som vanligt.

A

Analog ingång  sid. 50, 53
 Anslutningar ...  sid. 8, 9, 22, 23, 52, 53, 54, 62, 68, 69
 Att skydda bilder  sid. 31
 Automatisk avspelning  sid. 28
 Automatisk avstängning  sid. 16, 21, 27
 Automatisk datumvisning  sid. 49
 Automatisk skärpeinställning  sid. 43
 Avspelning bild för bild  sid. 21, 59
 Avspelning i ultrarapid  sid. 21, 59
 Avspelning med specialeffekter  sid. 59
 Avspelningszoom  sid. 60








B

Batteripaket  sid. 8, 9, 85
 Batteri svagt  sid. 83
 Bildstrykning/upplösning  sid. 40, 41
 Bildsökning  sid. 21
 Blanksökning  sid. 24
 Bländare  sid. 44
 Bländarlås  sid. 44


C

Cinema  sid. 48
 Classic film  sid. 39

D

Datum/tid, inställning  sid. 11
 Datum/tid, visning  sid. 49, 50, 51
 Demonstrationsfunktion  sid. 6, 49
 Digital zoom  sid. 18, 47
 Dioptrijustering  sid. 10
 DIS (digital bildstabilisator)  sid. 47
 DPOF (Digital Print Order Format)  sid. 34

E

Exponeringskontroll  sid. 44

F

Fjärrkontroll  sid. 57
 Framspolning av bandet  sid. 21
 Funktion för bildkvalitet  sid. 14



H

Hoppavspelning  sid. 30

I

Ikoner  sid. 47 – 49
 Index-avspelning  sid. 29
 Index-skärm  sid. 29
 Initialisering av ett minneskort  sid. 36
 Inspelning  sid. 13
 Inspelningsberedskap  sid. 16
 Inspelningslampa  sid. 48
 Inspelningspip  sid. 48
 Insticksredigering  sid. 67
 Inställning av funktion för bildkvalitet  sid. 14
 Insättning av en kassett  sid. 12
 In/utstrykning  sid. 40, 41
 In/uttoning  sid. 40, 41








J

Journalistfilmning  sid. 17
 Justering av handremmen  sid. 10

K

Kanaler (vänster/höger)  sid. 51
 Kodinställning för fjärrkontroll/
 videobandspelare  sid. 61
 Kopiering  sid. 52 – 56

L

LCD-skärmens ljusstyrka (ljusare)  sid. 16
 LCD-skärmens ljusstyrka (mörkare)  sid. 16
 Ljuddfunktion (SOUND MODE)  sid. 47, 50, 51
 Ljudkopiering  sid. 66
 Ljudnivå  sid. 21
 Ljusbeförbättring (GAIN UP)  sid. 47
 Låghastighetsslutare (SLOW SHUTTER)  sid. 39

M

Manuell skärpeinställning	☞ sid. 43
Medföljande tillbehör	☞ sid. 5
Menyskärm, CAMERA	☞ sid. 47
Menyskärm, DISPLAY	☞ sid. 49, 50
Menyskärm, DSC	☞ sid. 14, 49
Menyskärm, MANUAL	☞ sid. 47, 48
Menyskärm, MEMORY	☞ sid. 31, 51
Menyskärm, SYSTEM	☞ sid. 48, 49, 50
Menyskärm, VIDEO	☞ sid. 50
Minneskort	☞ sid. 14, 86
Monotone	☞ sid. 39
Motljuskompensation	☞ sid. 44
Motordriftsläge	☞ sid. 42
MultiMediaCard	☞ sid. 14, 86

N

Nättfält	☞ sid. 38
Nollställning	☞ sid. 49
Nättilfsats	☞ sid. 8, 9

P

Position för omkopplaren VIDEO/DSC	☞ sid. 17
Program AE med specialeffekter	☞ sid. 38, 39

R

Radering av bilder	☞ sid. 32
Raderingsskydd	☞ sid. 12
Rengöring av kameran	☞ sid. 77

S

Sammansatt redigering	☞ sid. 61 – 65
SD minneskort	☞ sid. 14, 86
Sepia	☞ sid. 39
Skrivare	☞ sid. 69
Skymning (TWILIGHT)	☞ sid. 39
Slutartid	☞ sid. 39
Snapshot	☞ sid. 26, 42
Snapshotfunktion	☞ sid. 26, 42
Snö (SNOW)	☞ sid. 39
Spegelfilmning	☞ sid. 17
Sport	☞ sid. 39
Spotlight	☞ sid. 39
Stativmontering	☞ sid. 10
Stillbildsavspelning	☞ sid. 21
Stroboskop	☞ sid. 39
Strömbrytarens position	☞ sid. 17

T

Tekniska data	☞ sid. 90, 91
Telemakro (TELE MACRO)	☞ sid. 48
Tidskoder	☞ sid. 20, 49, 50, 51
TV-formatsändring (SQUEEZE)	☞ sid. 48

U

Uppladdning av batteripaket	☞ sid. 8
Urtagning av en kassett	☞ sid. 12

V

Video-eko	☞ sid. 39
Videolampa	☞ sid. 19
Vidvinkelformat (WIDE MODE)	☞ sid. 48
Vindstörningskydd (WIND CUT)	☞ sid. 48
Visningar LCD-skärm/sökare	☞ sid. 80 – 84
Vitbalans	☞ sid. 45

Z



Zoomning	☞ sid. 18
----------------	-----------

Å

Återspolning av band	☞ sid. 21
----------------------------	-----------

Videokamera

Allmänt

Strömförsörjning	: DC 11 V  (Med nättillsatts) DC 7,2 V  (Med batteripaketet)
Strömförbrukning	
LCD-skärm av, sökare på	: Ca. 4,3 W
LCD-skärm på, sökare av	: Ca. 5,3 W
Videolampa	: Ca. 3,5 W
Mått (B x H x D)	: 83 mm x 97 mm x 188 mm (med LCD-skärmen stängd och sökaren helt fälld nedåt)
Vikt	: Ca. 610 g (GR-DVL557/DVL555/DVL450) Ca. 590 g (GR-DVL357/DVL355/DVL157/DVL150)
Brukstemperatur	: 0°C till 40°C
Rekommenderad luftfuktighet	: 35% till 80%
Lagringstemperatur	: -20°C till 50°C
Pickup	: 1/4" CCD
Objektiv	: F 1,8, f = 3,6 mm till 36 mm, 10:1 Power Zoom-objektiv
Filterdiameter	: ø37 mm
LCD-skärm	: 3,5" tum mått diagonalt, LCD-skärm/TFT aktiv matris-system (GR-DVL557/DVL555/DVL450) 2,5" tum mått diagonalt, LCD-skärm/TFT aktiv matris-system (GR-DVL357/DVL355/DVL157/DVL150)
Sökare	: Elektronisk sökare med 0,44" färgvätskekristall (GR-DVL557/DVL555/DVL450) Elektronisk sökare med 0,24" svart-vit vätskekristall (GR-DVL357/DVL355/DVL157/DVL150)
Högtalare	: MONO

För digital videokamera

Format	: DV Format (SD-läge)
Signalformat	: PAL Standard
Format för inspelning/avspelning	: Video: Digital komponentinspelning : Audio: PCM digitalinspelning, 32 kHz och 4 kanaler (12-bit), 48 kHz och 2 kanaler (16-bit)
Kassett	: Mini DV-kassett
Bandhastighet	: SP: 18,8 mm/sek. LP: 12,5 mm/sek.
Max. inspelningstid (med en 80 min. kassett)	: SP: 80 min. LP: 120 min.

För digital stillbildskamera (endast GR-DVL557/DVL555/DVL357/DVL355)

Lagringsmedia	: SD minneskort/MultiMediaCard
Komprimeringsystem	: JPEG (kompatibel)
Filstorlek	: VGA (640 x 480 pixel)
Bildkvalitet	: 2 funktioner (FINE/STANDARD)

Ungefärligt antal lagringsbara bilder

med ett minneskort [8 MB] (medföljer)

FINE : 100

STANDARD : 200

med ett minneskort [16 MB] (extra tillbehör)

FINE : 200

STANDARD : 400

med ett minneskort [32 MB] (extra tillbehör)

FINE : 400

STANDARD : 800

med ett minneskort [64 MB] (extra tillbehör)

FINE : 800

STANDARD : 1600

För kontakter**S**

Utgång	: Y (luminans) : 1 Vtt, 75 ohm, analog C (krominans) : 0,29 Vtt, 75 ohm, analog
Ingång (endast GR-DVL557)	: Y (luminans) : 0,8 Vtt – 1,2 Vtt, 75 ohm, analog C (krominans) : 0,2 Vtt – 0,4 Vtt, 75 ohm, analog

AV

Videoutgång	: 1 Vtt, 75 ohm, analog
Videoingång (endast GR-DVL557)	: 0,8 Vtt – 1,2 Vtt, 75 ohm, analog
Audioutgång	: 300 mVRMS, 1 kiloohm, analog, stereo
Audioingång (endast GR-DVL557)	: 300 mVRMS, 50 kiloohm, analog, stereo

DV

Utgång	: 4-stifts, uppfyller IEEE 1394
Ingång (endast GR-DVL557/ DVL357/DVL157)	: 4-stifts, uppfyller IEEE 1394

USB (endast GR-DVL557/
DVL555/DVL357/DVL355) : 5-stifts

PC (DIGITAL PHOTO)
(endast GR-DVL450/DVL157/
DVL150) : ø2,5 mm, 3-stifts

EDIT (endast GR-DVL557/
DVL555/DVL357/DVL355) : ø3,5 mm, 2-stifts

JLIP (endast GR-DVL450/
DVL157/DVL150) : ø3,5 mm, 4-stifts

Nättilsats AP-V10EG

Strömförsörjning	: 110 V till 240 V växelström 50 Hz/60 Hz
Utspänning	: 11 V $\overline{\text{---}}$ likström, 1 A
Mått (B x H x D)	: 59 mm x 31 mm x 84 mm
Vikt	: Ca. 140 g (Inkluderar inte nätsladd)

Angivna specifikationer är för SP om inte annat sägs. Rätten till ändringar förbehålles utan föregående meddelande.

SW

GR-DVLS557
GR-DVLS555
GR-DVLS450
GR-DVLS357
GR-DVLS355
GR-DVLS157
GR-DVLS150

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED